Limburgs Dagblad

Rochel

woensdag 21 november 1984. 66e jaargang nr. 276.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



banketbakkers hebben het aan stok met Shell. Honderdduizend banketletters en evenzovele kerstkransen, die in de komende maand december via de tankstations door Shell goedkoop verkocht worden zijn de bakkers finaal lijk in het verkeerde keelgat geschoten. Uitgerekend de decembermaand is voor de banketbakker belangrijk want wie eet er nu bijvoorbeeld tijdens de paasdagen een kerstkrans. Zo zit een ... zelfs in deze voorgeprogrammeerde computertijd niet in ...aar. De bakkers hebben wettelijk geen been om op te staan. Shell mag boterletters en kerstkransen verkopen. Niettemin vinden de bakkers dat het niet sjiek van deze gigant om uitgerekend de kleine middenstander voor de voeten te lopen in een periode waarin deze probeert met ... gebak er iets warmer bij te gaan zitten. Shell zelf reageert laconiek: „Vorig jaar hebben wij ... zo'n actie gehouden zonder ... er van klachten sprake was. Bovendien kunnen wij de geplaatste order niet meer afbestellen. „Ze bakken het wel bruin" ... het bedrijfschap voor de banketbakkerij, dat er van uit ... dat Shell ook nog eens gebruik kan maken van de goedkope boter van de Europese Gemeenschap, die als een col van de ... ste categorie opgestapeld ... En die boter is mogelijk per ... 75 procent goedkoper dan de ... waar de bakkers mee werken. Dat zit het bedrijfschap behoorlijk dwars. De Russen krijgen warempel goedkope 'Kerst' ... ofschoon zij niet onder een versierde boom gaan feestvieren. ... staan dat zij iets met het ... Nicolaasfeest doen want de herinnering aan hun laatste ..., Nicolaas de Tweede, is nu ... bepaald opwekkend. Inmiddels wordt door een veelheid van activiteiten een tankstation een verkooppunt voor automobilisten. Wanneer rijden we met de ... de supermarkt binnen? Goede morgen, de letter van de wet is ... een boterletter.

Het weer

...l bewolking met af en toe ...en. Middagtemperatuur ...d 9 graden. Matige wind uit ...d tot zuidwest.
Donderdag t/m vrijdag: weinig verandering.

VANDAAG:

Zon op:	08.10	onder: 16.41
Maan op:	05.54	onder: 16.00

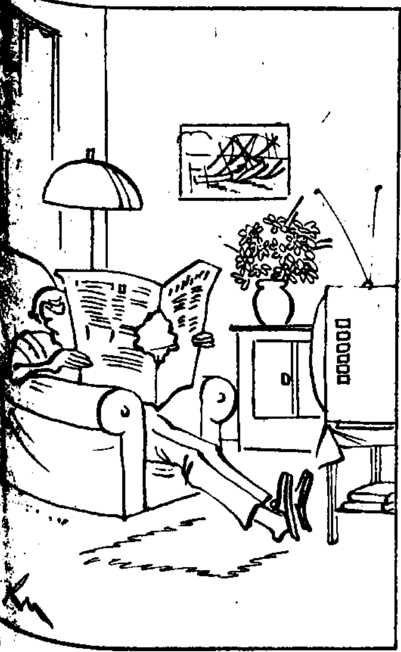
MORGEN:

Zon op:	08.12	onder: 16.40
Maan op:	07.24	onder: 16.22

Chaos

Computerkrakers in Hamburg is het gelukt een bedrag van 135.000 mark door een bank te laten overboeken op de rekening van hun hobbyclub. Zij wilden het geld niet houden, maar ... de aandacht vestigen op zwakke plekken in een nieuwe service van de Westduitse ..., het 'Bildschirmtex-Telesysteem'. Met behulp van informatieontsluitingssysteem dat de PTT beschikbaar stelt voor cliënten wisten 'krakers' de computer van Hamburgse Sparkasse ertoe te bewegen het bedrag bij te schrijven op de rekening van hun 'Chaos Computer Club'. Clubleden zeiden dat ze daarmee wilden bewijzen dat het beveiligingssysteem van ...tex lek is. Een goed functionerende chaos, die club.

Primeur kabelkrant in Zwolle



Abva/Kabo dreigt PTT met acties rond Kerst

DEN HAAG – De Abva/Kabo wil eventueel acties voeren om een goede regeling voor vuil en onaangenaamd werk bij de PTT af te dwingen. Gedacht wordt onder meer aan acties gericht op de postbestelling rond de kerstdagen. De bond heeft dit gisteren meegedeeld.

DE REGELING die de Abva/Kabo wil, heeft betrekking op 25.000 PTT'ers. Zij moeten een extra bedrag van 2,25 gulden krijgen per uur waarin vuil en onaangenaam werk is verricht. Dit voorstel is de PTT-directie gisteren gedaan. Volgende week vindt er opnieuw overleg plaats. Leidt dit overleg niet tot resultaten dan zal de Abvo/Kabo de leden over acties gaan raadplegen. De bond verwijt de PTT-directie de kwestie steeds maar op de lange baan te schuiven.

WE HEBBEN met verbazing kennis genomen van het dreigement van de Abvakabo om mogelijk rond de Kerstdagen acties te houden die gericht zijn op de postbestelling, aldus een woordvoerder van de PTT gisteravond. Volgens de woordvoerder heeft de bond tijdens het overleg dinsdag tussen de PTT en de Abvakabo over vuil en onaangenaam werk bij de PTT, met geen woord gerept over mogelijke acties rond de Kerstdagen.

Onderzoek: Mars-repen wèl giftig

LONDEN – Mars-repen die naar de Britse media zijn gestuurd met de mededeling dat er vergif in zit, blijken te zijn ingespoten met Alphakil. Dit is gisteren door de politie in Londen meegedeeld. Alphakil is een vergif dat alleen gevaarlijk is wanneer het in grote hoeveelheden wordt gebruikt. De repen waren door het Britse Dierenbevrijdingsfront opgestuurd naar de omroepmaatschappij BBC en het dagblad Sunday Mirror. Woordvoerders van de actiegroep hadden na de eerste berichten over mogelijke vergiftiging van Mars-repen verklaard dat de opschudding voor niets was omdat het hier een grap betrof. Onderzoek van de naar de media gestuurde chocola wees echter het tegendeel uit.

BEUGELVERENIGING DEELT ROGGEL IN TWEE KAMPEN: 'Eetwedstrijd' voor Ethiopië

ROGGEL – In Roggel bestaat zondag 23 december de mogelijkheid zich in het gemeenschapshuis vol te eten met worstjes en eieren om zodoende een bijdrage te leveren aan de lediging van de hongersnood in Ethiopië. Het gaat hier om een initiatief van de plaatselijke beugelvereniging. De deelnemers aan de eetwedstrijd betalen inschrijfgeld. Wie binnen een bepaalde tijd een record aantal eieren of worstjes weet te verorberen ontvangt een aantrekkelijke prijs'. De toeschouwers moeten een rijksdaalder neertellen. Humoristen en imitators zorgen voor de amusante omlijsting. De opbrengst is voor Ethiopië. Een van de organisatoren sprak dinsdag van een 'fantastisch en origineel' idee.

Niet iedereen in Roggel denkt daar zo over. De tegenstanders twijfelen niet aan de goede bedoelingen van de beugelvereniging omdat zij al jarenlang evenementen organiseert voor goede doelen, maar dat waren rodeoshows of ludieke sportmanifestaties, maar een eetwedstrijd voor mensen die omkomen van de honger gaat hun te ver.

Ze zijn het eens met pastoor Rutten van het dorp die meent dat de eetwedstrijd niet van goede smaak getuigt. Hij zegt te hopen dat de organisatoren dit zelf ook gaan inzien en de eetwedstrijd niet zullen laten doorgaan.

Wiel Friedrichs (FNV) waarschuwt in Maastricht: „Lubbers dreigt komst INMOS te verprutsen"

van onze verslaggever

MAASTRICHT – Limburgs FNV-voorzitter Wiel Friedrichs zegt 'sterke aanwijzingen' te hebben dat de overplaatsing van de Engelse chipsfabriek INMOS naar Limburg zeer twijfelachtig is. Volgens Friedrichs ligt dat aan premier Ruud Lubbers en minister van economische zaken Gijs van Aardenne, die zich niet voldoende zouden inzetten om dit bedrijf, dat werk kan meebrengen voor 1800 mensen, naar Limburg te halen.

VOLGENS FRIEDRICHS, die onder andere commissaris is bij het LIOF en in staat is 'in de keuken te kijken', zou de komst van INMOS onder andere dreigen af te breken omdat de MIP (Maatschappij voor Industriële Projecten) niet met gelden over de brug komt. De MIP, een staatsbedrijf voor deelnemingen in projecten, moet een van de geldschieters worden om INMOS naar Limburg te krijgen.

„HET LIOF werkt zich kapot om het bedrijf hierheen te halen, maar in Den Haag wordt het verprutst omdat men daar niets gelegen laat liggen aan de werkgelegenheid in Limburg", aldus Wiel Friedrichs.

Volgens Friedrichs zou een persoonlijke interventie van premier Lubbers voldoende zijn om INMOS over te streep te trekken en Limburg een krachtige werkgelegenheidimpuls te geven.

Kwart huurders al voor 180 miljoen in het krijt

Huurachterstand wordt dramatisch

door bèr dohmen

MAASTRICHT – De problematiek van de exploitatie van de na-oorlogse woningbouw blijkt gestadig de pan uit te rijzen. Met name bij die woningen, die eigendom zijn van bouwcorporaties en van gemeentelijke woningbedrijven. Dat bleek gisteren tijdens het in Maastricht door de afdeling Limburg van de Nationale Woningraad aan dit vraagstuk gewijde symposium, waarop de zich aftekenende negatieve ontwikkelingen met recente cijfers en bedragen werden geïllustreerd.

Van de 1,7 miljoen woningen in ons land zijn er 1,4 miljoen – waarvan 1,1 miljoen na-oorlogs – eigendom van woningcorporaties. Deze besteedden het vorig jaar een 'niet gedekt' bedrag van ongeveer één miljard gulden aan groot onderhoud en verbetering van woningen. Het gevolg is dat woningcorpraties steeds meer en in hoog tempo interen op hun eigen bedrijfsreserves.

Het vorig jaar zijn voor het eerst in het bestaan van de corporaties hun reserves gedaald. Geschat wordt dat de netto onttrekking aan deze bedrijfsreserves het volgende jaar zal zijn opgelopen tot een half à driekwart miljard gulden. Daarnaast speelt nog het gegeven dat er een schadepost van 400 tot 500 miljoen open staan als gevolg van betonrot. Bij een kwart van de na-oorlogse woningbouw (ruim 250.000) is er achterstand bij het groot onderhoud.

De huurachterstand bij de woningcorporaties zijn, zoals directeur N. van Velzen van de Nationale Woningraad het uitdrukte, „dramatisch toegenomen". In tijd van ruim anderhalf jaar is de huurachterstand rèlatief met 44 procent opgelopen. Naarmate de huur hoger is, groeit de huurachterstand. Een op de vier woninghuurders heeft een huurachterstand. In bedragen uitgedrukt: in totaal voor 180 miljoen gulden, waarvan 100 miljoen aan huurachtstand van langer dan één maand.

Opvallend is dat deze toename zich sinds 1982 vooral buiten de vier grotere steden heeft afgespeeld. Groningen en Limburg scoren in dit opzicht het hoogst met respectievelijk 3,7 en 3,5 procent bij een landelijk gemiddelde van 2,6 procent. Berekend op jaarbasis is de huurachterstand in de hoogbouw in tijd van vijf jaar zelfs verdriedubbeld.

● Zie verder pag. 17



● In gevangenispakjes waren werklozen uit Kerkrade gisteren naar de FNV-happening in Maastricht gekomen. De tekst op hun spandoek spreekt voor zich.

FNV-acties in Limburg vol haat tegen CDA

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Met aanmerkelijk meer grimmigheid en animo dan vorig jaar tijdens de ambtenarenstakingen zijn FNV-leden en mensen met een uitkering gisteren op verschillende plaatsen in Limburg in actie gekomen tegen het heersende kabinet CDA/VVD. Een kleine 700 demonstranten, waaronder stakers uit een groot aantal Maastrichtse bedrijven, was gisteren in zaal Ster der Toekomst in Maastricht bijeen en maakte daar mét de vakbondsvoormannen Herman Bode, Wiel Friedrichs en Bert van de Weg luidkeels duidelijk, dat men het kortingenbeleid van dit kabinet niet langer meer wenst te pikken.

Vooral het CDA werd op deze bijeenkomst op de korrel genomen. Wiel Friedrichs, voorzitter van de FNV in Limburg, verweet het CDA een onchristelijk beleid te voeren, dat leidde tot verpaupering bij mensen met een uitkering, maar dat aan de andere kant 2500 nieuwe miljonairs had opgeleverd.

● Zie verder pag. 17

Stijgend dodental gasexplosie Mexico-Stad

MEXICO-STAD – Het aantal slachtoffers van de gasexplosie die maandagochtend in Mexico-Stad plaatsvond, was gisteravond opgelopen tot 305. Meer dan 3000 personen zijn gewond geraakt. Dit heeft het Mexicaanse Rode Kruis meegedeeld. De organisatie ontkende met klem dat er 500 slachtoffers zouden zijn zoals de Mexicaanse media meldden, maar het Rode Kruis zei wel te verwachten dat het aantal slachtoffers nog zal toenemen omdat verscheidene gewonden er zeer slecht aan toe zijn.

Baskische leider bij aanslag gedood

BILBAO – De Baskische politicus Santi Brouard is gisteren voor zijn kantoor in Bilbao door een onbekende doodgeschoten. Brouard was lid van het bestuur van de Herri Batasuna, de politieke vleugel van de Baskische onafhankelijkheidsbeweging ETA-militair. Hij was voorts lid van het autonome parlement van Baskenland.

VOLGENS GEHEIM RAPPORT: ABP benadeeld voor 37 miljoen

DEN HAAG – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) is in 1983 voor ten minste 37 miljoen gulden benadeeld bij de onroerend-goedtransactie met de Friesch Groningse Hypotheekbank (FGH) en Bredero, die via bemiddeling van de makelaar Cor van Zadelhoff tot stand is gekomen. De transactie, waarbij het ABP voor 703 miljoen gulden eigenaar werd van acht FHG-objecten, waaronder het Utrechtse winkelcentrum Hoog-Catharijne en winkelcentrum Het Loon in Heerlen, kan ook in andere opzichten niet door de beugel.

DAT BLIJKT uit een tot dusver geheim rapport van de Centrale Accountants Dienst (CAD) van het ministerie van Financiën. Minister Rietkerk gaf de CAD in het voorjaar van 1983 opdracht een onderzoek in te stellen naar de activiteiten van het ABP op de onroerendgoed-markt, nadat daarover Kamervragen waren gesteld. Behalve de informatie die nodig was om die vragen te beantwoorden, stuitten de rijksaccountants op zoveel andere belangwekkende feiten, dat zij uit eigen beweging een apart rapport opstelden. Exemplaren daarvan zijn toegezonden aan minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken en Ruding van Financiën, zo bevestigt rijksaccountant J.W. van der Ploeg van de CAD. Voor zover bekend is er sindsdien niets meer mee gebeurd.

● Zie verder pag. 5

Lift in mijn Waterschei neergestort: twee doden

WATERSCHEI – Twee mijnwerkers zijn gisteren om het leven gekomen toen een lift in een Belgische kolenmijn in Waterschei naar beneden stortte. Vijf kompels raakten bij het ongeluk gewond. Dit hebben functionarissen van de mijn in Watershei bekendgemaakt.

Acteur André van den Heuvel 22e drager van 'Gulden Humor'

'Den Oeles' Tegelen viert dit weekend 33-jarig bestaansfeest

door paul vijgen

TEGELEN/HEERLEN – Het 'Vastelaovesgezelsjap Den Oeles' uit Tegelen viert dit weekeinde op uitbundige wijze het 3x11 jaar bestaan en heeft in het kader van dit jubileum tevens de vererende 'opdracht' gekregen de uitreiking van de Orde van de Gulden Humor in goede banen te leiden. De bekende Nederlandse acteur, regisseur en filmspeler André van den Heuvel (de man van de meedenkbank!) is dit jaar de uitverkorene die door het bestuur van de SLV deze allerhoogste Limburgse carna valsorde in ontvangst mag nemen. Den Oeles had geen betere kandidaat naar voren kunnen schuiven, te meer omdat André in Tegelen geboren en getogen is en daar uiteraard meerdere keren een rol in de bekende Passiespelen heeft vertolkt. Deze rollen hebben mogelijk de basis gelegd voor zijn latere glansvolle toneelcarrière.



In 1954 slaagde Van den Heuvel aan de Toneelschool in Amsterdam en kreeg toen meteen zijn eerste echte rol. Na enkele omzwervingen mocht André zich in 1966 als een gevierd acteur beschouwen en stapte hij over naar de musical. In 1972 richtte hij samen met zijn vrouw Kitty Janssen het 'Katrijn Theater' op en mocht hij voor het eerste stuk 'Wie is bang voor Virginia Woolf', de Louis d'Or-onderscheiding in ontvangst nemen. De nieuwe Gulden Humordrager zit al dertig jaar aan het toneel, t.v. en film.



Enkele van de nog in leven zijnde illustere voorgangers zijn de Heerlenaar Harry Loontjens, oud secretaris-generaal van de Navo J. Luns, pater Sangers, Nic Hommel, Toon Kortooms, sopraan Marjon Lambrichs en tenor Willy Caron die in 1975 ook in Tegelen de orde in ontvangst mocht nemen. Vorig jaar was het LSO als laatste aan de beurt. Deze uitgebreide jubileumviering vindt plaats in het weekeinde van 23 tot en met 25 november in de Tegelse sporthal 'Gülick'. Daar wordt vrijdag het jubileum ingeluid met een receptie van 19.00 tot 21.00 uur, waar het dagelijks bestuur, beschermheer, jubilarissen '33', Theej Smeets, ere-voorzitter Wiel Poeth en Piet Stoffels worden gehuldigd. Aansluitend hieraan volgt een dansavond waarop de 'Havo Big-Band' het muzikale gedeelte voor haar rekening neemt.

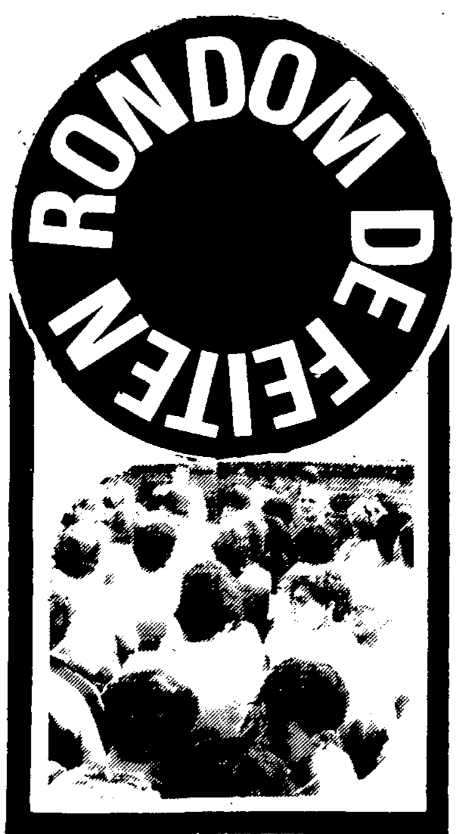
Deze Gulden Humororde wordt uitgereikt namens alle vijftien aangesloten SLV-verenigingen te weten: 'Tempeleers' Maastricht; 'Winkbülle' Heerlen; 'D'n Uul' Roermond; 'Marotte' Sittard; 'Kirchraodsjer Vastelaovesverair' Kerkrade; 'Rogstaekers' Weert; 'Pottentaote' Beek; 'De Piëlhaas' Venray; 'Flaarisse' Geleen; 'De Bök' Stein; 'Mirlithophile' Valkenburg; c.v. 'Hoensbroek'; 'De Aanhawwersj' Meerssen en uiteraard 'D'n Oeles' Tegelen.



● *Nieuwe Gulden Humordrager acteur, filmster en regisseur André van den Heuvel.*

Programma

Het programma voor zaterdag 24 november ziet er als volgt uit: Om 14.45 uur vertrekt een grote stoet met verschillende korpsen en alle aangesloten SLV-verenigingen vanaf de Oelesresidentie (restaurant Lücker) richting raadhuis waar het bonte gezelschap rond 15.00 uur door burgemeester P. Visschers zal worden ontvangen en toegesproken. Om 21.11 uur start de galazitting met een algemeen welkomstwoord door Oelesgrootvorst Piet Janssen die daarna tevens alle prinsen en vorsten van de vijftien SLV-verenigingen zal verwelkomen. Na de nodige muziek en zang volgt kort daarna door SLV-voorzitter Jean Janssen de ceremonie-protocollaire met als hoogtepunt de installatie van de nieuwe Gulden Humordrager. André van den Heuvel zal zijn dankbaarheid met een voordracht tot uitdrukking brengen. Rond 21.00 uur wordt de fine fleur van de Limburgse carnavalswereld vergast met drie scènes uit eerder opgevoerde Oelesrevues, te weten 'Het Kerstdiner, het Bejaardenhuis en de Jodelles'.



Receptie

Rond 22.30 uur houdt de acteur van den Heuvel een receptie, waarna een stijlvolle dans- en feestavond onder de muzikale begeleiding van de Maastrichtse 'All Sounds' tot in de kleine uurtjes zal voortduren. De organisatie weet zich bij de uitvoering van dit voor hun grootse festijn gesteund door de joekskapellen 'Petatte-Nelke', de Wakkere Makkers', Sòkkerpaek', 'Ich weit 't neet' en 'Oet is oet; de 'Heidereuiters; harmonie 'Voorwaarts'; mannenkoor 'Excelsior' en het Oelesrevuegezelschap.

Frühschoppen

Zondag is er van 11.00 tot 16.00 uur in de Tegelse sporthal 'Gülick' een grandioos frühschoppen gepland dat beslist op een spätschoppen zal uitlopen. Voor de muzikale opluistering zorgen dan de joekskapellen 'Doën Beejein', de 'Pannekletsers' en 'Oere Toe'. Voor de muzikale hoofdmoot zorgt de kampioensmuziekkapel 'Die Orginal Maastaler' uit Heyen met zestien muzikanten. Deze kapel haalde in 1983 in de topklasse van de nationale kampioenschappen de eerste prijs.

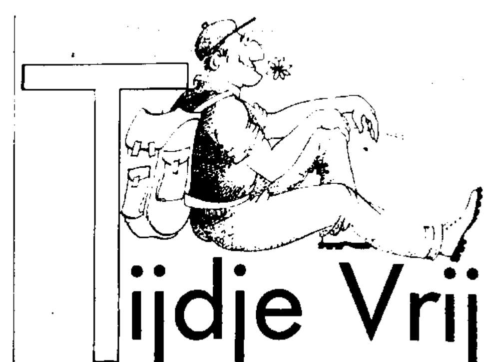
Attrakties

De jubilerende vereniging heeft in de sporthal tevens voor enkele attrakties gezorgd. De circuitwagen, Datsun 120 A coupe van Eindhovenaar H. Geenen, en de Ford Escort RS van plaatsgenoot Henk Vossen, in 1983 samen met navigator Pie Theunissen Internationaal Nederlands rallykampioen, worden tentoongesteld. Als primeur voor Limburg is tijdens het frühschoppen de presentatie van de Atari computershow. Belangstellende kunnen demonstraties bijwonen en meedoen aan enkele quizzen en wedstrijden. De computerliefhebber kan zelfs, eventueel met hulp van een deskundige, met een van de tien homecomputers 'stoeien'

Discoshow

Om de jeugd ook een passend vermaak te bezorgen, heeft de organisatie van D'n Oeles de Marlboro Discoshow naar de sporthal gehaald. Dit discogebeuren, onder leiding van de bekende d.j.'s Tom Mulder en Krijn Torringa, begint om 19.30 uur en de entreeprijs hiervoor bedraagt vijf gulden.

ARDENNEN: een mooie streek



Zomer en winter. Lente en herfst. Het gehele jaar door oefent het Ardennengebied grote aantrekkingskracht uit op de recreant, op de vakantieganger.

Vrije tijd vlak over de grens. Ardennen: een mooie streek, een boeiend gebied. LD Tijdje Vrij informeert er morgen over. En ook nog over

- de toekomst van touroperators;
- toerfietsen in het land zonder grenzen;

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Honger

Ik ben het met iedereen eens die vindt dat het geld voor vuurwerk op oud en nieuw wordt gebruikt om de honger in Afrika met name Ethiopië te bestrijden. Maar ook voor sport en shows met wereldsterren worden enorme bedragen uitgegeven, die wellicht beter besteed hadden kunnen worden. Daarom is h grandioos dat de omroepen nu men een programma maken geld op giro 555 bij elkaar te krijg voor de bestrijding van de hong Laten wij samen die aktie doen gen.

Heerlen, H. C. J. Mengelers.

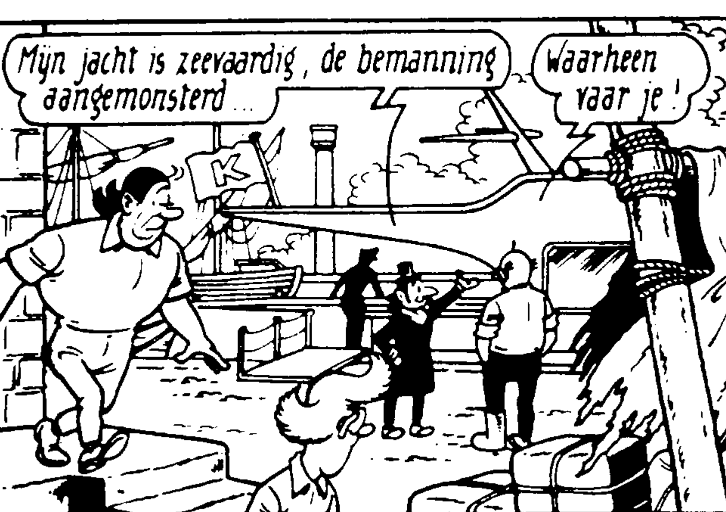
puzzel van de dag

Oplossing van gisteren

- j - j - v - a
- a r a b e s k
- n o t a r i s
- s e t - l - -
k a m e l e o n
- l e n i g - o
a i r - m e i d
- e - p a n n e

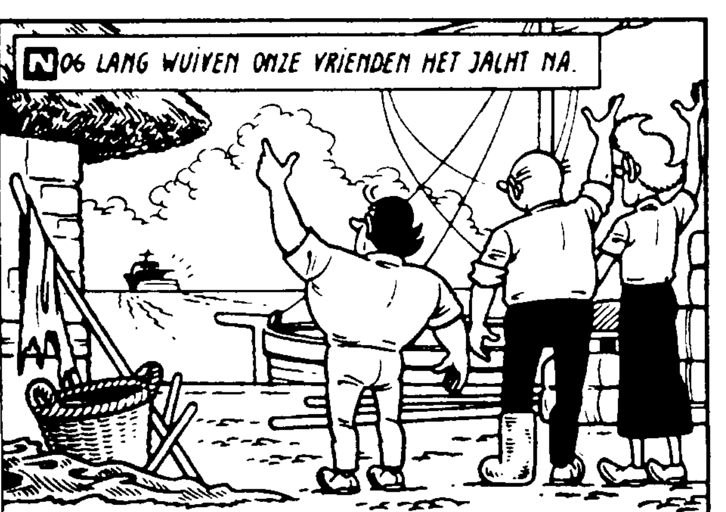
armoedig	▼	geraamte	▼	meisjesnaam	▼	▼	watering / wreed keizer
sommen maken ▶							▼
plant		bijdehand		ontkenning ▶ / wondvocht			
▶		▼		▼		land in Azië	
▶					geliefde v. Zeus ▶ / tijdperk	▼	
schildersgerei / deel v.h. alfabet ▶					▼		fiat insertio
▶			van het genoemde af ▶				▼
houding / Creenwichtijd ▶			Turkse brandewijn ▶				

amoris van amoras





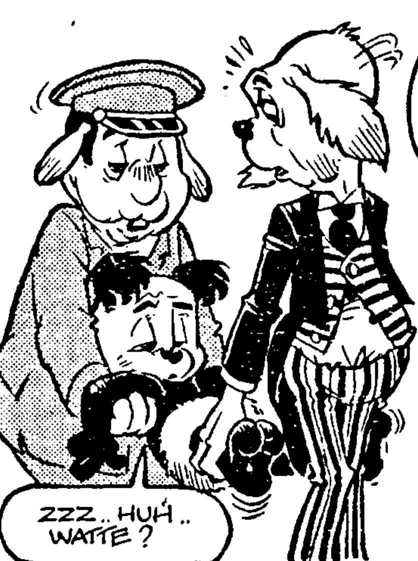






panda







recept

Rijstebrijschotel

Benodigdheden: 1 l melk, zout, citroenschilletje, 100 g rijst, 60 g suiker, 40 g boter, 2 eieren.

Kook de melk met iets zout en een citroenschilletje. Strooi hierin de rijst en roer deze nog even door. Kook de rijst gaar in ongeveer 45 minuten. Voeg de suiker en de boter toe. Splits de eieren. Roer de eidooiers uit en doe – al roerend – iets van de hete rijstebrij bij de eidooiers en daarna – al roerend – weer terug in de pan. Klop de eiwitten stijf en schep hier de rijstebrij voorzichtig door. Doe de massa in een beboterde ovenvaste schotel (vul deze niet meer dan voor driekwart). Plaats de schotel onderin een op 200°C – stand 4 – voorverwarmde oven en laat de soufflé in circa 20 minuten rijzen en goudbruin worden.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-54477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex;
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 63,10
per maand ƒ 21,12

limburgs dagblad



ɪaat vanwege de grote d van 130.000 ton graan s om het land door de cri- helpen.

ners van Chad hebben graanvoorraad al verlo- en, van wortels en wilde elen zijn reeds van hon- omen. De directeur van internationale operaties tse Rode Kruis, Jim Hen- arde dat de situatie in iek is en dat bijna de ge- king hulp nodig heeft. enry, die juist was terug- t Ethiopië en Tsjaad, zit- ensen in kampen in het n Tsjaad, nadat zij door oorlog het noorden had- n verlaten.

Kamer: groen licht voor PTT-spreiding

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat het groene licht gegeven om op basis van het spreidingsbesluit van het kabinet verder te gaan met het uitwerken van een concreet plan om delen van de Centrale Directie van de PTT naar Groningen te verplaatsen.

Dat bleek gisteren bij de afronding van het debat over de PTT-spreiding in de Tweede Kamer. VVD-woordvoerder De Beer, die vorige week nog een slag om de arm hield en een schorsing vroeg voor nader beraad van zijn fractie, verklaarde dinsdag dat zijn fractie bij nader inzien toch akkoord gaat met het kabinetsplan.

De uitkomst van het debat in de Kamer houdt in dat er uiteindelijk 2200 PTT-ers van de Centrale Directie in Groningen komen te werken. Onder hen bevinden zich de directeur-generaal en drie hoofddirecteuren: personeelszaken, technische zaken en personeelszaken. Deze hele operatie moet voor een bedrag van 250 miljoen gulden gerealiseerd worden.

Door het aannemen van een motie van CDA en VVD sprak de Kamer uit dat Groningen ook daadwerkelijk het besliscentrum van de PPT moet worden. Minister Smit zegde de Kamer toe deze Kameruitspraak ruimhartig te zullen uitvoeren. Tegen de motie keerden zich PSP, EVP, CPN, Janmaat en drie leden van de PvdA-fractie: Poppe, De Visser en Toussaint. Deze drie 'dissidente' PvdA-ers steunden een motie van de CPN, waarin gevraagd werd helemaal af te zien van de overplaatsing van de PTT en de werkloosheidsproblemen in de provincie Groningen op andere wijze te lijf te gaan.

...ngen in Eerste Kamer

...stelling ...tterreur

Vierde spoor



CDA-senator Christiaanse heeft in de Eerste Kamer tijdens de Algemene Beschouwingen een vierde spoor toegevoegd aan het kabinetsbeleid. Het verwerven van vertrouwen bij grote delen van de bevolking, die dat vertrouwen op dit moment duidelijk niet hebben. De drie sporen van het kabinet: terugdringing van het overheidstekort, steun aan de industrie en daardoor verbetering van de werkgelegenheid zijn onvoldoende uit de verf gekomen. Een vierde spoor zal nodig zijn om duidelijk te maken dat het beleid uiteindelijk ook ten goede komt aan de groepen, die zich nu zwaar gepakt voelen.

PvdA-senator Vermeer, die in tegenstelling tot zijn collegae van CDA en VVD, niet te spreken was over het kabinetsbeleid, pleitte er voor dat het nu toch wel tijd wordt voor het doen van investeringen. Florissante overschotten op de betalingsbalans, voornamelijk door een versterkte export, dienen nu toch wel omgezet te worden in investeringsdaden.

Minister van Economische Zaken, van Aardenne stelt dat er van een duale economie (goede exportresultaten, maar magere binnenlandse omzet en afzet) geen sprake meer is sinds de binnenlandse consumptieve bestedingen in totaal beter schijnen uit te vallen dan in de macro-economische verkenningen te voorzien was.

Als het vierde spoor van senator Christiaanse serieus genomen dient te worden dan is het mede de taak van de afzonderlijke bewindslieden in genuanceerde duidelijkheid stelling te nemen want anders begint heel Nederland te denken dat het kabinet ondanks zijn gekleurde samenstelling zuiver uit zwart-wit denkers bestaat. En dat is toch niet zo.

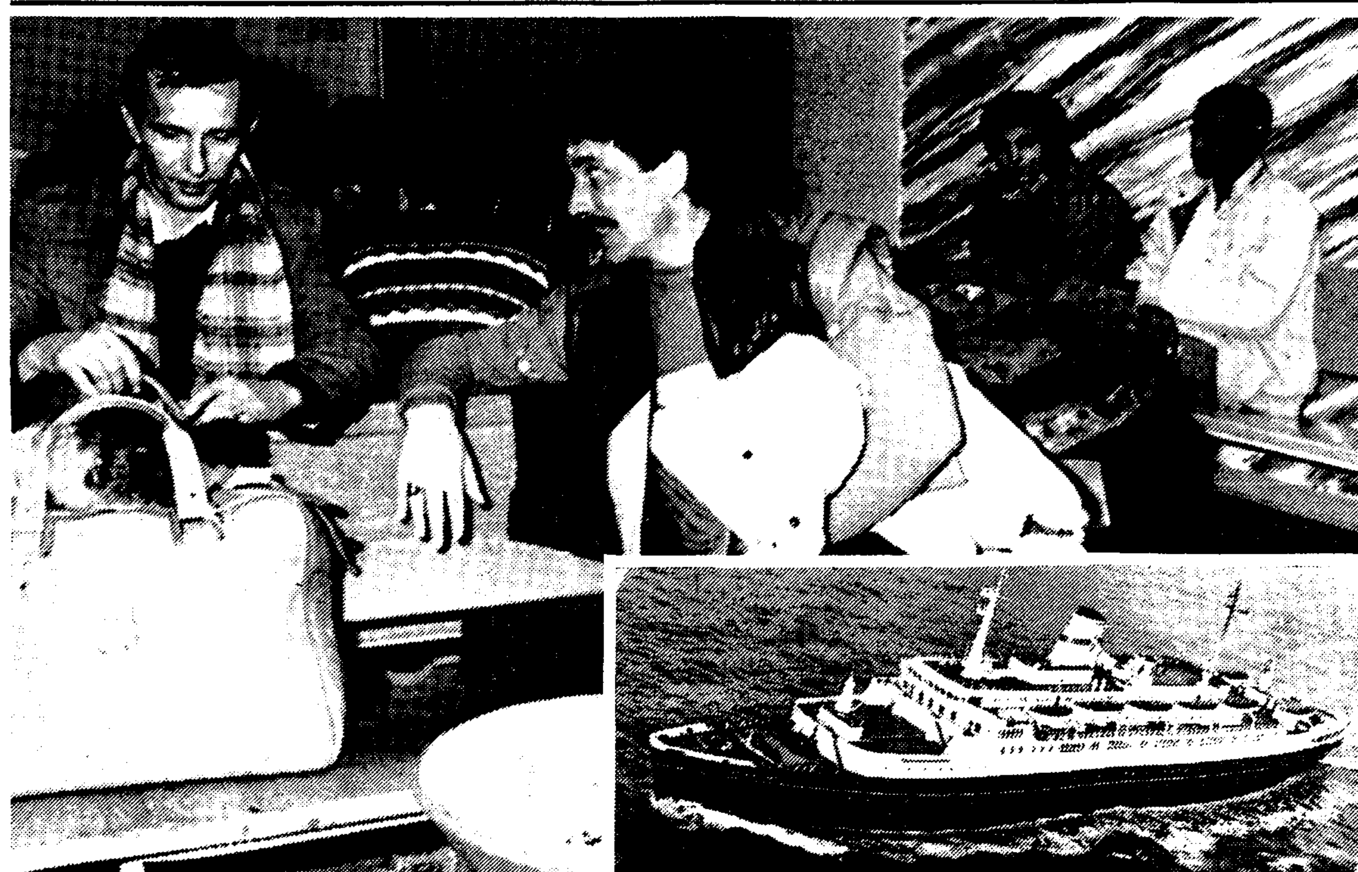
B.R.

ZIEKENFONDSRAAD: SUBSIDIES VOOR HARTTRANSPLANTATIES

AMSTELVEEN – De Ziekenfondsraad wil subsidie verstrekken voor de harttransplantaties die in het Academisch Ziekenhuis Rotterdam gaan starten. Voor tien van deze ingrepen die in 1985 zullen worden verricht kan totaal f 1.855.250 worden betaald. Dit staat in een ontwerp-advies, waarover morgen in de raad wordt gesproken.

Het advies wordt uitgebracht aan staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid), op diens verzoek. Deze heeft bepaald dat in Rotterdam (waar de allereerste harttransplantaie van ons land werd gedaan) een serie van tien ingrepen vanaf 1 januari 1985 mag beginnen. Na een jaar mag ook het Academisch Ziekenhuis Utrecht beginnen met harttransplantaties. Geleidelijk kunnen dan meer transplantaties plaatsvinden.

Zoals ook bij de levertransplantaties (die in Groningen gebeuren) het geval is wordt het geld geput uit de kas van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). Alle kosten komen voor rekening van de volksgezondheid, geen enkele voor rekening van de betreffende patiënten. Later zal aan de subsidie een aantal voorwaarden worden verbonden van min of meer technische aard. De ZFR vindt dat nu snelle besluitvorming gewenst is, gezien het plan om vanaf 1 januari 1985 met de transplantaties te beginnen. Voor een goede beoordeling van het project in het licht van latere opname in het verstrekkingenpakket van de ziekenfondsverzekering dient een begeleidingscommissie te worden ingesteld.



...van de Poolse passagiers, die niet aan boord van hun cruiseschip terugkeerden. De 'Stefan Batory', die gisteren in de haven van Rotterdam aanlegde.

Passagiers Pools cruiseschip blijven in Hamburg achter

...RG – Bijna een ...an de passa- ...an een Pools ...ip heeft van ...thoud in Ham- ...ruik gemaakt ...het westen te ... Bijna 100 ...al om politiek ...e Bondsrepu- ...raagd. De ver- ...is dat de an- ...komende da- ... ook zullen ...s van officiële ...se zijde ver-

...0 ton metende ...atory had oor- ...ijk 608 passa- ...boord. Ze ver- ...andag na een verblijf van drie dagen in Hamburg naar Rotterdam toen bleek dat 192 passagiers ontbraken. Veel van hen zijn direct naar familieleden of landgenoten gereisd. De meesten voerden politieke motieven aan, zoals onvrede met het economische en politieke stelsel in Polen en het gevaar voor politieke vervolging. De Bondsrepubliek verleent in de regel geen politiek asiel aan Poolse vluchtelingen, maar ze heeft nog nooit Oosteuropese vluchtelingen gedwongen terug te keren.

Het is voor het eerst dat zoveel passagiers van een Oosteuropees schip in Hamburg zijn achtergebleven. Tot nu toe hebben in Hamburg dit jaar 600 Polen, meest ook opvarenden van schepen, politiek asiel aangevraagd. Vorig jaar waren dat er 700. In 1974 en in 1983 bleven respectievelijk 60 en 36 passagiers van dezelfde Stefan Batory in Hamburg. De meeste vluchtelingen willen op den duur niet in West-Duitsland blijven maar naar de VS, Canada en Australië.

...outerse wil nieuwe ...ering in Suriname

...AG – De Surinaamse ...r Bouterse is van ...nier Udenhout te be- ...t de vorming van een ...egering, zo wordt uit ...ichte kringen in Pa- ...vernomen. Bouterse ...oe hebben besloten ...aantal ministers in ...et had verklaard het ...te zijn met de demo- ...gsplannen van de le-

...vier bewindslieden in ...vinden dat de plannen ...e nauwelijks bijdragen ...tel van de democratische ...in het land, dat voor de ...e regering het belangrijkste criterium is om de ontwikkelingshulp te hervatten. Volgens het voorstel van Bouterse zou er een uit 25 leden bestaande grondwetgevende vergadering moeten komen, die niet behoeft te worden gekozen. In die assemblee zouden leden van de districtsraden zitting moeten nemen die voornamelijk aanhangers zijn van Bouterse.

Ook de vakbeweging en het bedrijfsleven zijn tegen deze democratiseringsplannen van Bouterse omdat hier geen sprake is van vrije verkiezingen. Volgens hen wordt hiermee de invloed van het militair gezag alleen nog maar versterkt. Een dergelijk assemblee danst naar de pijpen van Bouterse, zo wordt gezegd.

...V: groeiende bereidheid ...ot acties op tweede dag

...DAM – De FNV heeft ...ijdens de tweede dag ...V-actieweek tegen de ...g op sociale uitke- ...het ziekengeld per 1 ...n groeiende actiebe- ...econstateerd. Werk- ...j ongeveer zestig be- ...n overheidsinstellin- ...n aan de tweede ac- ...eegedaan, aldus de ...le, die schat dat er ...ver de hele week bij ...driehonderd bedrij- ...stacties zijn of worden gehouden. Het zwaartepunt van de acties lag ook gisteren weer in de regio Rotterdam.

In de Rotterdamse havens zal vandaag de hele stukgoedsector met 3500 werknemers het werk 24 uur neerleggen. Ook worden korte prikacties en werkonderbrekingen verwacht bij naar schatting vijftig bedrijven, zoals onder meer scheepswerven in Groningen en Friesland en sigarenfabrieken in Noord-Brabant.

De Vervoersbond FNV heeft afwijzend gereageerd op de oproep van de havenwerkgeversorganisatie SVZ de stakingen voor vandaag niet te laten doorgaan. Ook de Commissie van Overleg voor het Goederenvervoer (COG) heeft een dringend beroep op deze bond gedaan de acties te beëindigen.

Bestuurder J. Advocaat van de Vervoersbond FNV zei echter dat de werkgevers zich maar tot het kabinet moeten richten en niet tot de vakbonden. „Wij zien de werkgevers op dit ogenblik duidelijk als een verlengstuk van het kabinet. Wij gaan gewoon door met onze acties".

Aangeb. betrekkingen

V. dir. gevr. DAMES en heren-recl.br. auto en tel. vereist. ± ƒ 300,– p. wk. Tel. 045-411842.

BARMEISJES gevr. midd. en/of avondur. 045-317032 of 045-718033.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-454936 of 045-222451.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

CLUB l'AMITIÉ Kerkrade. Wij hebben in onze club nog plaats voor 2 meisjes. Voor inl. bel 045-425656 of kom even langs. Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade.

RIVERSIDECLUB vraagt met spoed 2 assistentes. Tel. 04755-1854.

DAMES gevr. "Boszicht", Bakelsedijk 264, Helmond, tel. 04920-34990. Geop. va. maand. t/m vrijd. va. 14.00 u. t/m 3.00 uur.

JONGEDAME als assistente voor privé-huis gevraagd. 04402-77468.

TOPCLUB zoekt met spoed meisjes. Bel 045-321580.

Contactbureau „PRIVÉ" Mary-An vraagt inschrijving van dames. Tel. 043-623416.

Meisje gevr. spoed voor PRIVEWERK. Tel. 04494-53846.

Club Nirwana vraagt nog DAMES. Tel. 04405-1697.

Voor nieuw geopende bar DAMES gevr. Tel. 045-721759 of 464163.

Wilt u meer weten over het werk van een AVON consulente, bel dan 045-319756.

Privéhuis vr. MEISJE met spoed. Tel. 04494-54314.

Vrouwelijke HULP gevr. voor werkzaamheden in de keuken. Auberge Oasis. Stationstr. 215 Nuth. Aanmelden tussen 16 en 18 uur.

Jongen gevr. voor HULP in de bediening. Oberge Oasis Stationstr. 215 Nuth. Aanm. tussen 16 en 18 uur.

KRANTENBEZORG. gevr. bov. 15 jr. Rayon Treebeek. Tel. 045-219171.

Gevr. 3 METSELAARS om 4 huizen in Julich te verklinkeren. Tel. 452388.

Gevr.: ELEKTRICIEN, loodgieter, verwarmingsmonteur, voor woonhuis. Br.o.nr. GE 851, LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Zd. Ned. Transportwerktuigenfabriek BV te Kerkrade vraagt: CONSTRUCTIEBANKWERKERS met ervaring. Moeten zelfstandig, vlgs. tekening kunnen werken. Aanmeldingen of sollicitaties: Langheckweg 5, Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-453115.

Gevr. jonge BASGITARIST voor beginnend dansorkest. Tel. 045-225092.

COMPAGNON gevr. Vereiste verkoop capaciteit en ƒ 25.000,- eigen geld. Br.o.no. HK 134 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. niet te jonge BABYSIT voor ± 25 uren per week. Die tevens bereid is licht. huish. werk te verrichten. Omg. Heerlen-Zuid. Br.o.no. HK 135 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Schilders kunnen nog belang- en SCHILDERWERKZAAMHEDEN aann. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Voor al uw dakwerk en ONDERHOUDSWERK, dakgoten/dakgootbekleding. Bel 045-457961 J. Borghans.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 045-455922.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18,– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aann., ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

ONDERHOUDSTIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-325389.

HUISVROUW strijkt uw wasgoed 's morgens gehaald 's avonds terug. Tel. 045-419917.

THUISKAPSTER gevr. tel. 423359.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met garantie. Ook tuinaanleg. Tel. 045-425672.

VERBOUWING, doorbraak, betimmering, grote en kleine klussen. Vrijbl. prijsopgave. Kan direct beginnen. Tel. 045-710268.

Te koop aangeboden

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Zuinige turbo-petroleumkachels

3 jaar garantie. Arnold Opreij, Heerlerbaan 275, Heerlen en Beatrixhaven Maastricht.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aangeb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Prachtig velours GORDIJNSTOF v.a. ƒ 19.95 p.mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13,- p.mtr. Veloursshop Nobelstr. 32C, Heerlen. Tel. 045-714161.

KLEURENTELEVISIES Enorme sort. v.a. ƒ 245,–; alle bek. merken. Philips, Blaupunkt, Grundig, ITT, etc. Ook veel toest. in hogere prijskl. Alle toest. prima spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Dikke TROTT.TEGELS, brandhout, kepers, balken, spaanpl. etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

ISOLATIE- en dakbedekkingsmaterialen etc. Akoutherm Hoensbroek. 045-226604.

SPOOR-TUINBIELZEN. Tuinpalen. Schaarhekken. Overlapschermen. Vlechtschermen. „Impreg" In de Cramer 104 Hrl. 045-751687 tuss. LD en woonw.kamp.

Kasregisters, weegschalen, slagerijmachines, groenteverwerkingsmachines, broodsnijmachines etc. Te koop, te huur, lease. Zondag van 14.00 tot 18.00 uur; maandag van 10.00 tot 21.00 uur Open Huis - COMPUTERSHOW. Roltex RCN showroom: Industriepark t/o Mercedes & Makro Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma.-vr. 8.30 u.-17.30 u. Do. tot 21.00 u. geopend.

Prima WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, ƒ 0.30 p. kg. gepoederd en thuisbezorgd! Melcherstr. 3, Schaesberg. Tel. 045-316122.

Nieuw. Nieuw. Nieuw. Meubelhal Royal biedt aan: ± 1.200 m² barstensvol met gebr. meubelen en antiek. Een begrip voor prijs en kwaliteit. Kom kijken en vergel. de prijzen. Een greep uit ons assort. ± 50 BANKST. v.a. ƒ 100,–; kasten v.a. ƒ 125,–; eethoeken v.a. ƒ 150,–; slaapk. etc. Onze showroom is geop. v. 12-18.00 u. Zat. 10-16.00 u. Donderdag koopavond. Royal, Nieuwstr. 82 t/o oud gem.huis H'broek. Gratis bezorgen.

Te k. KLEUREN-T.V. i.z.g.st. Tel. 045-726629.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, z.g.a.n., de helft van de nw.pr. Gr. kisten gebr. ƒ 1,- p.ltr. KTV'S, stereo app. en video's met garantie. Vriesko Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

3.000 m³ barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit va. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Hi-Fi, Video, K.TV

Bij van Uden vindt u de beste en grootste sorteringen, tegen de laagste prijzen en gegarandeerd goede service met een eigen tech. dienst. Dat is van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655 - 214793.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

Te k. 4 Bose BOXEN model 802 + standaards + equilizer ƒ 3950,–. Als nieuw. Tel. 045-456025.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

te k. div. KOELKASTEN z.g.a.n. Fa. Eggen, Akerstr. Nrd. 158, Hoensbroek.

Te k. DAMESFIETS 1 van ƒ 90,– en 1 van ƒ 250,– + racefiets ƒ 275,–. Tel. 045-352145.

te k. met. ind. STOFZUIGER Fam. compl. t.e.a.b. Past. Tummerstr. 7, Schaesberg, 045-414549.

Te k. v. part. wegens overcompleet, Revue super 8 PROJEKTOR ƒ 50,–, Prost SN 8 projektor ƒ 65,–, Reflecta filmzon 1000 W ƒ 40,–, filmkamera Revue CX 30 ƒ 50,–, filmkamera Revue super 8 TTL ƒ 80,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Eiken KINDERBEDJE ƒ 125,–, houten spijlen box ƒ 50,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Compl. witte 2 pers. SLAAPK. (met omb., nachtl., 4 deursk., matr.) z.g.a.n., pr. ƒ 400,–. Pelgrim gasf. met oven als nieuw pr. ƒ 600,–. Tel. 045-424687 (na 18 uur).

Te k. complete 27 MC-ER, i.z.g.st. Tel. 04495-3545.

Te k. grote partij POSTZEGELS gestempeld en post fris geen handelaren. Tel. 04490-10027.

Te k. 2 VLOERKLEDEN, 2×3 mtr. Pr. ƒ 50,– en ƒ 75,–; 04494-46631.

Te k. mooi OPENHAARDHOUT en kachelhout. Berken, beuken en eiken. Thuisbezorgd. 04492-4836.

Opruiming oma meubels en antiek KLEINGOED + tot 50% korting nog een paar dagen. Alles moet weg. Benzenraderweg 69, Heerlen. Open v.a. 11.00 uur tel. 045-718486.

OPENHAARDHOUT 1e kwal. Echte m3, thuis bez. Tel. 045-751687 b.g.g. 226067.

Te k. stalen BUREAU met stoel en typetafel ƒ 350,–. Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

KACHELS speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21, tel. 04459-1638.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Nieuwe KLEUREN-T.V. 16 pr. 67 cm, ƒ 1398,–, 32 kan., teletekst ƒ 1698,–. 51 cm met afstand. ƒ 1298,–, videorec. VHS v.a. ƒ 1449,– met infrar. afstand ƒ 1698,–, gebr. kleur.t.v. ƒ 298,–, ƒ 348,–, ƒ 498,– etc. Inruil mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan. tel. 045-417651.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Eenmalig van Union: trommelremfiets + 3 versn., 1 jaar gratis verzekerd, rvs-velgen + kogellager trappers, compleet slechts ƒ 569,–. Inruil en gespreide betaling mogelijk. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, 045-251225.

Zwarte Oudhollandse DAKPANNEN te koop, i.z.g.st. Tel. 045-723174.

Teruggenomen uit faillissement eiken BANKSTELLEN, koopjes v.a. ƒ 400,–. Heulstr. 29, Heerlerheide, 045-228825.

Te k. KTV, Wega, afst.bed. z.g.a.n. Toshiba 2 in 1 stereo en radio en boxen, gaskookplaat, 4-pits. Thornsestr. 17, Ubach over Worms, tel. 045-314135.

Te k. antieke 2-drs. KAST ƒ 750,– + ant. eethoek ƒ 850,–, tel. 045-720667.

ƒ 295,–

Uw trap bekleed kant en klaar. ƒ 39,– kamerbreed tapijt. ƒ 17,50 vinyl, 200 cm breed. ƒ 1975,– zwaar eiken bankstel. Dit in de novemberstormen van

WéGé Meubel

Kantstr. 85, weg Nieuwenhagen-Waubach. Groothandel Buizerdweg 8, Ubach over Worms. Tel. 045-320479.

Te k. elektrische SCHRIJFMACHINE. Zware kantoormachine. In z.g.st. Merk Adler. Vaste prijs ƒ 300,–. Inl. na 18 uur 045-314959.

Renovatie-nieuws

Meranti kozijnen met isolatieglas * massief eiken binnendeuren * rolluiken * zandstralen van bestaande parketvloeren * lamelparket vanaf ƒ 59,- incl. btw.

Ger Bloemen Parket

Rukkenerweg 9 Nieuwenhagen. Tel. 045-311106

KLEUREN TV groot beeld ƒ 250,–, ijskast ƒ 95,–, diepvriezer ƒ 225,–, gasfornuis ƒ 95,–. Tel. 045-725595.

KLEURENTELEVISIES gr. sort., prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 200,–. Siemens 16 kan. z.g.a.n. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. GASFORNUIS m. glazen deur, ijskast groot en klein, stofzuiger ƒ 50,–. Gashaard huisjesmodel. Provincialeweg Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. a. oud KARWIEL doorsnee 115 cm. Tel. 04408-2390.

Te koop kleuren TV'S vanaf ƒ 175,–; 04406-12875.

WINTERAARDAPPELEN Zandbintjes 26 ct. p.kg, kleibintjes 28 ct. p.kg. Zeeuwse bintjes 30 ct. p.kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd, tevens winteruien. W. Raeven, Amstenrade. Tel. 04492-1859, na 16.00 uur.

Te k. compl. Gothische eiken EETKAMER i.z.g.st. Weyenbergstr. 72 Hoensbroek.

Te k. IJSKAST, 2 faut., boekenkast, pick-up-kast en div. huish. app. Tel. 045-782673.

Te k. manoe BANKSTEL 1-2-3-zits ƒ 600,–; Singer trapnaaimach. met eiken ombouw, oma's stijl ƒ 200,–; oude eiken spiegelk. ƒ 800,–; tel. 045-220346.

Voor nog geen ƒ 1000,– 'n splinternw. mass. eik. bankst. en wij ruilen uw oud bankst. in; mass. eik. toogkasten v.a. ƒ 995,–; gr. eik. wandmeub. v.a. ƒ 595,–; verder 2 zitters ook in echt leer, zware echt leren clubs v.a. ƒ 795,–; Barok eeth. en bankst. Ruime keuze en spotgoedk. O.K. hallen, Agn. Printhagenstr. 22-24, Geleen-C vlakb. A. Heyn.

Tegelparadijs

Vloertegels of plavuizen uw woonkamer in 2 dagen klaar. Vraag geheel vrijblijvend advies. Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Tegelparadijs

Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Mod. d.bl. KINDERWAGEN merk Teutonia, crème onderst., i.z.g.st. + rieten reiswieg. 045-255989.

Te k. wegens omst. antieke Henri Deux KAST, ant. keukenkast. Pr. n.o.t.k. Vosseleen 26 Brs. na 17 uur.

Te koop aangeb. AANBOUWKEUKEN 2.60 mtr. Juno electr. fornuis met bakoven. Vraagpr. ƒ 800,–. 1½ jr. oud. Tel. 422778, voor Aken 09-49-241-86121.

Te k. Philips RADIO-tuner casette deck. Tel. 04402-78586.

Voor al uw 2e-hands meubels, IJSKASTEN, gasfornuizen, gevelkachels enz. Verkoophuis de Grasbroek, Grasbroekerweg 108, Heerlen van 12.00 tot 17.00 u. ma. t/m vr.

te k. compl. SL.KAMER kl. gebr. wit, ƒ 500,–. Tel. 045-720550.

Te k. grote partij gebruikte MEUBELEN z.g.a.n. o.a. bankstellen, eethoeken, slaapkamers, eiken en antieke kasten. Antieke bedden, tapijten, barok spiegels, barok bankstel, eiken bankstellen en veel kleingoed. Verkoop v.a. 11 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

te k. Biedemeier ronde EETHOEK met uittrektafel + 6 stoelen, nieuw ƒ 1450,–. Tel. 045-725595.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213386.

Te k. HOMETRAINER merk Cattler ƒ 150,–, herentrimfiets ƒ 100,–, Miele centrifuge ƒ 100,–, Pfaff strijkmachine ƒ 125,–. Tel. 045-310766.

T-SHIRTS, sportshirts en andere sportartikelen voor vereniging en bedrijf. Compl. met bedrukking naar wens. 04494-44919.

Te koop gevraagd

SIMUNT: koopt alle goud-, zilver-, platina- en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt Misboekstr. 2 Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Tel. 04405-2641.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Eiken MEUBELS, kleuren-tv en video's, def. of besch. geen bezw. Hoogste prijs, 045-228825.

John koopt IJSKASTEN, diepvriezers, kleuren TV, wasmachine, gasfornuizen, bankstellen, eethoeken, slaapkamers en hele inboedels. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. STOEPTEGELS. Tel. 045-316052.

TERRASTEGELS te k. gevr. 30×30 dik 4 cm. Tel. 04408-2390.

Te k. gevr. cursus levend ENGELS v. beg. v.h. NTI. Tel. 04450-3690.

Te koop gevraagd eiken en grenen EETHOEK, liefst rond en uittrek. Tel. 04455-1638.

HARMONIUM en bandonion gevraagd, defect geen bezwaar. Tel. 09-49-241556618 na 19.00 uur.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV., stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en metalen. Bel M. v.d. Vin 045-212521.

Te k. gevr. ACCORDEONS, orgels en keyboards. Tel. 045-415270.

Te koop gevr. KOELKAST, kl. diepvries, gasfornuis, wasautom., kleur tv. 045-725020.

Te k. gevr. Heeft u KLEING. of andere spullen die u niet meer gebr. te k.? Bel dan 045-726007.

GOUD, zilv. munten, postzegels (ook compl. verz.), brilj., bestekk. etc. Geheel vrijbl. Tax. cont. bet. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. alle merken loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752266 of 753358.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereo-app., video's enz. kl. def. g. bezw. 045-727342.

moderne wand-dekoratie

Een uitgebreide kollektie van etsen, zeefdrukken en reprodukties op niveau geven u de gelegenheid precies dat te kiezen, dat bij uw smaak èn uw budget past. Denk ook eens aan een wanddekoratie als geschenk!
Alle stukken in deze kollekties zijn zeer de moeite waard.
Kunsthandel

Herman van Leeuwen

Heerlen, Oranje Nassaustraat/hoek Stationsstraat
Tel. 045-715902

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten, Akerstr. 208, Hoensbroek, di. vrij. 4-6 u. Za. 10-5 uur 212371.

SLOOPAUTO'S: te k. gevr. v.a. ƒ 400,– tot ƒ 1500,–; tevens kopen wij schrotwagens. 04744-1981.

Te k. gevr. BANKSTEL eiken of modern. eeth., salontafel, wandm., ijskast en diepvries. Tel. 043-10830.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, tandengoud. In de Camp 35, Broeksittard, tel. 04490-21472. PS: ook van handelaren, incl. BTW. Wij komen ook bij u aan huis.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Opgelet wij geven de hoogste prijs voor uw loop-sloop en SCHADEAUTO. Tel. 045-225454.

Inkoop D en L Geleen verkoop: **GOUD**, zilver, briljant. Discretie verzekerd D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen, 04494-55052.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Gem. ZIT-SLAAPKAMERS van alle gemakk. voorz. In keurig huis voor nette mensen. Tussen 16.00 en 18.00 uur. Sitarderweg 36 Heerlen tel. 045-725828.

VERHUIS zelf met een Mercedes verhuiswagen van Bastiaans Autorent Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

ST. NICOLAAS- en zwarte piet-costuum, ook apart, tevens kerstman-costuum. N. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, Hrl. Tel. 045-717608.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te huur KAMERS in Heerlen, 045-721658.

Centr. HEERLEN in geh. gerenov. pand nog 2 ruime kamers te h. Gemeub. of ongemeub. Tel. aanwezig. Inl. 045-416828.

Gem./ongem. ETAGE te h. centr. Heerlen. Inl. tel. 045-711617.

Ruime KAMER te huur. Centrum Heerlen inl. 045-711617.

Te h. BENEDENVERDIEPING gemeub. en gestoff. Pr. ƒ 600,– per mnd. voor 2 pers. Tel. 045-210964.

H.P.L. Hoogwerkverhuur

Verhuur van hoogwerkers met of zonder chauffeur vanaf 5 t.m 32 meter hoog.

Bel 043-628288

Eenpers. gemeub. APPARTEMENT, Kruisstr. 75, Hrl. Tel. 045-714330.

KAMER te huur in centrum Hoensbroek v. rustige mensen. Tel. 045-224509. Na 12.00 uur.

Gem. KAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuk. Pannesheiderstr. 1+19, K'rade.

Centr. Heerlen WOONHUIS te huur, gesch. voor 2 appartementen ook voor privé of escortservice. Huurpr. ƒ 1200,–. Tel. 045-221260.

Te h. KAMERS m. gebr. badk., keuk. en w.c. Te bevr. 045-313510 na 18 uur.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg, APPARTEMENT, woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slaapkamers, berging. Inl.: 04494-43275.

Ruim APPARTEMENT met woonk., 3 slpk., wc., keuken, douche. Alle voorz. en tuin. Huursub. mog. Voor nette jonge mensen. 045-310706.

Te h. aangeb. MIDDENSTANDSDIPLOMA + vakdiploma kruideniersbedr. ben ook genegen event. zelf mee te werken. Br.o.nr. HK 136, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

In centr. Hrl. KAMERS te h. met eig. ingericht keukentje, w+k water, tel., gebr. v. bad en w.c.. Eig. opgang + v. aansl. ook gesch. voor oudere pers. Tel. 045-721147.

Te huur aangeb. gemeub. KAMERS. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

te h. Hoensbroek ruime EENGEZINSWONING, met c.v., garage + tuin, pr. ƒ 650,– p.mnd. Inl. tel. 04454-3637.

Ter overname aangeb. CAFE-DANCING met kegelbaan. Br.o.no. KE 251 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur aangeb. in Kerkrade: zelf iets op te knappen ruim halfvr. WOONHUIS met tuin in nette buurt. Huurpr. ƒ 780,– p.mnd., 10 jaar vast. Tel. 09.49.240717933.

Te h. 2 modern gem. APP. v. a. gemakken voorz. o.a. koelk., c.v., douche, gebr. tel. en kitch. enz. Kerkrade, 453962.

Te h. 4 KAMERS ged. gemeub. BWC te Kerkrade ƒ 420,–. Borg ƒ 1200,–. Tel. 09.49.241162574.

FRITURE te huur te Heerlen Noord. Inl. heden van 12 tot 14 u. 045-223334.

Te huur gr. ZIT-SLAAPKAM. Kerkrade-centr. Tel. 045-459575.

Gem. ZITSLPK. te huur kookgel., c.v. aanw. Tel. 045-460245 b.g.g. 455945.

Een of 2 KAMERS voor 1 pers. te Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan. Inl. Eindhoven, 040-448520.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

HUIS verkopen. Voor een vlotte verkoop en een persoonlijke service. Kramer Makelaardij o.g. en verzekeringen, Elsstr. 1, 04402-73601.

GULPEN: te k. vrijst. woonhuis, ind.: kelder, keuken, bijkeuken, hal, kamer, 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met toilet en ligbad, 2e verd.: ruime zolder, gr. tuin, vrijst. garage met berging. Direct te aanvaarden. Tel. 04450-1850.

Huis te k. SUSTEREN bev. keld., hal, w.k. 28 m², doorl. keuken,, badk. m. ligbad en douche. Bov. 3 slpkrs., overl. en zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-1267.

WIJNANDSRADE te k. halfvr. woonh. m. tuin, gar., nw. keuk., gr. woonk. m. plav. sierpl. eiken balken, nw. badk., nw. wc., 3 grote slpk., nw hardh. ramen + deuren, dubb. begl. Pand i.st.v.nw. Na 18 u. 04494-52586, ƒ 147.000,– k.k.

Te k. PATIOBUNGALOW, Kennedyplants. 9, Schaesberg ƒ 134.500,–. Tel. 045-416615.

Stienstra Heerlen vraagt voor diverse kandidaten

woonhuizen in de Geleen en omgeving

in de prijsklasse v.a. ƒ 75.000,–. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Schaesberg (in aanbouw)

prachtig vrijstaande landhuizen met fraaie architectuur in 2 types. Ind.: hal, living ca. 41 m2, open haard, ruime keuken, bijkeuken, garage/berging. 1e verd.: 3 slpks., badk. m. ligb., douche, v.w., 2e toilet, 2e verd.: 4e slaapk./hobbyk. Prijzen vanaf ƒ 214.914,– v.o.n.

Aquina Makelaardij BV, 045-715566.

Schaesberg

Putstraat; halfvrijst. woonh. met garage, berging, roy. voor- en achtertuin. Hal, woonk. met tuindeuren n. terras, dichte keuken met eiken install. met app., 1e verd.: 3 slpks., waarv. een 6.00x3.00 m., betegelde douche met v.w. Aanv.: direkt. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Bouwvak

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, pijpen, houten balken, planken, deuren met kozijn, radiatoren. Matrak, Nuth, 045-243736.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Bij DONNY kijken is kopen! Voor alle luxe- en bedrijfsauto's, bestellers en bussen groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 stuks bestellers, bussen, open laadbakken, ombouwers voor camping, weekenders, stationcars enz. Ook steeds 20 stuks luxe auto's in alle typen en prijsklassen vanaf ƒ 2000,– Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Na 19 uur 611895 Maastricht.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum, tel. 045-254482.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727741.

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Dieren

T.k. BOUVIERPUPS geënt, m. stamb. Daslook 25, Kerkrade-W., tel. 045-419477.

Te k. nest jonge BOUVIERS 6 wk. oud m. stamb. Olieslager 12, Brunssum, 045-250238.

Te k. nest jonge POEDELS, licht apricot, 4 reuen, 1 teef ƒ 300,– p.st., ontwormd en geënt. Tel. 045-250198.

Te k. zeer mooi klein POEDELTJE koopje. Tel. 045-462467.

Te k. BOUVIER reu, met stamb., 6 mnd. oud, Mechelse herder, reu, 1 jr. oud. Tel. 045-726774.

Te koop jonge Amazone PAPAGAAI, 8 mnd. met kooi. Tel. 415753.

Te k. D.h. PUP, 10 wk. oud. m. stamb., teefje z. donker. Meyer, Mettebos 16, Brunssum.

Te k. 2 Perz. POESJES, 12 wk. oud m. stamb. pap. ƒ 350,–; 045-271546.

Te k. Engelse COCKERSPANIEL pups m. st.b. Honigmanstr. 48, Schaesberg.

W. omst. Toy POEDEL, zindel. 2 jr. ƒ 150,–. Tel. 045-417739.

Te koop nest COCKERSPANIELS, blauwschimmel en zwart ƒ 300,–. Seringenstraat 13, Kerkrade-W.

Goed TEHUIS gezocht voor zeer mooie langharige Teckel met stamb. 7 jr. oud (teef) ƒ 200,–. Tel. 045-443783.

Te k. MECHELSE H. reu, stel boef en burger g. waaks, 23 mnd. Tel. 045-451571.

Te k. BOUVIER 10 wkn. oud teefje. Grubbenlaan 1, Hoensbroek.

Duitse HERDER + st.boom 5½ mnd. oud. Cambriusstr. 10, Zeswegen na 17.00 uur tel. 045-724637.

Te k. jonge COLLIE, zeer mooi, zeer braaf, reu. kasperenstraat 176, Kerkrade-West, tel. 045-424703.

JACHTHOND Duitse St., 2 jr. m. pap., zind. Te bevr. Pasweg 28, Bunde. Tel. 043-645530.

Te k. nog enkele BOUVIERS. ontw. + geënt met stamb. Eussen, Jodenstr. 19, Geleen. 04494-43314.

Auto's en motoren

Uw UITLAAT kapot? Originele Ford-uitlaten voor een speciale prijs. Van Haaren, tel. 045-721152.

OPGELET! Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht. Tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

De Limb. ACCUCENTRALE B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. VSL-garage, 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. div. SLOOPschade auto's tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUOT'S te k. gevr. bet. goede prijs en vrijw.bew. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

Te k. v. part. nw. mod. TOYOTA Tercel 1983, wein. gel. 6500 km, ƒ 13.500,–. Dr. Calsstr. 5, Schaesberg.

Te k. SUZUKI GS 850 bj. '79 kl. blauw met kuip en koffers. I.z.g.st. pr. n.o.t.k. Tel. 045-323317.

Te k. CHEVROLET Camaro bwjr. '78 1e eig. Schandelerstr. 49, Heerlen.

Koopje! Opel ASCONA 1 ltr. autom. m. LPG, bwjr. '78 + Opel Kadett bwjr. '77. Inr. mog. Caumerweg 38, Heerlen.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

AUTORAMA. Alleen al om de service!!! Een greep uit onze voorraad: BMW 728 I m. '84 ƒ 45.000,–; 520 I '82 ƒ 22.500,–; BMW 745 I Turbo '82 kl. blauw ƒ 41.500,–; 728 I '80 kl. antraciet ƒ 19.750,–; 323 I '78 met. grijs ƒ 12.500,–; 520 '77-'79 va. ƒ 4.500,–; 320 '76-'79 va. ƒ 5.000,–; VW Golf GTI '71 ƒ 16.000,–; Golf GL Turbo Dies. '83 nw.pr. ƒ 41.000,– nu ƒ 23.500,–; 2× Golf Dies. '82 ƒ 12.750,–; Golf Sprinter '78 ƒ 5.750,–; 2× Golf GTI '77-'79 v.a. ƒ 6.250,–; Golf Dies. '79 ƒ 8.500,–; Mercedes 280 SEL '81 ƒ 54.750,–; Mercedes 280 SE '80-'81 va. ƒ 39.500,–; 200 '80 ƒ 16.500,–; 300 TD Turbo D '82 ƒ 47.500,–; 2× 300 D '82 ƒ 32.500,–; 207 D Camper '83 ƒ 28.500,–; 250 Coupé '71 ƒ 5.750,–; BMW 745i Turbo '82 ƒ 42.500,–; 728 I '80 ƒ 19.750,–; 323 I '78 ƒ 12.500,–; 520 '77-'79 v.a. ƒ 4.500,–; 320 '76-'79 v.a. ƒ 5.000,–; Citroën CX Prestige '82 ƒ 14.500,–; CX Atena Pallas '81 i.st.v.nw. ƒ 11.750,–; 2CV6 '81 ƒ 4.950,–; 2CV6 '78 ƒ 2.750,–; CX GTI '80 ƒ 6.500,–; Traction Avant '49 ƒ 6.000,–; Rover 2300 S '83 25.000 km ƒ 22.500,–; 3500 '78 v.a. ƒ 3.750,–; Range Rover '77 ƒ 8.750,–; Volvo 345 GL '80 ƒ 9.750,–; 264 CL '77 ƒ 4.000,–; Ford Sierra GL '83 ƒ 20.000,–; Escort 1.6 L 5-drs. '83 ƒ 16.750,–; Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 9.750,–; 5× Taunus '77-'80 v.a. ƒ 2.000,–; Alfa Romeo GTV 6 2.5 L '82 ƒ 19.500,–; Granada Combi '78 ƒ 4.250,–; Alfa Romeo GTV 6 2.8 Inj. '83 nw.pr. ƒ 60.000,– nu ƒ 28.750,–; Alfa 6 2.5 L '80 ƒ 8.750,–; 3× Guilietta '79-'80 v.a. ƒ 5.500,–; Opel Senator 3.0 M '80 ƒ 13.000,–; Monza 2.8 S '78 ƒ 12.500,–; Commodore Berl. '80 ƒ 9.250,–; 4× Rekord '78-'80 v.a. ƒ 5.000,–; Ascona 1.6 S '83 ƒ 14.750,–; 5× Ascona, Manta '77-'80 v.a. ƒ 3.000,–; Senator 3.0 ECD m. '84 ƒ 42.500,–; Saab 900 GLE 5-drs. '80 ƒ 11.500,–; 99 Turbo '78 ƒ 8.500,–; 99 Combi '78 ƒ 65.00,–; Honda Prelude M '81 ƒ 11.500,–; Accord '80 ƒ 6.750,–; Civic '78 ƒ 3.250,–; Hyundai Pony DLX '80 ƒ 6.000,–; Datsun Cherry '79 v.a. ƒ 5.500,–; Sunny '79 ƒ 5.750,–; Peugeot 404 STI '82 ƒ 16.750,–; 104 ZS Coupé '78 ƒ 4.500,–; 2× 604 '77-'80 v.a. ƒ 1.500,–; 305 SR '79 ƒ 5750,–; Toyota Celica 2.0 GT '78 ƒ 6.500,–; Triumph Stag. '75 uniek ƒ 18.500,–; TR 7 Cabrio '81 ƒ 13.750,–; Talbot Horizon GL '79 ƒ 4.750,–; Mitsubishi Saporro GL '79 ƒ 6.500,–; Gallant Aut. '78 ƒ 4.250,–; Colt GT '80 ƒ 7.500,–; Lancer '79 ƒ 2.750,–; Mazda 626 Hardtop '80 ƒ 6.750,–; 929 Combi '77 ƒ 2.000,–; 323 '78 ƒ 3.500,–; Renault Fuego GTL '81 ƒ 17.750,–; 4 GTL '80 ƒ 6.600,–; 5 TL '79 ƒ 4.750,–; 12 TL Combi '78 ƒ 2.750,–; Pontiac Firebird '77 ƒ 2.750,–; Jaguar XJ 6 '77-'80 v.a. ƒ 6.500,–; Lotus Super Seven '73 ƒ 18.500,–. Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke all-in-garantie. Moderne allround service-afd. Heerlenerweg 39. Sittard. (prov. weg Sittard-Heerlen). Tel. 04490-24697.

Eerste Limburgse Autoveiling

op maandag 26 nov. a.s. Stel uw aankoop uit en profiteer van de lage verkoopprijzen. Er wordt geveild o.a. Ford Escort '84; Seat Ronda diesel '83; Opel Kadett '8[illegible]; Honda Civic autom. '79; Volvo 343 '80; Opel Kadett '7[illegible]; VW Polo '78; Peugeot 205 '84; Mazda 626 '81 enz. enz. Garantie tot 3 jaar mog. Financiering mogelijk. Inruil oude auto na taxatie mog. Kijkdagen za. 24 nov. 10-1[illegible] uur; zond. 25 nov. 11-18 uur; ma. 26 nov. 12-14 uur. De veiling op 26 nov. zal 's middags van 14-17 uur en 's avonds van 19-22 uur gehouden worden. De veiling zal gehouden worden te Hoensbroek, Kouvenderstraat 135-143 (centrum) Het voormalige pand van Autocentrum Collaris B.V.

BMW's

BMW 318 mod. '81 antraciet (veel extra's); BMW 320 [illegible] '78 (nieuw staat); BMW 518 '80 (wonder mooi); BMW 525 '79 (met.groen);

Auto Geusselt Maastricht

(bij Geusselt kruising) Alle keuringen - goede service onderhoud - goede garantie. Tel. 043-621861.

Opel Monza 3.0 ltr. E

bj. '79, sportw., autom., schuifd., lichtbl.met., org. km.st. Vr.pr. ƒ 14.750,–; tel. 04406-41001.

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij AUTOCENTRUM Kerkrade: BMW 730, kl. met. gr., '79, i.z.g.st., 12.750,–; Volvo 345 GL, kl. met. blue, 1e eig., in nieuwst., '81, 10.750,–; Volvo 343 DL Autom., '79, 1e eig., 50.000 km, 7.900,–; Mitsubishi Cordia SR, 1e eig., '83, nieuwst., 14.750,–; Ford Taunus 1.6 Luxe Stationcar, met. enz., '82, 10.750,–; VW Golf C-uitv., type '83, 16.000 km, 12.750,–; Kadett, nw. model '80 en '81, div. va. 8.750,–; BMW 318, zilvergr. met., schuifd. en lpg, 1e eig., dec. '78, 9.750,–; Renault 5 Autom. GTL, blauwmet., '80, 6.900,–; Renault 18 GTL, kl. grijsmet., '79, v.v. lpg, 3.900,–; Renault 4 GTL, kl. rood, 10-'80, 5.750,–; Golf S + Luxe, 2× '78-'79, va. 4.900,–; Golf Zender-uitv., '77, 4.900,–; Ford Escort 1600 Sport, gr.met., '79, 5.750,–; Escort 1100 en 1300, div. bwj. '78, va. 3.000,–; Taunus Stationcar 1.6 L, 11-'79, 5.900,–; Taunus 2.0 L 6-cyl., kl. rood, '79, 4.900,–; Taunus 1.6 L, alle uitv., '78-'79-'80, ook met gas en autom., 6 stuks, va. 3.500,–; Ford Mustang Ghia voor liefhebber Autom., met., alle opties, 5.750,–; Mitsubishi Lancer 1400 Autom., '79, gr.met., 4.750,–; Mitsubishi Colt Galant, '77, 2.900; Suzuki Jeep, gesloten uitv., '80, 5.900,–; Opel Ascona 1.6, '77, nieuwst., 4.750,–; Opel Rekord 1900, 2-drs., bwj. 7-'81, 8.900,–; Citroën GS Pallas, groenmet., '79, zeer mooi, 2.900,–; BMW 518, kl. bruin, '77, 3.900,–; Mercedes 350 SE, alle extra's, 8.900,–; Audi 100 5-cyl., E, '78, 5.250,–; Honda Accord Coupé, 8-'80, 7.750,–; Mazda 323, bwj. '78, 3.750,–; Triumph Spitfire, '77, 2 stuks, va. 4.750,–; MG Midget, 1964; VW Jeep Cabrio, div. buggy's enz., bussen en bestelauto's Renault Estafette, '79, 1e eig., zeer goed, 3.750,–; VW Transp., va. 1.500,–; Landrover bestel lang chassis, in nieuwst., 8.750,–. Inruilers van 1.000 tot 2.000 gulden: Toyota Corolla, '77; Peugeot 404; Golf '76; Kadett '76; Matra Bagheera Sport '75; Lada 1200 '80; Renault 14, '78; Renault 5 div. '76-77; Alfasud TI, '78; Peug. 104 div. inruilers va. 500,–. Inruil mog., snelle financiering, garantie en onderhoud, ook uitbet. op uw auto bij inruil. Wij vragen te koop ± 50 auto's va. bwj. '77 tot heden. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. 's Dinsdags gesloten.

Te k. TALBOT Samba LS '82, km.st. 21.000, a. nw., 1 jr. garantie. Garage G. v. Mil, Sportstr. 10, Kerkrade, tel. 045-421787.

Te k. FORD Taunus Combi bj. '76 ƒ 1550,–. Tel. 045-727534.

Te k. VOLKSWAGEN Pick Up dubb. cabine met huif, bwjr. '78 in prima st. Waalstr. 17, Heerlen.

Te k. HONDA Civic 5-drs, '78, pr. ƒ 1950,–. Limburgiastr. 143, Meezenbroek Heerlen.

Moet weg. MERCEDES 280S bwjr. '76 en Chevrolet bwjr. '77 met LPG. Inr. mogl. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. gevr. SKODA vanaf '77. Tel. 045-352722 na 17.00 uur.

Te k. apart mooie OPEL Manta 16 S met lpg, i.z.g.st. bj. type '78. Vr.pr. ƒ 3950,– tel. 04490-11717.

ASCONA 16 S Hatchback '81; Kadett City GL, '79; Kadett stationcar, '79; Kadett 12 S, '79; Kadett 12 N, '78; Rekord 20 N luxe, '80; Ascona 16 S luxe, '78 en '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 10, Hulsberg.

OPEL Rekord diesel '81 i.pr.st. slechts ƒ 8900,–. Tel. 04490-12138.

Te k. VW Jetta '80; Pallas GSA '81; BMW 320/6 '7[illegible]; Opel Rekord 2L '80; Datsun Cherry '80; Audi Quattro 4 wheel drive '83; Porsche 911 SC '84; Toyota Tercel '79, als nieuw; Opel Kadett '79, zeer mooi; Jeep Lada Niva '79; Ford Escort autom. '79 '78 '76; Toyota Corolla 1200 '78 en '77; Opel Ascona 1900 Berlinetta LPG '78; Honda Civic autom. '79; Opel Kadett coupé '77; Ford Capri 1600 L '76; Volvo 242 DL '76; Fiat 127 '76; Mazda 323 '81. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Elke keuring toegestaan. Inruil en financ. mogelijk. Auto John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen. tel. 045-720536 of 750531.

Herfstshow bij Autoselect tot 22 november a.s. goede geselecteerde auto's nu tegen uiterst concurerende prijzen, winterklaar met complete 10.000, kilometerbeurt gratis. '82, Mitsubishi Galant met LPG ƒ 12.800,–; '82, Ford Taunus Bravo autom., met LPG ƒ 11.950,–; '82, Talbot Horizon 1100 LS 5-drs., ƒ 9750,–; '81, Citroën CX 20/Reflex met LPG ƒ 11.800,–; Renault 20 LS met LPG ƒ 8850,–; '81, Honda Prelude ƒ 13.400,–; '81, Fiat 127 sport, 70 pk ƒ 7950,–; '81, Fiat Ritmo diesel L ƒ 9450,–, '81, Honda Civic 1300 ƒ 9975,–; '81, Volkswagen Polo ƒ 8950,–; '80, Honda Accord 4-drs. EX ƒ 9500,–, '80, Toyota Carina luxe met LPG ƒ 7450,–; '80, Opel Ascona 2000 S automatic ƒ 8950,–; '80 Datsun Bluebird, 1800 stationcar met LPG ƒ 7950,–; '80, Ford Taunus 1600 L stationcar ƒ 7450,–; '80, Opel Kadett stationcar 1200 S 5-drs., ƒ 9975,–; '80, Innocenti 90 L ƒ 5975,–; '80, Peugeot 305 GLS ƒ 7850,–; '80, Fiat 131 Mirafiori 1600 CL ƒ 5700,–; '79, Opel Kadett 1600 S 4-drs., slechts 42.000 km van eerste eigenaar ƒ 7450,–; '79, Opel Rekord 2000 S ƒ 7500,–; '79, Datsun Cherry 1200 coupé ƒ 6450,–; '79, Renault 14 TS ƒ 5975,–; '79, Volvo 244 GLE automatic 'n fantastische auto voor de liefhebber ƒ 13.700,–; '79, Chevrolet Caprice automatic ƒ 7350,–; '79, Ford Mustang automatic ƒ 7950,–; '79, Alfa Alfetta 2000 GL met LPG ƒ 5975,–; '78, Toyota Celica 2000 liftback XT ƒ 6850,–; '78, Opel Ascona 1600 S ƒ 5750,–; '78, Toyota Carina 4-drs., met LPG, ƒ 4500,–; '78, BMW 318 met LPG ƒ 8650,–; '78, Volvo 244 DL ƒ 6500,–; '78, Fiat 128 1300 CL, special 4-drs., ƒ 3975,–. Wij hebben tevens diverse leuke inruilauto's voor de kleinere beursprijsklasse ƒ 1750,– tot ƒ 4000,–; o.a. Renault R5, Peugeot 504, Volvo 66, Fiat 128. Gegarandeerd goed en goed gegarandeerd. Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation), tel. 045-229080.

Autoruit stuk of lek???

Wij helpen direkt

Interautoglas

Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Carrosseriedelen

Opel, Mercedes, Peugeot, Citroën, Audi/VW, Renault, BMW, Ford, Talbot

Origineel - overzet - imitatie

Voorruiten, radiateuren, lampen, bumpers, spatborden en overzet. Ook Volvo, Saab, Honda, Datsun, Toyota, Fiat, Brit. Leyland.

Geevers, Nuth. Tel. 045-244242

Voor uw nieuwe Opel en Lada met volledige garantie en service kunt u terecht in onze garage te Schaesberg. Ampèrestraat 18. Tel. 045-314646

Schokbrekers kapot?

Bel voor snelle service 045-725507 of het adres Autosport Schelsberg 175, Heerlen. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Ford Sierra Ghia

'83, met. goud; Ford Sierra 2.0L, 5-drs., '83; BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; Opel Rekord 2.0 S Berlina '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Mazda 626 GLX 5-drs., '83; Mitsubishi Colt, '83, 23.000 km; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Audi 80 CL Turbo diesel 4 + E, '83; Toyota Carina, '81; 45.000 km, zilver; Audi 80 LS, type '80; Toyota Celica 2000 XT, '78; Ford Capri 2.0 GL, '78; Mitsubishi Sapporo GLX Aut., '78; Porsche 911 Targa, rood, type '75.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

Minister blijft opkomen voor VDT

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van Aardenne (Economische Zaken) zal niet overstag gaan bij zijn pogingen de produktie van de variabele versnellingsbak voor Van Doorne's Transmissie (VDT) in Tilburg te behouden. Dat is vertegenwoordigers van de FNV- en CNV-bonden gisterochtend gebleken tijdens een half kwartier durend gesprek met de minister in Den Haag. Een waterdichte garantie voor VDT zei Van Aardenne niet te kunnen geven alvorens topambtenaar Leliveld in de Verenigde Staten morgen het laatste gesprek heeft gehad met aandeelhouder Borg Warner Automotive Inc.

De regionale bondsbestuurders is wel gebleken dat in de gesprekken die Leliveld tot nu toe met vertegenwoordigers van Borg Warner heeft gevoerd, niet is gebleken dat de Amerikaanse versnellingsbakkenfabrikant negatief zou staan tegenover het overlevingsplan dat het bureau Berenschot voor VDT heeft ontworpen. Wel zou Borg Warner problemen hebben met het huidige management van de Tilburgse fabriek.

Volgens Toon Verdijsseldonk (Industriebond FNV) moet uit het gesprek van morgen duidelijk worden of Borg Warner alsnog als aandeelhouder mee wil doen met de nodige kapitaal-uitbreiding om tot produktie van de continu variabele transmissie in Tilburg over te gaan. Een andere mogelijkheid is nog steeds dat de Amerikanen zich willen laten uitkopen, zodat op zeer korte termijn een andere financiering gevonden zou moeten worden.

Na de rapportage van de directeur-generaal voor het industriebeleid Leliveld aan zijn minister, zullen de bonden waarschijnlijk aanstaande vrijdag het definitieve antwoord van Van Aardenne krijgen. Door het uitstel van de faillissements-aanvraag van een West-Duitse leverancier van VDT met twee weken resten VDT en de minister nog een week om de produktie en werkgelegenheid bij VDT veilig te stellen.

(ADVERTENTIE)

BEURS-OVERZICHT

In herstel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft dinsdag wat weerstand getoond. Aan het afbrokkelende koersbeeld kwam een eind en hier en daar werden zelfs enige winsten behaald. Erg geïnspireerd ging het er aan het Damrak niet aan toe. Desalniettemin kwam de omzet na een dag rustig handelen uit op een redelijke ƒ 579 miljoen.

Bij de internationals weken de prijzen aan het slot nauwelijks af van die aan het begin van de handel. Alleen Akzo kon nog iets verder oplopen tot ƒ 93,60 waarmee de dagwinst kwam op ƒ 1,70. Unilever ging ƒ 1,50 vooruit op ƒ 297. Koninklijke Olie kon het verlies aan het eind van de dag beperken tot een halve gulden op ƒ 170. Philips, KLM en Hoogovens weken nauwelijks af.

In de banksector zat weinig beweging. NMB zakte ƒ 1 op ƒ 142. Bij de verzekeraars kwam AEGON als een duidelijke winnaar uit de bus. Het fonds was ƒ 2,50 beter op ƒ 131. Nationale-Nederlanden en Amev lagen wat beter.

Bij de uitgevers sprokkelde Elsevier-NDU er ƒ 2 bij op ƒ 107,50. De bouwers waren standvastig. De scheepvaart ging omhoog. Elders op de actieve markt klom Heineken ƒ 1 op ƒ 138 en Pakhoed ƒ 1,70 op ƒ 61,20.

Lokaal

Op de lokale markt waren de verliezers in de meerderheid. Zo moest Schuitema ƒ 3 afstaan op ƒ 360 laten. Van der Giessen verloor eveneens ƒ 3 op ƒ 97 en De Telegraaf ƒ 2 op ƒ 228. Verlies was er verder voor Meneba en VMF-Stork. Aan de andere kant werd Borsumij-Wehry ƒ 5 duurder op ƒ 279. CSM steeg ƒ 2,50 op ƒ 143 en Holec ƒ 3 op ƒ 121.

Banketletters en kerstkransen in tankstations

Bakkers kwaad om actie Shell

UTRECHT – De Nederlandse bakkers zijn kwaad op oliegigant Shell vanwege een door Shell ingezette boterletteractie. De oliemaatschappij verkoopt de komende maand in haar benzinestations 100.000 banketletters en evenveel kerstkransen voor een prijs die ver beneden de prijzen van debanketbakkers liggen.

Secretaris mr. P. Haen van het Bedrijfsschap voor de Banketbakkerij noemt het zeer spijtig dat de multinational het midden- en kleinbedrijf zo een voet dwars zet. „De banketbakkers moeten het voor een belangrijk deel hebben van de verkoop in deze maand en dan vooral van deze waren", zegt Haen.

Het bedrijfschap kan tegen de actie niets ondernemen. „Het enige dat we kunnen doen is wijzen op onze kwaliteit en versheid". Haen heeft het sterke vermoeden dat de Shell-bakker gebruik kan maken van een EG-regeling voor de boterberg, waardoor een kilo boter 70 tot 75 procent lager ligt dan de prijs die de kleine banketbakker ervoor moet betalen.

Shell ziet in het protest geen reden om de actie af te gelasten. Vorig jaar heeft zij dezelfde actie gevoerd en toen zijn er geen bezwaren tegen gemaakt. „Bovendien zijn die dingen niet meer af te bestellen", aldus een voorlichter.

Maastrichts bedrijf legt veelbelovende contacten

Miljoenenorder voor Pie Medical uit China

MAASTRICHT – Het nog jonge, Maastrichtse bedrijf Pie Medical, fabrikant van medische elektronische systemen, heeft met de in oktober gesloten samenwerkingsovereenkomsten met een Chinees bedrijf een belangrijke stap gezet op de veelbelovende Chinese markt. De overeenkomsten behelzen in eerste instantie de levering van 50 ultrageluidscanners voor ruim ƒ 2 miljoen.

Pie produceert scanners. Deze apparaten laten op een beeldscherm een afbeelding zien van een lichaamsdeel dat is doorgelicht met ultrageluidgolven. Pie heeft 80 personeelsleden.

Het Maastrichtse bedrijf zegt meer orders te verwachten van het Chinese bedrijf voor het complete produkt. Later zullen volgens Pie orders volgen voor gedeelten van het apparaat en losse componenten. Een Chinese delegatie zal begin volgend jaar naar ons land komen voor training en opleiding. De delegatie zal ook verdere samenwerkingsmogelijkheden en de koop van andere technologieën en produkten van Pie bespreken.

De Chinese onderneming waarmee Pie het samenwerkingscontract heeft gesloten produceert – naar Chinese maatstaven – geavanceerde medische elektronische apparatuur en bezit vrijwel het monopolie op de medische elektronische markt in een zeer groot gebied ten noorden van de Yantze rivier. In dit gebied liggen steden als Peking en Tianjin. Het bedrijf telt 18 fabrieken en heeft 4000 personeelsleden.

Pie Medical heeft de exclusieve rechten kunnen bedingen omdat het bereid is produktierechten te verlenen aan de Chinezen van een bepaald type scanner en in de toekomst van eventueel andere produkten. China wil zelf technologie en produktietechnieken bemachtigen. De Chinese partner mag nu het produkt van Pie produceren en verkopen.

In 1985 zal Pie Medical samen met de Chinese partner een verkoopkantoor openen in Tianjin. Verder zal Pie op de universiteiten worden geïntroduceerd. De Chinezen zullen via Pie contact leggen met wetenschappelijke instellingen in ons land en eventueel bedrijven.

Pie verwacht een vruchtbare samenwerking waarmee het bedrijf een eerste maar stevige voet krijgt op Chinese bodem.

Ondernemers stellen voorwaarden aan banenplan

Bouw wil nog 2.500 jongeren aannemen

AMSTERDAM – De werkgevers in de bouw zijn; onder voorwaarden, bereid geld uit te trekken voor het in dienst nemen van 2.500 werkloze jongeren extra. Dit heeft voorzitter F. de Vilder van het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB) gisteren gezegd in de jaarvergadering van deze centrale van bouwondernemers.

Volgens De Vilder maken de werkgevers zich ernstige zorgen over de jeugdwerkloosheid. Het AVBB wil nog dit jaar 1.500 gediplomeerden van het lager beroepsonderwijs en duizend werkloze jongeren tussen 19 en 23 jaar een baan geven boven de 3.600 jongeren die in 1984 al een leerplaats hebben gevonden in de bouw.

Voorwaarde voor de aanstelling van de 1.500 werkloze 'schoolverlaters' is dat de vakbonden en de overheid ook financieel over de brug komen. Zo zal de overheid opdracht moeten geven tot extra bouwproduktie. Voorts stelt het AVBB als voorwaarde dat de lonen van de jongeren drastisch lager zullen moeten zijn dan de inkomens die de al werkende jongeren in de bouw verdienen.

'Onaanvaardbaar'

Volgens De Vilder verdienen jonge bouwvakkers vijftig procent meer dan het minimumloon en dat is voor hem „volstrekt onaanvaardbaar".

De Bouw- en houtbond FNV is niet bereid met de werkgevers te praten over hun „jeugdwerkplan" zolang de werkgevers niet willen praten over de bestrijding van de structurele werkloosheid in de bouw- en houtnijverheid, aldus hoofdbestuurder C.van Vliet van de FNV-bond gisteren in een eerste reactie. Het extra aannemen van 2.500 werkloze jongeren op voorwaarde dat de beloning lager wordt, lijkt vooral bedoeld om meer goedkope arbeidskrachten te krijgen, zo meent Van Vliet.

● Nieuwtje op de vakbeurs Videotex in Amsterdam (vandaag en morgen nog) is deze Telemix-300 van de PTT. Volgend jaar zullen we er al mee mogen spelen. Want de Telemix kan heel wat. Met toetsenbord en beeldscherm kunnen we dan via de telefoonkabel met elkaar communiceren, brieven overzenden en schriftelijk met elkaar babbelen. Een heel bijzondere vorm van telefoneren dus.

Geldleningen strijdig met beleggingswet

● Vervolg van pag. 1

DEN HAAG – Het winkelcentrum Hoog Catharijne werd in 1983 voor 425 miljoen aan het ABP verkocht, tegelijk met nog zeven andere objecten ter waarde van 278 miljoen. Het CAD-rapport meldt dat Van Zadelhoff voor Hoog Catharijne een netto huurwaarde opgevoerd die 2 miljoen te hoog is, zo bevestigde rijksaccountant Van der Ploeg. Daardoor heeft het ABP voor het winkelcentrum 30 miljoen gulden te veel betaald, want de koopprijs werd bepaald aan de hand van de huuropbrengst.

Rijksaccountants zijn ook nog gestuit op een aantal geldleningen, die door het ABP in strijd met de beleggingswet aan particuliere ondernemingen zijn verstrekt. Zo zou onder andere 20,5 miljoen gulden zijn geleend aan Brouwershoff Holding, de vennootschap van van Zadelhoff.

Het ministerie van Financiën wilde dinsdag niet op de inhoud van het CAD-rapport reageren. „Wij leveren geen commentaar op rapporten die niet voor de openbaarheid zijn geschreven", aldus een woordvoerder van het ministerie.

(ADVERTENTIE)

Sterke afname zwart-wit TV's

STADSKANAAL – In 1985 stopt Philips met de produktie van grote beeldbuizen voor zwart-wit televisietoestellen. In dat jaar worden in Stadskanaal de laatste 60.000 beeldbuizen gemaakt, waarna er in Nederland geen beeldbuizen voor de grote zwartwit TV's meer worden geproduceerd. Reden is dat de vraag naar dergelijke televisietoestellen sterk is afgenomen.

Dat werd gistermorgen in een mededeling aan het personeel van Philips Stadskanaal bekendgemaakt door directeur J.H. Houben. Volgens hem is de vraag naar grote beeldbuizen sterker gedaald dan werd verwacht.

BENOEMD

● De heer N. Beuken uit Berg en Terblijt, die al vele jaren voorzitter is van de Limburgse organisatie van zelfstandige ondernemers LOZO, is ook gekozen in het dagelijks bestuur van het Nederlands Christelijk Ondernemersverbond NCOV.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.080-ƒ 37.580, vorige ƒ 36.870-ƒ 37.370; bewerkt verkoop ƒ 39.460, vorige ƒ 39.240.

ZILVER: onbewerkt ƒ 780-ƒ 850, vorige ƒ 780-ƒ 850; bewerkt verkoop ƒ 900, vorige ƒ 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,32	3,44
Engelse pond	4,06	4,36
Belgische frank (100)	5,45	5,75
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,10	19,10
Portugese escudo (100)	1,80	2,30
Canadese dollar	2,51	2,63
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	134,50	139,00
Zweedse kroon (100)	37,50	40,50
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. shilling (100)	15,82	16,32
Spaanse peseta (100)	1,89	2,14
Griekse drachme (100)	2,30	3,10
Finse mark (100)	52,25	55,25
Joegoslav. dinar (100)	1,10	2,10
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,37875-38125
Pond sterling	4,2125-2175
Duitse mark	112,795-845
Franse frank	36,74-36,79
Belgische frank	5,5915-5965
Zwitserse frank	136,675-725
Japanse yen	138.60-138,70
Italiaanse lire	18,135-185
Zweedse kroon	39,28-39.33
Deense kroon	31,195-245
Noorse kroon	38,845-895
Canadese dollar	2,56625-56875
Oostenr. shilling	16,0410-0510
Ierse pond	3,5030-5130
Spaanse peseta	2,0070-0170
Australische dollar	2,8950-9050
Antilliaanse fls.	1,8675-8925
Surinaamse fls.	1,8800-9150
Saoedi riyal	94,75-95,00

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	174,50	174,70
Algemeen-lokaal	156,00	156,20
Internationals	194,60	194,60
Industrie	136,60	136,70
Scheep- en luchtvaart	175,90	176,20
Banken	234,50	235,20
Verzekering	430,90	435,40
Handel	158,90	158,90
CBS-oblig. index	107,80	108,00
Rendem. staatslening	7,25	7,22
waarvan 3-5 jaar	7,17	7,13
5-8 jaar	7,47	7,47
8 jaar en langer	7,53	7,53
nieuwste drie	7,68	7,67
rend. BNG-leningen	7,50	7,47
rend. bankleningen	7,61	7,62
rend. spaarbrieven	7.64	7,63

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag):

Akzo 93,60-94,40 (93,60)
Kon. Olie 169,80-171,50 gl (170,00)
Philips 53,20-53,50 gl (53,30)
Unilever 297,00 (297,00)
KLM 39,80-40,40 (40,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1188.71	516.11	142.70	471.22
Hoogst	1202.41	522.66	144.08	476.74
Laagst	1184.30	514.71	142.29	469,79
Slot	1195.12	520.30	143.26	474,04
Winst/verlies	+9.83	+4.30	+0.36	+3.26

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	129,00	131,50e
Ahold	175,50	176,50
Akzo	91,00	93,50
ABN	330,00	332,00
Amev	188,00	189,00
Amro-bank	62,80	68,20
Dordtsche Petr.	153,20	151,50
Dordt. Petr. pref.	151,20	150,50
Elsevier-NDU	104,20	106,80
FGH	51,70	51,70
Gist Brocades	155,50	156,00
Heineken	136,40	138,00
Heineken Hld.	121,00	122,50
Holl. Betongroep	107,50d	107,50
Hoogovens	60,00	60,60
KLM	40,10	39,90
Kon. Olie	171,20	169,70
Nat. Ned.	240,00	240,80
NMB	143,00	142,00
NedLloyd groep	142,50	142,90
Océ-Grinten	269,00	271,50
Van Ommeren	26,80	27,00
Pakhoed cert.	59,50	60,50
Philips	53,50f	53,10
Robeco	66,70	66,50
Rodamco	134,60	134,70
Rolinco	62,90	62,60e
Rorento	42,50	42,50
Unilever	295,50	297,40
Ver. Bezit VNU	188,80	188,80
Volker Stevin	28,00	27,60
Westland U.H.	104,50	104,70

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	—	134,20
12.50 id 81-91	—	119,40
12.25 id 81-88	—	111,30
12.00 id 81-91	115,70	115,70
12.00 id 81-88	—	109,10
11.75 id 81-91	—	113,20
11.50 id 80-90	—	111,60
11.50 id 81-91	—	114,50
11.50 id 81-92	—	116,20
11.50 id 82-92	—	116,40
11.25 id 82-92	—	115,40
11.25 id 81-96	—	121,20
11.00 id 81-88	—	107,60
11.00 id 82-92	—	115,30
10.75 id 80-95	—	113,90
10.75 id 81-91	—	111,20
10.50 id 74-86	—	104,50
10.50 id 80-00	—	121,70
10.50 id 82-92	—	112,70
10.50 id 82-89	—	108,70
10.25 id 80-90	—	118,00
10.25 id 80-87	—	106,30
10.25 id 82-92	—	119,00
10.00 id 80-90	108,20	108,20
10.00 id 82-92	—	111,30
10.00 id 82-89-1	—	106,70
10.00 id 82-89-2	—	111,80
9.75 id 74-99	—	103,00
9.50 id 76-91	—	104,90
9.50 id 76-86	—	104,50
9.50 id 80-95	—	107,30
9.50 id 83-90	—	109,70
9.25 id 79-89	—	105,00
9.00 id 75-00	—	101,30
9.00 id 79-94	—	105,00
9.00 id 83-93	—	107,50
8.75 id 75-90-1	—	102,40
8.75 id 75-90-2	—	103,10
8.75 id 76-96	—	104,00
8.75 id 79-94	—	104,00
8.75 id 79-89	—	103,70
8.75 id 84-94	107,00	107,00
8.50 id 75-90	—	102,00
8.50 id 75-91	102,00	102,00
8.50 id 78-93	—	103,40
8.50 id 78-89	—	102,30
8.50 id 79-89	—	102,70
8.50 id 83-94	—	105,10
8.50 id 84-91-1	—	105,20
8.50 id 84-91-2	—	107,40
8.50 id 84-91-3	—	105,50
8.50 id 84-94	—	104,30
8.50 id 84-94-2	—	104,40
8.25 id 76-96	—	102,60
8.25 id 77-92	—	102,30
8.25 id 77-93	—	102,70
8.25 id 79-89	—	102,40
8.25 id 83-93	—	102,80
8.25 id 84-94	—	104,40
8.00 id 69-94	102,10	102,10
8.00 id 70-95	101,70	101,70
8.00 id 70-85-1	101,40	101,40
8.00 id 70-85-2	102,00	102,00
8.00 id 70-85-3	100,70	100,70
8.00 id 71-96	102,00	102,00
8.00 id 76-91	101,50	101,50
8.00 id 77-97	101,90	101,90
8.00 id 77-87	101,90	101,90
8.00 id 78-88	101,90	102,00
8.00 id 83-93	103,30	103,30
7.75 id 71-96	100,70	100,70
7.75 id 73-98	100,70	100,70
7.75 id 77-97	100,90	100,90
7.75 id 77-92	101,20	101,20
7.75 id 82-93	101,50	101,60
7.50 id 69-94	100,50	100,50
7.50 id 71-96	100,20	100,20
7.50 id 72-97	100,00	100,00
7.50 id 78-93	100,10	100,10
7.50 id 78-88-1	101,30	101,30
7.50 id 78-88-2	101,30	101,30
7.50 id 83-90-1	101,30	101,30
7.50 id 83-90-2	101,40	101,50
7.20 id 72-97	—	99,20
7.00 id 66-91	—	99,80
7.00 id 66-92	—	99,80
7.00 id 69-94	—	99,10
6.75 id 78-98	—	97,40
6.50 id 68-93-1	97,20	97,20
6.50 id 68-93-2	—	97,40
6.50 id 68-94	—	97,40
6.25 id 66-91	—	97,60
6.25 id 67-92	—	97,10
6.00 id 67-92	—	96,60
5.75 id 65-90-1	—	96,40
5.75 id 65-90-2	—	96,30
5.25 id 64-89-1	96,80	96,80
5.25 id 64-89-2	—	97,10
5.00 id 64-94	—	93,50
4.50 id 59-89	95,50	95,50
4.50 id 60-85	99,30	99,30
4.50 id 60-90	94,90	94,90
4.50 id 63-93	92,90	92,90
4.25 id 60-90	94,00	94,00
4.25 id 61-91	93,60	93,80
4.25 id 63-93-1	92,20	92,20
4.25 id 63-93-2	91,90	92,00
4.00 id 61-86	96,60	96,60
4.00 id 62-92	92,80	92,80
3.75 id 53-93	92,00	92,00
3.50 id st.47	94,40	94,40
3.50 id 56-86	97,70	97,90
3.25 id 48-98	92,80	92,80
3.25 id 50-90	92,70	92,20
3.25 id 54-94	90,20	90,20
3.25 id 55-95	89,30	89,30
3.25 id 55-85	98,50	98,50
12.00 BNG 81-06	126,90	126,90
11.00 id 81-06	118,70	118,70
9.50 id 74-99	104,50	104,50
9.50 id 75-85	100,70	100,70
9.50 id 76-01	106,40	106,70
9.00 id 75-00	104,50	104,40
8.75 id 70-95	102,80	102,90
8.75 id 70-90	103,30	103,40
8.75 id 75-00	103,50	103,50
8.75 id 77-02	103,70	103,90
8.50 id 70-95	102,40	102,50
8.50 id 70-85	102,00	102,00
8.50 id 73-98	102,90	102,90
8.50 id 84-09-1	106,00	106,00
8.50 id 84-09-2	106,00	106,00
8.25 id 70-96	102,10	102,00
8.25 id 70-85	102,20	102,20
8.25 id 76-01	102,60	102,70
8.00 id 69-94	101,10	101,10
8.00 id 71-96	101,10	101,10
8.00 id 72-97	101,20	101,30
8.00 id 75-00	101,80	101,80
7.60 id 73-98	100,40	100,50
7.50 id 72-97	99,70	99,70
7.25 id 73-98	98,80	98,60
7.00 id 66-91-1	—	99,40
7.00 id 66-91-2	—	99,20
7.00 66-4	—	98,90
7.00 id 72-97	—	98,00
6.75 id 67-92	—	98,30
6.75 id 68-93	—	97,50
6.50 id 67-92	—	96,90
6.25 id 67-92	—	96,70
6.00 id 65-90-1	—	96,60
6.00 id 65-90-2	96,10	96,10
5.75 id 65-2	95,90	95,80
5.50 id 65-90	96,30	96,30
5.25 id 64-89	—	95,40
5.25 id 65-90	95,80	95,80
5.00 id 58-88	—	96,50
5.00 id 64-89	96,30	96,30
4.75 id 58-88	95,90	95,70
4.50 id 58-89	95,20	95,20
4.50 id 60-85	—	99,10
4.50 id 62-92	—	93,20
4.50 id 62-93	—	92,70

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C.84	100,00	—
6.75 Amro 73	100,70	100,30
8.50 Boskalis	63,00	63,50
11.00 Bredero	110,10	109,60
6.25 Buhrm. T'73	—	107,00
7.25 Buhrm. T'76	102,80	102,60
7.00 Credit L.B.N.	—	100,20
7.25 Furn. 73	96,00	96,20
8.75 KNSM	103,00	103,00
8.75 KBB	97,20	96,50
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	101,60	101,60
7.75 Nutricia	158,50	158,20
8.00 Nijverd.	152,00	151,00
6.50 Océ-Gr.	—	128,00
10.00 Pont	101,40	101,40
7.50 Proost B.	105,50a	105,00a
6.50 Rolinco	85,30	85,30
8.00 Sanders	100,00	99,90
8.75 Schuitema	—	—
14.00 SHV-Hld.81	—	143,50b
8.75 Stev. Gr.	96,50	96,50
9.00 VMF-St.	107,50	108,30
8.50 Volk. Stev.	97,00	97,00
7.00 W'have	153,50	153,20
7.00 W'sanen	110,50	110,50
8.75 W.U.Hyp.	101,60	101,60

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	180,00	179,50
Asd. Rubber	6,10	5,95
Asd. Rijtuig	245,00	245,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	235,00	240,00
Ass. St. R'dam	104,00	107,00
Audet	229,00	230,00
Aut. Ind Rt.	870,00	870,00
Bam Hold.	53,80	53,90
Batenburg	427,00	427,00
Beek van	97,00	96,50
Beers	159,00	160,00
Begemann	105,50	105,50
Belindo	409,00	409,00
Berkel P.	42,00a	40,90
Blydenst. C	315,00	315,00
Boer Druk	118,00	118,00
Bols	98,70	99,00
Borsumij W.	274,00	279,00
Boskalis Westm.	15,00	15,00
Braat Bouw	181,00	181,00
Breevast	212,50	210,00
Breevast (cert.)	212,00	210,00
Bredero	165,50	165,50
Bredero (cert.)	162,50	163,00
Buhrm. Tett.	66,00	66,20
Calvé-D. cert.	398,00	398,00
id.6 pct.cert.	2190,00	2160,00
Centr. Suik.	140,50	143,00
id. cert.	140,50	143,00
Ceteco	189,50	191,00
id. cert.	189,50	191,00
Chamotte	—	15,30
Cindu-Key	26,50	26,50
Claimindo	408,50	405,00
Credit LBN	63,60	63,70
Deli Mij.	86,40	86,80
Desseaux	74,80	74,70
Dorp en co.	140,00	140,00
Econosto	65,00	64,50
Emba	255,00	255,00
Eriks	145.20	142,00e
Fokker	69,50	69,80
Furness	26,80	26,60
Gamma H.	97,20	97,10
id. 5 pct.	21,10	21,20
Gel. Delft c.	136,00	136,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	100,00	97,00
Goudsmit	67,00	68,00
Grasso	96,50	96,00
Hagemeijer	42,50	42,20
Hoek's Mach.	68,00	68,40
NV Holdoh.	181,00	182,00
Holec	118,00	121,00
HALL Trust	225,00	223,00
Holl. Sea Searc.	3,10	3,05
Holl. Kloos	160,00	165,00b
Hunt. Douglas	29,00	28,10
IHC Caland	30,80	30,70
Ind. Maatsch.	495,00	495,00
IBB Kondor	325,00	322,00
Internat. M.	35,90	35,60
Kempen B.	50,00	54,20
Klene S.	402,00	402,00
Kluwer	157,00	156,50
KBB	40,00	39,00
id. cert.	33,50	33,30
id. 6 cum.	—	16,00
KNP	95,00	93,50
Krasnap.	125,50	126,00
Landre Gl.	169,00	167,00a
Leids. Wol.	118,80	118,70
Macintosh	257,00	258,00
Maxw. Petr.	393,00	393,00
Medicopharma	126,50	125,00
Meneba	61,00	60,00
MHV A'dam	8,00	7,50
Moeara En.	—	708,00
id. 1-10	—	8810,00
id. 1-4	—	1820,00
Mulder	1930,00	1920,00
Mijnb. W.	1200,00a	—
Naarden	42,50	42,80
Naeff	—	—
Nagron	26,50	26,50
NBM-Bouw	8,20	8,05
Nedap	95,00	100,00
Ned. SHB	195,00	193,50
Ned. Springst.	4460,00	4460,00
Nierstrasz	1130,00	—
Norit	117,70	117,50
Nutricia GB	107,00	107,00
Nijverdal	193,50	194,50
Orenstein	270,00	275,00
Otra	107,00	106,00
Palembang	—	—
Palthe	55,00	55,30
Pont Hout	61,00	59,80
Porcel Fles	103,00	103,00
Proost en Br.	233,00	232,00
Rademakers	—	—
Ravast NV	—	—
Reesink	327,50	325,00
Riva	920,00	920,00
id. cert.	900,00	900,00
Rohte en Jisk	—	—
Rommenholl.	415,00	415,00
Rijn-Schelde	1,90	2,00
Sanders	106,00	106,50
Sarakreek	119,50	120,50
Schuitema	363,00	360,00a
Schuppen	205,00	205,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Smit Intern.	41,10	41,50
Telegraaf	230,00	228,00
Textiel Tw.	121,00	122,00
Tw. Kabel h.	358,50	352,00
Twynstra en G.	43,00	43,00
Ubbink	168,00	163,50
Ver. Glasf.	370,50	372,00
VMF-Stork	129,20	127,00
Verto cert.	50,00	50,50
VRG Gem. Bez.	76,50	75,50
Wegener cert.	52,00	51,00
Wessanen	157,50	156,70
Westhaven Asd.	261,00	261,00
Wolters Samson	182,00	182,00
Wyers	49,20	49,20
Wijk en Her	175,00	175,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	242,00	241,00
Alg. Fondsenb.	165,00	164,00
Alrenta	144,30	144,40
America Fnd.	248,00	247,00
Bemco Australië	68,70	69,50
Binn. Belf. VG	139,50	139,50
B.O.G.	150,00	150,50
Chemical F.	28,10	28,20
Col. Growth Sh.	29,30	29,40
Concentra	22,90	22,70
EurAss Trust	4,80	4,80
Goldmines	1430,00	1387,00
Holland F	40,40	40,20
Interbonds	655,00	655,00
Japan Fund	39,00	38,10
Leveraged	150,30	149,00
M K Int.Vent	54,50	54,50
New York Ind.	1190,00	1190,00
Obam	133,80	113,00
Old Court Dlr.	97,50	97,00
Sci Tech.	9,55	9,50
Technology	35,90	36,00
Tokyo PH	136,30	137,50
Unifonds	19,00	19,10
Vance, Sand	18,00	18,00
Viking	41,00	41,00
Wereldhave	172,00	172,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	34,35	34,30
Am. Motors	4,20	4,10
Am Tel. & Tel.	18,70	18,40
Ameritech	72,60	72,20
Asarco	24,70	24,40
Atl. Richf.	46,00	45,85
BAT Industries	2,84	2,76
Bell Atlantic	76,70	76,70
Bell South	31,60	31,60
Beth. Steel	16,65	16,50
Boeing Comp.	54,50	55,00
Burroughs	—	53,10
Chevron Cor.	—	32,80
Citicorp.	35,10	34,20
Colgate	—	25,25
Cons. Foods	—	—
Control Data	35,25	34,80b
Dow Chemical	27,80	27,80
Du Pont	—	46,40
Eastman Kodak	73,10	72,80
Exxon Corp.	—	43,20
Fluor Corp.	—	16,50
Ford Motor	45,20	44,40
General Electr.	56,00	56,20
General Motors	74,75	75,30
Gillette	—	54,40
Honeywell Inc.	59,25	58,50
IBM	121,10	119,60e
Intern. Flavor	—	26,40
Intern. Paper	49,10d	49,30
I.T.T.-Corp.	26,20	26,00
Litton Ind.	62,80	63,00
Lockh. Aircraft	43,50	42,80
Lonestar Ind.	23,10	22,90
LTV Corp.	10,10	10,10
Mobil Oil	—	28,30
North Am. Phil.	35,90	36,00
Nynex	72,10	72,20
Occ. Petr. Corp.	30,00	29,50
Pacific Telesis	65,00	64,40
Pepsico	43,90e	
Philip Morris	79,40e	79,75
Philips Petrol.	44,00	43,00
Polaroid Corp.	27,30	27,20
Quaker Oats	—	—
RCA	35,30	35,30
Schlumberger	40,10	40,00
Sears Roebuck	30,20	30,30
Shell Oil	53,00	53,50
Southw. Bell Corp	64,70	63,90
Sperry Corp.	37,60	37,20
Tandy	24,35	24,50
Texaco	—	34,15
Texas Instruments	121,00	121,00
Union Carbids	—	49,40
Union Pacific	38,20	38,00
U.S. Steel	24,10	24,00
U.S. West	65,50	65,20
Warner Lambert	—	33,40
Westingh. El.	25,40	25,30
Woolworth	36,60	35,70
Xerox Corp.	36,20	36,10

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	61,70	61,00
Amer. Home Pr.	163,00	164,00
Amer. Motors	14,10	14,00
ATT Nedam Tr	62,40	62,20
ASARCO Inc.	73,00	73,00
Atl. Richfield	154,50	157,50
Boeing Comp.	—	184,00
Burroughs	180,00	179,50
Can. Pac. Ent.	124,50	122,80
Chrysler	93,10	92,00f
Citicorp	117,30	115,00
Colgate-Palm.	79,50	84,00
Control Data	112,30	112,30
Dart & Kraft	284,00	284,50
Dow Chemical	91,00	—
Eastman Kod.	244,10	244,40
Exxon Corp.	145,50	147,00
Fluor Corp.	52,90	53,50
Ford Motor	151,50	148,80
Gen. Electric	187,50	188,20
Gen. Foods	191,00	—
Gen. Motors	253,80	254,80
Gillette	183,00	182,00
Goodyear	83,00	84,00
Hitachi	840,00	849,00
Inco	35,50	35,00
IBM	399,00	398,00
Int. Flavors	87,00	87,50
ITT	86,00	85,70
Kroger	124,00	—
Litton Ind.	216,00	219,00
Lockheed Corp.	—	146,00
Merck & Co	281,50	285,00
Minn. Mining	260,00	—
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	173,50	170,00
North Am. Phil.	117,70	118,20
Pepsico	146,50	147,00a
Philip Morris	263,00	265,00
Philips Petr.	146,00	144,00
Polaroid Corp.	84,90	85,40
Procter & Gam.	194,00	195,00
Quaker Oats	240,50	238,00
RCA Corp.	116,20	117,00
Schlumberger	131,50	132,00
Sears Roebuck	102,00	98,50
Shell Canada	54,10	53,00
Shell Oil	171,00	173,50
Sperry Corp.	126,50	129,50
Stand. Oil. Calif.	110,00	109,30
Tandy Corp.	81,90	80,50
Texas Instr.	407,00	408,20
Union Pac.	128,00	—
US Steel	78,50	78,50
Warner-Lam.	117,00	117,00
Westingh. El.	83,50	86,00b
Woolworth	122,00	119,50
Xerox Corp.	117,00	116,50e

Eurobonds

Aegon 84-91	98,70	98,50
Aeg.-En. 82-87	106,30	106,25
Amev 77-87	96,50	—
Amro 82-89	104,45	104,80
Amro 83-90	94,40	94,30
Rabo 83-91	95,30	95,20
DSM 84-91	95,70	95,30
DSM 76-88	90,40	90,40
DSM 77-87	91,00	91,00
Gist-Br. 77-85	—	98,50
Holl. Air 84-91	97,00	97,00
Holland Airl. War.	11,50	11,50
Nat.Fin.Corp 76-88	—	92,40
Gasunie 84-91	—	96,50
Gasunie 83-90	96,00	96,20
Gasunie 83-90	95,75	94,25
Philips 83-90	94,00	79,20
Unilever 80-90	79,25	94,70
Unilever 79-87	94.70	95,50

Converteerbaar

Akzo 69-89	—	93,50
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	—	—
Gist-Br. 69-89	202,00	200,00
Hoogov. 68-88	88,00b	88,50b

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

Opel KADETT type '76 wit, met radio, nw. accu, rem., kopp., en spatb. 100% in orde, pr. ƒ 2500,–. Na 16.00 uur Papaverpln. 99, Kerkrade-W.

Te k. RENAULT 16 i.z.g.st. m. div. acces. Na 12 u. 04494-55055.

Te k. SIMCA 1100 S '74. Vr.pr. ƒ 350,–; tel. 04494-42012.

Te k. bijz. gave VW Passat [illegible] '76, groen, ƒ 1450,–; tel. 04490-20181.

Te k. i.g.st. FORD Taunus 2.0 L, bj. '78, metall. bl., ƒ 2850,–; Ericastr. 59, Sittard.

Te k. R4 TL eind '76, bijz. goed ƒ 1250,–; J. Klijnenln. 449, Geleen na 14.00 uur.

BMW 320/6 '81, autom. veel extra's; BMW 316 '80; BMW 316 [illegible]; Opel Kadett '80 ca[illegible] Kadett '78 caravan; [illegible]d Berlina 4-drs. '78; [illegible] Berlina '78 automaat, [illegible] '79 nw. model; ka[illegible]berlina '79; Peugeot [illegible]L diesel '80; kadett [illegible] '79; Mini 1100 special [illegible] '78; Mazda 1300 '77; [illegible] '79 caravan 5-drs. 1600 Kever '73; Sunbeam '75; [illegible]dett autom. '78; Honda [illegible] '82; Ford Transit be[illegible] i.z.g.st. '77; Ford 2 ltr. [illegible] autom. op gas; F 4. [illegible]fin. inr. Bert Aretz, [illegible]rastr. 10, Palemig[illegible]en.

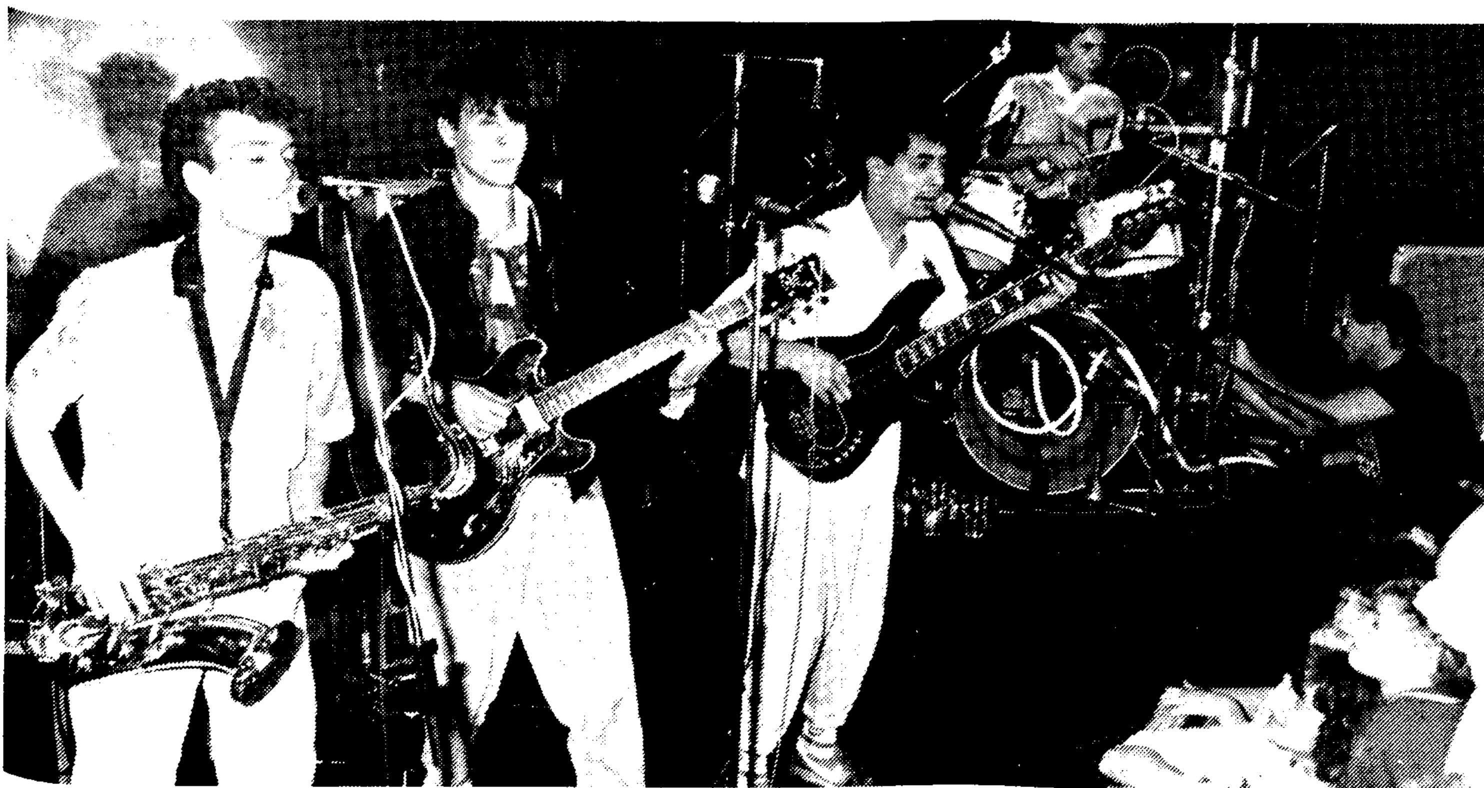
[illegible] k. CROSSMOTOR [illegible]ha eind '80, vr.pr. [illegible]0,–. Tel. 045-725788.

AUTO-LIMBURG: Een kei [illegible]e prijzen, kwaliteit, service en erkeng Bovag-[illegible]. BMW 625 CSI auto[illegible] div. extra's '80 [illegible]00,-; BMW 323i, [illegible]. 50.000 gel. '80 [illegible]0,-; BMW 323i. hartge uitgev. recaro's '79 ƒ 17.500,- BMW 525, zeer mooie auto '78 ƒ 9750,-; BMW 733i autom., alle extra.s '78 ƒ 12750,-; BMW 316 316 sportv. '77 ƒ 6250,-; BMW 320 antracietgrijsmet. '76 ƒ 5250,-; Triumph TR-7, super opvallend, prijs op aanvraag; Ford Escort 1.3 L G[illegible] uitgev. '83 ƒ 15750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo grijsmet. 4-drs. '82 ƒ 12750,-; Ford Taunus stationcar 1.6 blauwmet. '79 t. '80 ƒ 6750,-; Ford Taunus 1.6 4-drs beige '80 ƒ 8000,-; Ford Fiesta 1.1 L bronsmet. '81 ƒ 10750,-; Ford Fiesta 1.1 L special bruin/beige '80 ƒ 8500,-; Ford Fiesta 1.1 L grijsmet. '79 ƒ 7750,-; Ford Escort 1.3 L beige '79 ƒ 6750,-; Ford Escort 1.3 GL goudmet. '78 ƒ 5500,-; Ford Granada 2.3 L blauwmet. '79 ƒ 5750,-; Ford Taunus 2.0 6 cyl. grijsmet '77 ƒ 3750,-; Opel Rekord 2.0 S bruinmet. 11-'82 ƒ 14750,-; Opel Kadett 1.2 HB geel '79 t. '80 ƒ 9250,-; Renault Fuego GTX duurste uitv. goudmet. '81 ƒ 14750,-; Renault Fuego GTI groenmet. '81 ƒ 12750,-; Renault 9 TSE 5-bak '82 ƒ 13750,-; Renault 18 GTL 5-bak rood LPG stationcar '82 ƒ 12750,-; Renault 4 GTL beige zuinig '80 ƒ 5750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX duurste uitv. t. '82 ƒ 12750,-; Mitsubishi Celeste 1.6 ST antrac.met. '80 ƒ 8250,-; Mitsubishi Saporo 1.6 GL showr.st. '79 ƒ 8500,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL groenmet. '78 en '79 v.a. ƒ 4750,-; Honda Prelude 5-bak rood '79 ƒ 9750,-; Alfa Giulietta wit mooie auto '79 ƒ 6750,-; Volvo 244 DL rood hoofdst. LPG '80 ƒ 11.500,- Volvo 244 DL bruin LPG '79 ƒ 8750,-; Volvo 244 DL oranje '75 ƒ 2250,-; Volvo 144 GL leren bekl. blauwmet. '74 ƒ 1250,-; Volkswagen Golf II nieuw model rood '81 ƒ 10750,-; Volkswagen Golf diesel nw. model rood 12-'81 ƒ 12750,-; Volkswagen diesel bronsmet. '78 ƒ 7750,-; Volkswagen Golf [illegible] wit, techn. 100%, '76-'77 [illegible] 6750,-; Toyota Tercel [illegible] blauwmet. sunr. '81 [illegible],-; Toyota Corolla 1.2 [illegible] beige '80 ƒ 7750,-; Toyota Carina 1.6 DL beige '79 ƒ 5750,-; Toyota Tercel dure radio, groen '79 ƒ 6250,-; Citroën CX 2400 Pallas 5-bak blauwmet. '79 ƒ 6750,-; Peugeot 604 TI autom. alle extra's '79 ƒ 6250,-; Mazda 323, 3-drs. 40.000 gel. '80 ƒ 6250,-; Talbot Horizon 1.3 GL 5-drs. '80 ƒ 7000,-; Austin Allegro 1.3 super, groenmet. '79 ƒ 3750,-; Bedford bus, iets aparts, moet je zien. Renault 14 GTL groenmet. '77 ƒ 1600,-; Datsun 180 J, opknapper '77 ƒ 1100,-. Vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto-Limburg, Stationsstr. 43, Beek. Tel. 04402-74808.


Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Roberto Jacketti and the Scooters blijven in opmars

„We spelen niet alleen voor geld, maar voor ons plezier!"



● ROBERTO JACKETTI and THE SCOOTERS
...óók in Limburg regelmatig onderweg. Succes in Spaubeek, Valkenburg en Maastricht...

SPAUBEEK – Roberto Jacketti and the Scooters zijn al even moeilijk te bereiken als grote artiesten van wereldformaat met een eigendunk die aan het onbeschrijflijke grenst. Het ligt echter niet aan de heren dat de indruk gewekt wordt als zouden ze sterallures hebben, het is de begeleider van de groep die exact de instructies van hogerhand wenst te volgen.

Vijf knullen in een band. Roberto Jacketti and the Scooters. Samen vormen ze een groepje dat na een tijdje aan de weg timmeren eindelijk een dijk van een hit weet te produceren. 'I save the day' gaat erin als koek en de vorige week verschenen nieuwe single 'Preachin' heeft al voor een verkoop van vierduizend stuks gezorgd. Barend Middelhoff, saxofonist en keyboardspeler bij de groep, vertelt niet zonder trots over de nieuwe elpee die onlangs op de markt kwam. „'Time", kort maar krachtig", aldus Barend. „Het is een gevarieerd geheel geworden. Je kunt wel stellen van ska tot rock and roll en ballads. De single 'Preachin' die hiervan getrokken is loopt als een trein".

De vergelijking die regelmatig tussen Roberto Jacketti and the Scooters en Shakin' Stevens getrokken wordt vindt Barend niet juist. „Wij maken ook wel rock and roll-nummers, dat klopt. Maar ik vind onze muziek toch wel duidelijk een Roberto-klank hebben. Puur karakteristiek voor onze manier van werken. Op den duur zul je wel merken dat ik gelijk heb vooral omdat wij nu willen proberen om ook in het buitenland van de grond te komen. Daarom gaan we nu een goede clip maken". Volgens Barend wenst de groep voor de toekomst niet alleen maar in het teken van hits verder te gaan. „We willen niet alleen voor het geld muziek maken, plezier staat bij ons voorop".



● GROUNDSPEED
...komende vrijdagavond met country- en westernmuziek in Heerlen...

'Country'-festijn met Groundspeed

HEERLEN – Een feestelijke country- en westernavond wacht de liefhebberskomende vrijdagavond vanaf 21.00 uur in 'Stad heerlen' aan de Sittarderweg 143 te Heerlen. Op initiatief van de steed aktieve Country Music Club 'Opryland' treedt daar de vijf leden tellende Bluegrass-formatie 'Groundspeed' op.

Deze uit Kampen afkomstige groep werd drie jaar geleden opgericht door Jan Roelofs en behoort momenteel tot de top van de akoestische country-muziek in Europa. Zo trad men behalve in ons land ook op in Duitsland, België en Engeland. Tijdens de finale van het Eurovisie Country Music Festival in 'De Efteling' wist Groundspeed een eervolle derde plaats te behalen en op TV was men te zien en te horen met 'The Orange Blossom Special'.
Het repertoire van 'Groundspeed' bestaat uit meeslepende ballades, close-harmony gospelsongs en een keur van 'uptime' bluegrass-instrumentals. De groep bestaat uitJan Roelofs (gitaar), Ulli Sieker (fiddle mandoline), Wim Duiveman (mandoline), Edwin Herkert (banjo fiddle) en Anneke Bloemhof (contrabass). Alle leden nemen bovendien een gedeelte van de zang (al dan niet solo) voor hun rekening.
'Groundspeed' heeft totnutoe twee elpees uitgebracht. Die werden zeer goed ontvangen, eind dit jaar komt men met een nieuwe en daarmee derde elpee op de markt. Voorverkoop van kaarten: Fooks Records (Saroleastraat 14, Heerlen), inlichtingen ☏ 045-420313 of 711690.

Nu plaat van Origineel Limburger Muzikanten

SITTARD – De Original Limburger Musikanten die, onder leiding van Jan van Daal, voortaan de ORIGINEEL LIMBURGER MUZIKANTEN zullen heten, hebben een nieuwe elpee opgenomen. Het eerste exemplaar daarvan zal omstreeks 1 december tijdens een feestelijke bijeenkomst worden gepresenteerd. De opnamen voor deze plaat vonden in de afgelopen drie weken plaats in studio Xilovox in Lierop onder leiding van Wil van der Beek. Jos Schrooten tekende voor de produktie, terwijl de plaat (die in totaal elf nieuwe nummers bevat en binnenkort bij de reguliere platenhandel verkrijgbaar) wordt uitgebracht door Muziekhandel-uitgeverij 'De Leymborgh' te Limbricht (☏ 04490-23827).

Enkele jaren geleden verscheen van dezelfde formatie, toen onder leiding van Freek Mestrini van de Original Egerländer Musikanten, een elpee bij Telstar. Met toestemming van Mestrini werd de naam veranderd in ORIGINEEL LIMBURGER MUZIKANTEN. De volledig nieuwe formatie, die onder leiding van Jan van Daal zal gaan opereren, bestaat uit tien muzikanten: Jan van Daal en Michel Hendriks (trompet), André en Wil van der Beek (klarinet), Büb Möhlenberg en Jos Vogel (tuba), Achim Helbig en Gangolf Schifler (trombône), Jos Schrooten (bas) en Jan Eykenboom (slagwerk). Jan Derijk en Margo Verbeek (bekend van hun platen met carnavalsschlagers van Venlo) nemen tijdens de uitvoeringen het zanggedeelte voor hun rekening.

Met een eigen 'geluid', solistische durf en een meeslepend en gevarieerd tempo bewijzen 'De Origineel Limburger Muzikanten' met deze elpee dat ook in de blaasmuziek de ontwikkeling niet stil staat.



● DE ORIGINEEL LIMBURGER MUZIKANTEN *...van start met een nieuwe elpee...*

NCRV-producer Harry van der Steeg overleden

HILVERSUM – NCRV-producer Harry van der Steeg is op 54-jarige leeftijd in zijn woonplaats Huizen overleden. Hij was sinds 1983 de vaste producer van het satirische televisieprogramma 'Farce Majeure'.
Van der Steeg werkte sinds 1964 als freelancer voor de NCRV-televisie; in 1982 kwam hij in vaste dienst bij de afdeling gevarieerde programma's. Hij was betrokken bij de produktie van alle grote amusementsprogramma's van de NCRV, waaronder Zeskamp (o.a. in Geleen en Venray) en de voorloper daarvan Een tegen Allen, Spel zonder Grenzen, Stedenspel (Schaesberg, Nuth e.a.), Speels met licht klassiek en de Mini-voetbalshow.

Televisie- en radioprogramma's

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.00 -12.00 Schooltelevisie
Met o.a.: Oebe, Oebe, de aap, afl 3. 10.30 Lief en leed, afl. 2: Je eigen weg gaan. 11.30 In Holland staat hun huis, afl. 5: Godsdienst (2).
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.30 Open Schooltijd-Thema 5
14.00 Drie Malkezen
Tekenfilmserie.
14.05 Bollo, Bries & Bondgenoten
Kinderserie over een clown, een beer en een leeuw, die ontsnapt zijn uit een circus. Afl. 9.
14.30 Haantje de voorste
Jeugdserie.
15.00 Bokkesprongen
Jeugdmagazine.
15.30 De Blufshow
Een programma met magie, muziek, spel en sensatie waarin twee scholen het tegen elkaar opnemen.
16.20 Voetballen met Wiel Coerver
Serie voetballessen, gebaseerd op het leerplan van de ideale voetballer. Afl. 8.
16.35 Tijd voor Marijke
Gevarieerd programma met veel muziek.
17.15 Jakob en Adele
17.30 Journaal
17.40 TROS Formule 1
Internationaal popprogramma.
18.30 'n Eigen bedrijf beginnen
19.00 Het A-Team in Nederland
Herhaling hoogtepunten van het bezoek van het A-Team in Nederland.
20.00 Journaal
20.28 Kijk op Foster Parents Plan
20.33 Van de koele meren des doods
Tv-serie uit 1982 onder regie van Nouchka van Brakel, gebaseerd op de roman van Frederik van Eeden. "Van de Koele Meren des Doods" vertelt de ongewone levensgeschiedenis van Hedwig Marga de Fontayne (Renee Soutendijk). Met: Erik van 't Wout, Derek de Lint, Adriaan Olree e.a. Afl. 1: Het mysterie van het huwelijk.
21.20 World Cup Latin '84
Reportage van de strijd om de World Cup Latin '84.
22.15 TROS Aktua
23.05 De Benny Hill Show
23.40 Journaal
23.45 -23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.10 Staatsloterij
Derde trekking van de 740ste loterij.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke Partijen
Uitzending van de R.P.F.
19.22 Van Gewest tot Gewest
Vanavond (onder voorbehoud) o.a. 1. Drukkersverleden bewaard. 2. Muntendam: kunst a.h. volk. 3. Het Groot Fries woordenboek.
20.20 Nederland C
Programma over kunst en cultuur in binnen- en buitenland. Aktuele informatieve over theater, beeldende kunst, film, literatuur, architectuur, etc. Presentatie: Cox Habbema en Cees van Ede.
21.00 Meer dan goud, Carl Lewis
Gedeeltelijke herhaling van een programma over de christen-atleet Carl Lewis. Lewis vertelt over zijn dagelijkse training en over zijn geloof. Tevens interviews met diverse Amerikaanse atleten die op de Olympische spelen '84 goud behaalden.
21.40 Hemel of Hel
(Hell to pay). Britse (BBC)-documentaire over het werk van de Argentijnse evangelist Luis Palau met het accent op zijn persoonlijke ervaring en op de ervaringen van de mensen die gehoor gaven aan zijn bekeringsoproep. De afgelopen zeventien jaar sprak Palau in 37 landen en kon daarmee vijf miljoen mensen bereiken.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag
Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-WEEK van het Limburgs Dagblad

Duitsland 1

10.00 Apollo und Hyazinth
Latijns intermedium van Mozart. Uitgevoerd door de Cappella Clementina en Leden van het Tölzer Jongenskoor o.l.v. Helmut Müller-Brühl, m.m.v. solisten.
11.35 Die Sendung mit der Maus
Kleuterprogramma.
11.50 Abgestempelt
Filmreportage.
12.35 Edita Gruberova zingt
Aria's van Mozart en R. Strauss met het Omroeporkest van München o.l.v. Lamberto Gardelli.
13.30 Lukas
Tsjechische jeugdfilm van Otokar Kosek.
14.45 Moby Dick
Amerikaanse speelfilm uit 1956. Met Gregory Peck, Richard Basehart, Leo Genn e.a. Regie: John Huston. In 1814 gaat de bemanning van het schip "Pequod" onder commando van kapitein Ahab op zoek naar de walvis Moby Dick, door wie Ahab enkele jaren eerder in een gevecht een been verloren heeft. Deze barre tocht moeten zowel de kapitein als de bemanning met de dood bekopen.
16.35 Der schönste Nebenfluss der Seine
Ein Brunnen-Erlebnis in Paris, reportage.
17.20 ■ Magie
Komedie van Gilbert Keith Chesterton. Met: Peter Schütte, Gerhard Just, Hellmut Lange e.a. De hertog nodigt op een avond een goochelaar uit om zijn in een fantasiewereld levende nicht ervan te overtuigen dat alles niet echt is. Tijdens de voorstelling begint de hertog zelf te twijfelen.
19.00 An hellen Tagen... aus Salzburg
Exploratiefilm.
19.45 ...und er weinte bitterlich
Overdenkingen n.a.v. boete- en gebedsdag.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Friedrich Schiller: Don Carlos: Infant von Spanien
Tv-spel. Met: Rolf Boysen, Marita Marschall, Jacques Breuer e.a. Regie: Franz Peter Wirth. Film over het leven van de Spaanse kroonprins Don Carlos.
23.15 Nieuws
23.45 Quincy
Misdaadserie. Afl.: De twee kanten van de waarheid. Met: Jack Klugman, Garry Walberg en Val Bisoglio.
00.30 -00.35 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht
10.05 Der alte Mann und das Meer
Amerikaanse speelfilm uit 1958. Met: Spencer Tracy. Regie: John Sturges.
11.30 "Lorely" in Nöten
Reportage.
12.00 ●● Das Musik-Porträt: Sir Georg Solti
Schicksal und Schauplätze einer Karriere. Met het Orkest van de Bayreuther Festspiele, Symfonie Orkest van de Beierse Omroep, Symfonie Orkest van Chicago en het Ensemble van de Beierse Staatsopera m.m.v. solisten.
13.15 Hier weiss ich, wo ich hingehör
Filmreportage.
13.45 Heute
13.47 Charlie Brown
Tekenfilm. Afl.: Liefde doet pijn.
14.10 Das fliegende Klassenzimmer
Speelfilm naar Erich Kästner.
15.40 Schenk mir ein Buch
Nieuwe kinder- en jeugdboeken.
16.25 Heute
16.30 ●● Anneliese Rothenberger stellt vor
Stars aus Oper und Konzert. Met o.a. Doris Soffel, Douglas Ahlstedt, Sylvia Greenberg e.a. begeleidt door het Radio-Omroeporkest van de WDR.
18.10 Sport aktuell
Duitse voetbalbeker, 2e hoofdronde.
18.55 Midlotto - 7 uit 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.15 Umkehren zum Leben
Overdenkingen b.g.v. Boete- en Gebedsdag.
19.30 Kennzeichen D
Duits allerlei uit oost en west.
20.15 ■ Die Unbezwingbaren
Amerikaanse speelfilm uit 1963. Met: Stathis Gialellis, Frank Wolff, Harry Davis e.a. Regie: Elia Kazan. Rond de eeuwwisseling worden de Armeense en Griekse minderheden in Turkije vervolgd. Terreur en uitbuiting maken het leven ondraaglijk. De jonge Griek Stavros heeft maar een doel voor ogen: Amerika!
22.55 Heute
23.00 ●● Die heimliche Ehe
Komische opera van Domenico Cimarosa. Uitgevoerd door het Orchester des Schlosstheaters Drottningholm o.l.v. Arnold Ostman m.m.v. vocale solisten.
24.00 -00.05 Heute

Duitsland 3/WDF

12.45 -16.00 Shakespeare im Original: Richard III
Toneelstuk van William Shakespeare.
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde
Gesprekken over God en de wereld.
20.00 Nieuws
20.15 Der Prozess
Driedelige documentaire serie over het Majdanek Proces. Afl. 1: Aanklacht. Eberhard Fechner heeft in 1976 verschillende personen waaronder rechters, officiers van justitie, aangeklaagden en exgevangenen geïnterviewd om zo een reconstructie te maken van wat er in het concentratiekamp Majdanek is gebeurd.
21.45 Eff-eff
22.15 ■ Junge Herzen
Nederlandse speelfilm uit 1936. Met: Leo de Hartogh, Rini Otte, Lizzi Dernburg e.a. Regie: Huguenot van der Linden. Maja van Erlecom en haar zoontje vluchten samen naar Texel na een ruzie met haar schoonmoeder over de opvoeding van haar zoon. Zij komt in aanraking met een stel jongeren en wordt verliefd op één van hen.
23.20 -23.25 Nieuws

Duitsland 3/SWF

18.00 Sesamstraat
18.30 It's quickest by air
Cursus Engels (5).
19.00 Ein unbequemer Diener Gottes
Filmreportage over Philips A. Potter, Secretaris Generaal van de Oecumenische Kerk.
19.25 Nieuws
19.30 Frauen unter Strom
Hedendaagse rockzangeressen. Met o.a. Ina Deter, Inga Rumpf en Helga Mangold.
20.15 Der Prozes
Gedramatiseerde verfilming rond het concentratiekamp Majdanek en het proces, na de oorlog, tegen de bevelhebbers van het kamp. (Zie ook WDF)
21.45 Der Park von Exbury
Een Engelse tuin van de Familie de Rothschild, filmreportage.
22.30 Theater-Talk
Met Thomas Holtzmann, Peter Lühr en Hildegart Eichholz.
23.00 Nieuws

België/BRT 1

17.00 Als een vogel in de lucht
Jeugdfilm uit de serie „Disneyland".
17.45 Joshua in een doos
17.50 ■ Gagomania
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Zeppelin
18.30 Tim
18.55 Joshua en de "Blog"
19.00 Uitzending door derden
19.40 Paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal en Weerbericht
20.15 Videomatch
Spelprogramma.
20.25 Namen noemen
21.10 Allemaal beestjes
21.40 IJsbreker
Mode.
22.35 Nationale Loterij, Journaal, Paardenkoersen en Coda

België/BRT 2

19.00 Made in Belgium
19.45 Journaal
20.15 ■ De derde man
Engelse speelfilm uit 1949.
21.55 -23.15 Basketbal
België - Joegoslavië. Rechtstreekse reportage vanuit Brussel.

België/RTBF 1

16.30 Graffiti
17.15 Lollipop
17.30 Plein Jeu
19.00 Ce soir
19.30 Journaal
20.00 Cap 60
21.05 Au nom de tous les miens
Tv-serie, afl. 5.
21.55 La Guerre d'Algerie
Documentaire. Afl. 4: Op de barricaden!
22.50 Journaal
23.05 -23.15 Informations, reflexions, interrogations laiques

België/RTBF 2

15.30 Teletekst
Regionaal magazine.
19.00 La pensee et les hommes
Afl: Sur les traces des premiers hommes.
19.30 Journaal
20.00 -23.00 Camera sports

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. (7.40 en 8.45 Kees Schilperoort. 8.45 De Bloemetjesactie). 9.03 Muz. terwijl u werkt. 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 13.06 Nederland Muziekland. 14.03 Kletsmajoor. 14.15 Douce France. 14.30 Middenin. 17.03 Hier en Nu-woensdagmagazine. 17.55 Mededelingen. 18.06 Met Teddy aan tafel. 19.02 In 't voorbijgaan. 19.07 Leger des Heilskwartier. 19.25 NCRV-Woensdag-Sport. 20.03 Hobbyscoop. 20.30 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 1.30 Romance. 2.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag... donderdag.

Hilversum 2

7.04 De Wekkerradio. 9.33 Hoor Haar! 10.33 Leef-tijd-genoeg. 11.33 Radioweekblad (12.06 Dingen van de dag. 12.16 Franco huis. 12.26 Meded. v. land- en tuinbouw). 14.00 De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 Wel en wee. 15.00 Leef-tijd-genoeg. 15.33 Het zout in de pap magazine. 16.00 Hartezeer, hoorsp. (7). 16.33 NOS-Ombudsman. 17.36 Tijdsein. 18.10 Meer over minder. 19.30 Het arendsnest. 20.03 Licht en uitzicht. 20.40 De Bijbel open. 21.05 Wilt heden nu treden. 21.30 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.32 De open circel. 22.00 EO in de regio. 22.35 De schoolagenda. 22.50 Zicht op Israël. 23.10 Theologische verkenningen. 23.30 Kayen Rasja. 23.45-24.00 Iyi Haberler.

Hilversum 3

7.03 Ronduit Music-time. 9.03 Gospelsound. 10.03 Muziek motief. 11.03 Country Trail. 12.03 De Wilde Wereld. 15.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hit Parade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Gonzo Radio. 20.03 The John Peel Show. 21.02 Frontlijn. 22.30 Live Concert. 23.02-24.00 Heartlands.

Hilversum 4

7.00 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.00 Cultureel nieuws. 8.05 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Concert door Skip Sempe, klavecimbel. 10.30 Orkestpalet. 12.25 De soloconcerten van Haydn (1). 12.50 Promenade. 13.00 Werken van Schutz. 13.30 Kerkconcert door Leo van Doeselaar. 14.03 Telefoonnummer 035-39211. 15.30 Puur cultuur. 15.40 Affiche 4. 15.45 Muziektheater. Fragm. uit Doornroosje, ballet v. Tsjaikovsky. 16.30 The Amsterdam Baroque Orch. 18.03 Affiche 4. 18.07 Praatgraag. 19.00 Puur cultuur. 19.15 Rauwkost. 20.00 Tiefland, opera van Albert. 22.30 Klass. pianomuz. 23.15-24.00 Jazz Spectrum.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden v.h. nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines: het jongerenprogramma van de ROZ.

Auto's en motoren

Autohandel Patric FRANKEN biedt te k. aan onder garantie en service. ANWB-keuring toegestaan: Opel manta GTE '83; Opel Kadett 13 Luxe Corsa TR '83; Opel Kadett 12 S luxe Corsa Hatchback '83; BMW 318i schuifdak, sportvelgen enz. '84; BMW 318 '83; BMW 315 '80; BMW 320 '79; Opel Manta Hatchback '79; Ford 1600 GL, LPG '80 4-drs.; Chevrolet Caprice Classic '79; VW 1303 '73 als nw.; BMW 320 '79; Reanult 18 TL '80; Renault 5 TL '82; Ford Fiesta '82; Ford Fiesta '80 en '79; VW Golf Rabbit '83. Inruil, financiering en garantie. Autohandel G. Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide t.o. meubelzaak Fuhren, 045-216475.

Occassions: FORD Fiesta 1100 luxe '84, Taunus 2.0 Ghia + LPG '79. Fiesta 1100 L '78. Opel Ascona 16 S '83, Kadett 1.3 special '83, Kadett 1600 diesel '82, Kadett 1.6 rally S '78, Renault 5 GTL, '80, Honda Civic 1200 L '78, VW Passat coupé, '75, Automatics Datsun 120 A F II '78, Taunus 1600 L + LPG, '78, Honda Civic 1200 L '75, autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, 045-212459.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, rookzilver
190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 D, nieuw, '85, gr.metallic
190 D, nieuw, '85, d.blauwmet.
190 E, '83, sportuitv.
190, '83, zilvermet.
280 SE Aut., '83, alle extra's
230 CE Coupé, '83
300 D Aut., '82, gr.metall.
300 TD Turbo (combi), '82
240 D Autom., '80, groen
240 D, '80, blauw
200 Benz, '80, extra's
280 Aut., '77, wit, lpg
200 Aut., '76, beige

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

Te k. BMW 518 nov. '81 nieuw type, rood, in uitst. st., stuur en rembekr., schuifd., getint glas, el. spiegels, radio, ANWB-keuring. Pr. ƒ 16.500,-. Tel. 04406-12927.

MERCEDES 280 kl. model '78 in top-conditie, alle extra's autom., elek. schuifd., get. glas, dure stereo, etc. etc. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Inruilauto's. VOLVO 363 GLS, blauw, 1983; Volvo 343 GL automaat, groen, 1981; Volvo 343 DL, koper, 1980; Volvo 343 Special, blauw, 1979; Volvo 343 luxe automaat, beige, 1978; Ford Escort 1.3 Luxe met LPG-installatie, zilver, 1981; Mitsubishi Colt GLX, rood, 1981; Fiat Ritmo 65 CL, zilver, 1980; Renault 14 TL, groen, 1980; Citroën GS met LPG-install., blauw, 1980; Peugeot 504, blauw, 1977. Alle auto's boven de ƒ 5000,- worden met een 10.000-km-beurt en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

GOLF GLS '79 ƒ 5950,-, Ford 1600 op gas '80 ƒ 5950,-, Mitsubishi Saporo '79, ƒ 5450,-, Manta GT/E '78 ƒ 6780,-, Mini Clubman Estate '79 ƒ 4500,-, Honda Civic automaat '79, ƒ 4750,-, Renault 5 Alpine met alle extra's '79, ƒ 5950,-, Civic '79, ƒ 4250,-, Mazda 323 '79, ƒ 4750,-, Renault 5 GTL '78 ƒ 3250,-, Alfasud spec., '79, ƒ 3450,-, Toyota Celica GT '77 ƒ 2950,-, Mazda Legato '78, ƒ 2750,-, Chrysler 1308 S '79, ƒ 2450,-, Datsun Cherry '79, ƒ 3450,-, Fiat Fiorino bestel '79, ƒ 2950,-, Ford 1600 '76 ƒ 1450,-, Manta '74 mooie auto ƒ 1750,-. Inr. mog. tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide, t.o. droomkasteel.

MERC. 407 D '79; Merc. 307 D bestel vreh. '79; Merc. 307 D dubb. cab. '79; Fiat 242 lang '79; Opel Blitz; Talbot bestel '80 '77; VW Golf '76; Renault R5 '78; Talbot Rancho X '80; Merc. 240 T.D. '79. W. Feijts Auto's. Vaesrade 61-63, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. TOYOTA 1000 special de luxe, bj. '76, vraagprijs ƒ 1250,-. Laurentiusplein 70, Voerendaal.

Te k. VOLVO stationcar 245 GL, stuurbekrachtiging, centr. vergrendeling, bj. '81, metallic grijs, km.st. 92.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 15.000,- excl. BTW. Tel. na 20.00 uur 04405-2658.

Te k. PASSAT L, bj. '77, ƒ 1800,-. Corisbergweg 36, Heerlen.

Te k. GASTANK, pr. ƒ 500,-. Corisbergweg 36, Heerlen.

SEAT en Subaru-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: Seat Ronda 1.2 GL '83; Opel Kadett '81; Opel Ascona '80 en '76; Citroën Visa Club '80; Fiat Ritmo 75 CL '80; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80; Fiat Polski '77; Lada 2105 GL '83; Honda Accord '78; Fiat Ritmo 60 '83; Horizon diesel LD '83; Horizon 1.3 GL '81 en '78; Talbot Solara automaat '82; 1510 GL '80; Simca 1308 GT '79;Simca 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '77; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot Tagor 2.2 GL '81; Peugeot 305 GL '79. Diverse goedkope auto's van ƒ 500,- tot ƒ 2000,-. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

BMW 316 '81, nieuwstaat, BMW 525 '77, Jaguar 4.2 ltr., aut. '76, Mazda 323 '78, Datsun F 2 '77, Ascona 1.9 ltr., '79, VW Pickup '78, Capri 1600 '76, VW 1200 '74, Renault 4 '77, Mini 1000 '80, O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

AUTO'S te k. gevr., schade, defect of spuitw. geen bezw. Ook sloop. Bel 045-425175.

Zeer sportieve en excl. OPEL Ascona 2.0 SR, m. '80, 1e eig., wit-zilv.metal., Recaro's get. glas, ATS-velgen, radio, Irmscher-pakket. Geh. in uniek mooie st. Schadevrij. Tel. 043-12359.

Te k. ROVER 3500, km.st. 68.000, bwj. '78. Tel. 04490-24070 na 19.00 u.

Te k. FORD Taunus 16 L bwj. nov. '76, carr. en mot. 100% in orde. Vraagpr. ƒ 2250,-; tel. 045-318734.

Te k. FORD Taunus 1,6 de luxe m. gas bwj. '78 kl. rood. Vraagpr. ƒ 2950,-; Dr. Poelsstr. 42 Kakert-Schaesberg.

Te k. TOYOTA Corolla, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1850,-. Kerkveldweg 2, Craubeek-Klimmen.

Autobedrijf MARTIN 1e klas occasions: Ford Escort Bravo luxe '84; Ford Fiesta 1100 luxe '80; Ford Fiesta 1100 L '80; Toyota Tercel 4-drs. '82; VW Derby 1100 GLS '78; R4 GTL '79. Auto's met gar. + service. Pastorijstr. 106, Nuth, 045-242412

WA-AUTOPREMIE v.a. ƒ 98,- (bij 75% kort.). bel. 045-317982 v. 9 tot 12 uur.

Te k. OPEL Kadett City '76, vr.pr. ƒ 2750,-, tel. 045-451832.

Te k. OPEL Ascona 16 nw. banden met acc. Pr. ƒ 1200,-, tel. 045-223673, Koestraat 90, Hoensbroek.

Te k. BESTELEEND '74 i.z.g.st. nw. banden + uitlaat. Tel. 045-444654.

Van 1e eigenaar PEUGEOT 104 SL type 1979 60.000 km. Alle keuringen toegest. Pelikaanstr. 37 Heerlen-Heksenberg tel. 223318.

Te k. VW-BUS, bwj. '77, i.z.g.st., Geulstraat 31, Beersdal Hrl. 045-722245.

Van part. mooie AUDI 100 LS 1.6 autom. 4-drs. kl. groenmetall. alles 100% bwj. eind '77. Vraagpr. ƒ 3750,-; Inr. mog. Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. MAZDA coupé bwjr. '77, 100% goede auto, ƒ 1250,-. Tel. 045-725595.

Te k. Semi-old FORD coupé 19 jr., veel n.w. rijksgek. Instappen rijden t.e.a.b. Tel. 045-323009.

Te k. GOLF L 1977 in z.g.st. Tripstr. 24, Eygelshoven, 045-460734.

Te k. Ford GRANADA bj. '76, vr.pr. ƒ 1750,-. Reeweg 105, Ubach o. Worms.

MINI 1100 spec. type '79 met schuifdak m. radio-cass. i.z.g.st. Pr. ƒ 2950,-. Tel. 045-321815.

Te k. LANDROVER diesel ƒ 3250,-. Parallelweg 245, Eikenderveld Hrl. Tel. 045-712497 na 17.00 uur.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,- tot ƒ 300,-. Tel. 04494-43481.

RENAULT bus Saviem diesel bwj. '76. Pr. ƒ 1750,-. tel. 045-228604.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-422610.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,-; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,-; Citroën CX '80 ƒ 3.500,-; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,-; BMW '77 ƒ 2.750,-; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,-; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,-; Renault 6 '77 ƒ 1.500,-; Mitsubishi Galant '79 nw.st. ƒ 4.500,-; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. CITROEN GS stationcar m. trekh. i.z.g.st., bj. sept. '78. Pr. ƒ 1450,-; Rijksweg N. 76, Geleen.

Te k. Engelse CRIJSLER 1.6 avenger gls, bj. '78, ƒ 1250,-; na 20 uur 043-17719.

Te k. ASCONA bj. '77, 1.6 N, veel extra z.m. J. v. Stolbergstr. 17, Kakert-Schaesberg.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Te k. HONDA Civic '78, pracht auto, ƒ 3900,-. Gouwestr. 9, Beersdal Heerlen.

Te k. GOLF L bwjr. '74 eerste eig., km.st. 80.000, i.g.st. Aanv. ing. 2-1-1985. Tel. 045-212445.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Te k. VOLKSWAGEN K70 i.z.g.st. met trekh. en radio. Vraagpr. ƒ 1000,-; tel. 045-424628.

Te k. GOLF LS '74. Vr.pr. ƒ 875,-; tel. 045-225781 b.g.g. 045-224453.

Te k. CAMARO '76, 6 cyl., gasinst. t.e.a.b. Thuil 30A, Schinnen.

Te k. GOLF Bwj. '76 i.z.g.st. ƒ 2250,-; tevens een caravan 6 mtr. lang met overd. terras, compl. met inboedel. Staat op camping De Heelderpeel. Pr. ƒ 2000,-; Pr. ƒ 2000,-; tel. 045-753303.

Koopje! mooie OPEL Ascona 100% in orde. Vraagpr. ƒ 750,-; Inr. mog. Bilderdijkstr. 35 Heerlen.

HONDA Civic '78 ƒ 3750,-; Renault R5 '78 ƒ 2500,-; Capri II aut. '76 ƒ 3500,-; Ascona 19 S aut. '76 ƒ 3500,-; CX 2400 '77 ƒ 2250,-; Datsun 200 L '79 ƒ 1750,-; Mazda 121 '76 ƒ 1750,-; Mazda 1000 '76 ƒ 900,-; Peugeot 104 '75 ƒ 1500,-; Chevrolet Nova '77 LPG ƒ 2750,-; Inr. mogl. 045-211071 Overbroekerstr. 54 H'broek.

KAWASAKI Z900 115 ps i.z.g.st. ned. kent. te k. 0949-2451-42332.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '82 nieuwste model, km.st. 40.000 1e eig. i.st.v.nw. ƒ 14.500,-; Ford Taunus Bravo 5-drs. luxe stationcar bwjr. '82 2 liter 4 cldr. gr.mett. 1e eig. onderh.boekje, in absol. nw.st.; Mercedes 230 bwjr. '78 Agam auto i.st.v.nw. Iedere keuring toegest.; Honda Prelude bwjr. '80 met.groen i.st.v.nw. ƒ 10.500,-; Talbot 2200 Tagora bwjr. '81 ƒ 5900,-; Dyane 6 bwjr. '75 rood ƒ 1000,-; Inr. en fin. mog. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 Hoensbroek (nabij stat.) tel. 045-226829.

DATSUN Cherry 100A bwj. '77 pr. ƒ 1250,-; Delfstofweg 12 Zeswegen-Hrl.

Te k. zeer mooie VW Puck Up dubbelcabine 52.000 km ƒ 7250,-; incl. B.T.W. bwj. '79. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek.

Te koop PEUGEOT 505 GRD, bj. sept. 1980, kl. wit, m. schuifdak, luchtdruk niveau schokbrek., trekh. in prima st. Na 18.00 uur. Romeinenstr. 19, Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett '77, i.z.g.st. Tel. 045-272654.

Te k. DYANE 6, bwjr. '77, i.z.g.st. ƒ 1250,-; Veldstr. 30, Brunssum.

TOYOTA Hi-Ace Combi (pers.bus) bwjr. 6-77 met spuitw., mech. 100%. Vraagpr. ƒ 1750,-; Inr. Puch Maxi mog. Dr. Schaepmanspl. 14 Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 16D bwj. '83. Tel. 04454-4050 of 045-441703.

Te k. TOYOTA Celica 1600 ST coupé bj. '78 i.z.g.st.; Simca Matra Bagheera S bj. '78 met schade en onderdelen. Autobedr. Jo Hollands, Locht 26, Kerkrade.

Te k. 1e eigen. nw.st. sportw. TRIUMPH TR 7 '77 kl. goudmetall. ƒ 6500,-. Elke keuring toegest. 043-10140.

PEUGEOT 304 bj. '78, pr. ƒ 2650,-. Tel. 045-415528.

Te koop Opel **MANTA** bj. '77. Tel. 045-451832.

Te k. BMW 525 bwj. '74 zeer mooi, sportvelgen, nw. banden. Budik cassette. Vraagpr. ƒ 2000,-. Jeroen Boschstr. 17 Sittad na 18 uur.

Te k. FIAT Panda de L. 18 mnd. oud, schadevrij, km.st. 17.500 met sunroof zonnedak, trekhaak, nw.pr. ƒ 13.300,- Vraagpr. ƒ 8500,-. Tel. 045-444176.

FIAT 131 CL 1600, 5 versn. 1981. Bastiaans Heerlen, tel. 045-724141.

DATSUN Sunny 1200 L 2d. 1980, ƒ 5900,-! Bastiaans Heerlen, tel. 045-724141.

NISSAN Sunny 1.3 GL, 5 versn., juli '82. Bastiaans Heerlen, tel. 045-724141.

DATSUN Bluebird 1600 4-drs., jan. '84! 20.000 km. Bastiaans Heerlen, tel. 045-724141.

RENAULT 5 GTL nov. '80. Heel mooi! Bastiaans Heerlen, tel. 045-724141.

Te k. RENAULT 4 bj. '79. M. Trompstr. 1, Schaesberg (Eikske), tel. 045-416697.

Dit is het voor u!

KONIJN OP SCHAAL
diepvries, kilo
7.98

ROOMBOTER SPOORBANKET
2 stuks
1.29

BELEGEN KAAS
vers van het mes, 500 gram
5.40

WITLOF
500 gram
1.49

MAGERE RUNDERLAPPEN
kilo
11.90

HANDAPPELEN
Cox Orange, 2 kilo
3.49

TOMADO STRIJKTAFEL
voor staand of zittend strijken, stabiel onderstel, veerkrachtige overtrek in rood of blauw
~~45.-~~ **37.50**

DEENSE BUTTERCOOKIES
blik 454 gram
3.95

DOOS GOLDMEISTER
mousserende wijn, 6x0,7 liter
11.94

PIASTEN BONBONS doos, 400 gram **3.75**	**PINDA'S IN DOP** zak 1/2 kilo **3.98**
ROOMBOTER BANKETLETTER M 400 gram **2.95**	**PITT PILS** krat 12x30 cl. **4.98**
APPELSAP pak 1 liter **99**	**BLUE BAND** margarine, pakje 250 gram **79**
KLEUTERTAAI 500 gram **1.89**	**ROOM/BOERENPATÉ** "Kips", 200 gram **2.29**

KINDER REGENLAARSJE
in diverse kleuren, maten 24 t/m 34
~~7.95~~ **4.95**

BARONIE CHOCOLADE LETTERS
65 gram
1.19

ROLYKIT MAXI
11 vakken, met schotjes uit te breiden tot 27 vakken, voorzien van handgreep
~~24.75~~ **14.95**

torro

Prijzen van groente, fruit en vlees geldig tot en met zaterdag 24 november 1984.

KAMPIOEN GOEDKOOP HUISHOUDEN

● WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD ● WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM ●
● FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT ● RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN ●

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden.

1-47-03/4-47-02

Keuringsdienst van Waren in Enschede:

'Niets abnormaals' in wasmiddel Vizir

Een van de acht proefpersonen bleek allergisch voor het vloeibare wasmiddel Vizir bij een onderzoek dat vijf onafhankelijke huidspecialisten hebben uitgevoerd. Dat gebeurde nadat 54 klachten waren binnengekomen van Vizir-gebruikers. Konsumenten Kontakt kreeg tientallen brieven van mensen die schreven huiduitslag te hebben gekregen na het gebruik van Vizir. De consumentenorganisatie raadde de leden daarop aan, het wasmiddel niet meer te kopen, en schakelde vervolgens de Keuringsdienst van Waren in Enschede in. Deze gaf de zaak door aan de collega's in Groningen.

Nadat zich aanvankelijk 35 mensen hadden opgegeven, werden uiteindelijk slechts acht mensen onderzocht. Twee proefpersonen hadden last van huidirritatie, een van hen bleek na 72 uur last van het middel te houden (allergie). Het ligt in de bedoeling beide personen verder te onderzoeken, wanneer zij daartoe bereid zijn. Volgens de internationale richtlijnen zal de proefpersoon die allergisch bleek te zijn vaker onderzocht moeten worden, alvorens men tot een uiteindelijke conclusie kan komen.

Drs. G. van de Haar, directeur van de keuringsdienst in Groningen, noemt de uitslag van het onderzoek gerustgesteld. „Er is met het wasmiddel niets abnormaals aan de hand, zover wij nu kunnen vaststellen", aldus zijn reactie. „We kunnen niet zeggen dat Vizir sterk afwijkt van de andere produkten".

In het uitgebrachte rapport over het onderzoek wordt onder meer gezegd dat het 'mogelijk allergisch reageren van een patiënt op een bepaald wasmiddel zeker niet de conclusie rechtvaardigt dat het wasmiddel ondeugdelijk is'. De producent van Vizir, Procter and Gamble, heeft het onderzoek gefinancierd.

De wasmiddelenproducenten hebben hun medewerking toegezegd aan nieuwe onderzoeken wanneer er klachten binnen komen over 'vermeende allergische reacties'.

Prof. dr. Stolz die het onderzoek heeft geleid, heeft zich bereid verklaard in de toekomst weer als coördinator op te treden zodat een snellere afhandeling van dergelijke klachten door de keuringsdienst kan worden verwezenlijkt. In februari van vorig jaar publiceerde Konsumenten Kontakt de eerste klachten over Vizir.

Aansprakelijk voor honden

Loslopende honden kunnen het verkeer op de weg in gevaar brengen. Wanneer een hond een ongeval heeft veroorzaakt, is zijn eigenaar verplicht de schade aan het verkeersslachtoffer te vergoeden, zulks op grond van artikel 1404 van het Burgerlijk Wetboek.

In 1980 heeft de Hoge Raad beslist, dat artikel 1404 een risico-aansprakelijkheid legt op de eigenaar van een dier. Dit betekent, dat de eigenaar zonder meer aansprakelijk is, zelfs als hem geen enkele schuld treft.

Ook het wetsontwerp van het nieuwe Burgerlijk Wetboek gaat uit van een risico-aansprakelijkheid.

Volgens artikel 25 van de Wegenverkeerswet (WVW) is het verboden „zich op een weg zodanig te gedragen, dat de vrijheid van het verkeer zonder hoofdzaak wordt belemmerd of de veiligheid op de weg in gevaar wordt gebracht of redelijkerwijze is aan te nemen, dat de veiligheid op de weg in gevaar kan worden gebracht".

Kapstokartikel

Dit is het zogenaamde kapstokartikel van de WVW, waraan iedereen kan worden opgehangen, die het verkeer in gevaar brengt zonder een bepaalde verkeersregel van het „Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens" te overtreden.

Kan op grond van artikel 25 ook de eigenaar van een loslopende hond gestraft worden? Zelf neemt de eigenaar geen deel aan het verkeer. Is hij nu toch strafbaar?

Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële uitspraak gedaan. Jan was gaan vissen aan de waterkant van een brede groenstrook, gelegen naast het rijwielpad langs de Gorslaan in de gemeente Ilpendam. Jan had zijn hond meegenomen en liet het dier vrij rondlopen. Op een gegeven moment kwam er een fietser op het rijwielpad aanrijden.

De hond rende op de fietser af en liep op hinderlijke wijze met hem mee. De fietser schrok, kwam ten val en liep letsel op. Jan werd strafrechtelijk vervolgd en door de kantonrechter te Amsterdam veroordeeld tot een boete van ƒ 30,00. Dit vonnis werd evenwel door de Hoge Raad vernietigd wegens een onnauwkeurigheid in de vermelding van de plaats, waar het feit was begaan. De zaak werd verwezen naar de rechtbank te Amsterdam. Ook de rechtbank veroordeelde Jan tot een geldboete van ƒ 30,00.

Tegen dit vonnis kwam Jan opnieuw in cassatie bij de Hoge Raad. Het los laten lopen van een hond en het niet-voorkomen, dat die hond een fietser hindert, levert geen overtreding op van artikel 25 WVW. Artikel 25 heeft immers betrekking op de wijze, waarop verkeersdeelnemers zelf zich op een weg gedragen. Door het gedrag van dieren onder de werking van artikel 25 te brengen wordt aan dit artikel een onwezenlijke uitbreiding gegeven, zo betoogde Jan.

Met diens standpunt was de Hoge Raad het echter niet eens. In artikel 25 WVW zijn onder de woorden „zich op een weg...gedragen" begrepen: gedragingen, welke bestaan uit een daadwerkelijk gebruik van de weg.

Als zodanig gebruik kan ook worden aangemerkt het als eigenaar laten loslopen van een hond en niet voorkomen, dat deze een op een fietspad rijdende fietser hindert, ook al bevindt de eigenaar zich zelf niet op de weg, doch aan de waterkant van een langs de weg gelegen groenstrook. Aldus verwierp de Hoge Raad het beroep van Jan.

Mr. C.A. Baron Bentinck.

Onder druk van Keuringsdienst van Waren

Veiligheidseisen voor speelgoed verscherpt

Er staat een nieuw Speelgoedbesluit op stapel. Onder druk van onder meer de Keuringsdienst van Waren te Haarlem, landelijk gespecialiseerd in het keuren van speelgoed, zullen de veiligheidseisen voor speelgoed verscherpt worden. Het huidige speelgoedbesluit uit 1976 biedt niet voldoende mogelijkheden om omstreden speelgoed te verbieden, aldus ir. M.F. Nuijt van de Haarlemse keuringsdienst. „Als het ministerie onze aanbevelingen heeft overgenomen, zullen we in de toekomst kunnen optreden tegen speelgoed dat gemakkelijk in de mond gestoken kan worden en dat daar door vorm of geur toe uitnodigt. Artikelen zoals vlakgommetjes in de vorm van fruit kunnen we dan uit de handel laten nemen."

De kwaliteit van het Nederlandse speelgoed is over het algemeen goed te noemen. Dat is de mening zowel van de keuringsdienst – die vindt dat het percentage gevaarlijk speelgoed zeer laag is, maar wel aangepakt moet worden – als van andere betrokken organisaties. Wel vindt de Stichting Goed Speelgoed dat veel speelgoed ondoordacht wordt gekocht. „Tijdens de Sinterklaasdrukte kopen ouders vaak speelgoed dat binnen een week in de kast verdwijnt, zonder dat er nog mee gespeeld wordt", aldus voorzitter B.S. de Boer.

'Zweldieren'

Uit het onlangs verschenen jaarverslag van de Haarlemse Keuringsdienst over het jaar 1983 blijkt echter dat er wel degelijk speelgoed op de markt komt dat niet aan de veiligheidseisen van het bestaande speelgoedbesluit voldoet. Geruchtmakenden voorbeelden geeft het verslag genoeg: geparfumeerde vlakgommetjes, giftig niespoeder, sabbel-flesjes waarvan de dop in de longen kan schieten, chemische zweldieren die in water gelegd moeten worden om ze te laten 'groeien', maar die bij inslikken opzwellen in de maag, of beesten waarvan afgebeten en ingeslikte splinters glashard worden.

„Zo'n jaarverslag geeft een vertekend beeld, omdat we alleen dat speelgoed bemonsteren waarvan we denken dat het wel eens onveilig kan zijn", nuanceert Nuijt het beeld. Een degelijk uitziend poppenhuis zal de dienst niet gauw keuren, hooguit zal zij eens onderzoeken of de verf niet teveel lood bevat.

Het goede speelgoed blijft op die manier buiten het jaarverslag.

Nuijt denkt dat fabrikanten ook onder de nieuwe bepalingen ruimte genoeg zullen hebben om speelgoed op de markt te brengen waarvan niemand het nut inziet. Hij signaleert een tendens binnen de chemische industrie om produkten die verder nergens voor te gebruiken zijn, als speelgoed op de markt te brengen. „Neem nou dat smurfensnot, een gelei-achtige vloeistof die kinderen door hun handen laten lopen. De speelwaarde daarvan is volgens mij ver te zoeken", aldus ir. Nuijt.

Een instantie die zich wél bezighoudt met het plezier dat een stuk speelgoed biedt, is de Stichting Goed Speelgoed in Leiden. Zij kiest jaarlijks het speelgoed van het jaar, in vijf categorieën, variërend van baby- en peuterspeelgoed tot een scheikundedoos. Hierbij wordt op de technische kwaliteit van het artikel gelet, terwijl ook de vormgeving, de veiligheid en de doelmatigheid worden bekeken. Als daarnaast de orginaliteit, de verpakking en de handleiding in orde zijn, en het geheel is voor een redelijke prijs te koop, dan reikt de jury graag een koperen beeldje van een hoepelend kind uit aan de importeur of fabrikant, zo blijkt uit een toelichting bij de uitreiking.


● Edith Brinkers die het idee kreeg van het „Lock I.D.".

'Leeftijd' op speelgoed vermelden

Voor de veiligheid van kinderen is het nodig dat op speelgoed een leeftijdsaanduiding verplicht wordt. Het gebeurt nog te vaak dat kinderen speelgoed in handen krijgen dat gevaarlijk is voor hun leeftijd. Dat zegt Konsumenten Kontakt in zijn maandblad Koopkracht.

Verplichte leeftijdsaanduiding komt niet alleen de veiligheid ten goede maar ook de spelwaarde van het speelgoed. Veel speelgoed wordt nog voor de verkeerde leeftijd gekocht. De uitreiking van de titels voor 'speelgoed van het jaar' is overigens een nietszeggende gebeurtenis, aldus Koopkracht.

De toekenning beoogt niet zozeer de ontwikkeling van beter speelgoed als wel het bereiken van hogere omzetcijfers. Ook de vernieuwingsdrang moet worden ontmaskerd als een verkooptruc.

Met name speelgoedfabrikant MB is daar sterk in, aldus Koopkracht. Als voorbeeld noemt het consumentenblad het spelletje Yatzee, eenvoudig met pen, papier en dobbelstenen te spelen, maar door MB in een 'vernieuwde versie' verkocht voor ƒ 24,95.

Rijksmusea twee dagen gratis entree

De rijksmusea zijn op 24 en 25 november, het nationale museum-weekend, gratis toegankelijk. Minister Brinkman van WVC heeft dat meegedeeld bij de presentatie van de museumjaarkaart-1985.

Ook een groot aantal niet-rijksmusea zullen tijdens dat weekend geen toegangsprijs heffen. Een uitzondering geldt voor het openluchtmuseum in Arnhem en het museum G.M. Kan in Nijmegen, die gesloten zijn, en het museum Kröller-Muller in Otterlo, dat wel gratis is maar alleen toegankelijk via een entreeheffing door het nationale park de Hoge Veluwe.

De stichting Museumjaarkaart geeft thans reeds 350.000 jaarkaarten uit. De stichting gaat voortaan de gezamenlijke publiciteit verzorgen voor alle Nederlandse musea.

RUST KEERT TERUG AAN DE VEILING

door breur loffeld

Rond de klok

GRUBBENVORST – Het wordt geleidelijk aan, maar tijdelijk, rustiger aan de grote veiling in Grubbenvorst. Er worden steeds minder zomergroenten – zoals tomaten, komkommers en paprika's – aangevoerd, terwijl de wintergroenten nog niet in top-hoeveelheden aan de veiling komen. De loodsen in Grubbenvorst raken langzaam aan wat leger. Niettemin komt er steeds meer glas-sla aan in Grubbenvorst en dat geldt ook voor prei en witlof. We zeiden het al: de winter meldt zich.

De glas-sla neemt (dus) in aanvoer sterk toe. Gisteren bijvoorbeeld 230.000 tot 240.000 kroppen die in prijs, afhankelijk van de kwaliteit, tussen de 35 en 60 cent per krop liggen. Ook de prei, erg mooie kwaliteit over het algemeen, komt massaal aan: 45.000 kilo, die tussen de ƒ 0,80 en ƒ 0,95 ligt, ongebundeld. Witlof doet een alleszins redelijk prijs: voor de beste kwaliteit van ƒ 2,50 tot ƒ 2,80 per kilo en voor de iets mindere – maar toch nog heel goeie ! – van ƒ 2,- tot ƒ 2,25. De ijsbergsla mag zich ook in toenemende belangstelling verheugen, de prijs is redelijk: 60 tot 70 cent.

Langzaam komt er ook meer koolrabi. Gisteren noteerde Grubbenvorst 22.000 knollen, die, in de meest voorkomende soorten, tussen de ƒ 0,55 en ƒ 0,70 ligt. Grote aanvoer ook van spruiten: 45.000 kilo én met een aantrekkelijke prijs voor de huisvrouw: ƒ 0,75 tot ƒ 0,80 per kilo.

Er zijn uiteraard ook de nodige koolsoorten: rode en witte kool die, voor de teler, een slechte prijs doen: tot een kwartje de kilo. In die 'malaise' deelt ook de savoyekool: 35 tot 40 cent per kilo. Boerenkool ligt wat beter in de markt: tussen ƒ 0,58 en ƒ 0,76 per kilo. En voor de liefhebbers van erwtensoep de melding dat de knolselderij goed van kwaliteit is en een prijs, aan de veiling, maakt van ƒ 0,60 tot ƒ 1,20 de kilo.

Er is voorts een vrij beperkte aanvoer van schorsneren, zo'n 500 kilo per dag, met een prijs van ƒ 1,20 tot ƒ 1,40. Veldsla komt er steeds meer aan, normale aanvoer 300 kilo per dag; prijs van ƒ 5,30 tot ƒ 5,90 per kilo. De andijvie doet het ook goed. Gisteren werden 4.000 kilo in Grubbenvorst genoteerd; de prijs schommelt tussen ƒ 1,20 en ƒ 1,60. De allerbeste soort bloemkool doet tussen ƒ 1,90 en ƒ 2,-.

Afnemend in aanvoer en (dus) stijgend in prijs de paprika (van ƒ 4,- tot ƒ 6,- per kilo), komkommers (van ƒ 0,70 tot ƒ 1,30 per stuk), ronde tomaten (van ƒ 14,- tot ƒ 17,- per kistje) en vleestomaten (van ƒ 14,- tot ƒ 21,- per kistje).

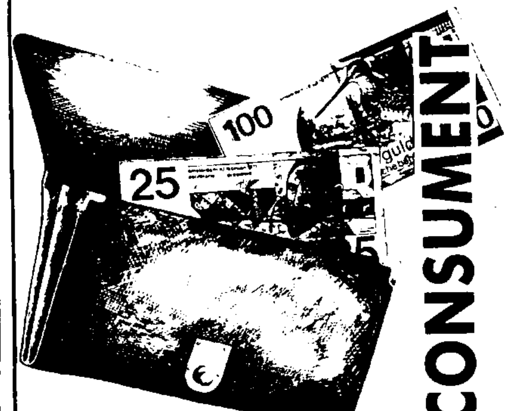
Er komt dit jaar geen Kerstveiling in Grubbenvorst en evenmin in Gronsveld. In de veilingwereld heeft men deze fruitzaken eens op een rijtje gezegd en men is tot de conclusie gekomen dat het verpakte, goede fruit veel beter een langere tijd aan de veiling kan komen, dan alleen rond de Kerst. Verleden keer zat men in januari nog met fruit van de Kerstveiling! Er wordt tijdens de winterse feestdagen wel veel fruit gegeten, en dat wéten de veilingen uiteraard, maar ze houden meer rekening met de handelaren. De veilingen willen die handelaren over een veel langer tijd verspreid dat beste fruit geven, in plaats van tijdens een relatief te korte pertiode rond Kerstmis.

Wegverkeer grootste bron geluidhinder

Wegverkeer wordt in ons land als de grootste bron van geluidhinder ervaren. Welgeteld 48 procent van de bevolking heeft er vaak last van, en 20 procent lijdt eronder. Het burenlawaai komt op de tweede plaats, gevolgd door respectievelijk vliegtuiglawaai, herrie afkomstig van bedrijven, en recreatielawaai.

Deze 'geluidhinder top 5' heeft de Nederlandse Stichting Geluidhinder (NSG) in Delft samengesteld na een nationaal onderzoek. Veertig procent van de bevolking heeft blijkens dat onderzoek vaak last van burenlawaai, en 15 procent gaat er hevig onder gebukt. De derde grote boosdoener, vliegtuiglawaai, is voor 28 procent hinderlijk en voor 11 procent een echte kwelling.

'Hinderbronnen' als railverkeer, industrie, discotheken, kermissen en sportvelden, scoren veel minder hoog, aldus de NSG.



Donorverklaring als draagsieraad

'LOCK I.D.' staat voor een zeer klein kokertje aan een ketting dat om de hals, aan de pols of aan een sleutelring kan worden gedragen. In dat kokertje is plaats voor een donorverklaring (codicil), maar ook voor eigen persoonsgegevens. Zo kan altijd de identiteit worden aangetoond, mits men het kokertje steeds bij zich draagt. Vooral bij ongelukken biedt dit voordelen.

Edith Brinkers uit Amsterdam, die deze vinding heeft gedaan, overhandigde onlangs een exemplaar van het 'identiteitssieraad'aan het VVD-Tweede-Kamerlid Erica Terpstra. Deze heeft zich, met vele anderen trouwens, altijd ingespannen voor de donorverklaringen. Naar schatting zijn er nu anderhalf miljoen Nederlanders met een codicil op zak. Van hen zijn er officiëel 200.000 aangemeld.

Hoe meer dragers, hoe beter de kansen op organen die voor anderen kunnen worden bestemd. Zo steeg bijvoorbeeld het aantal getransplanteerde nieren van 250 in 1982 tot 274 in 1983. Wat het aantal donors betreft, doet Nederland trouwens niet onder voor de Scandinavische landen, waar het zogeheten geen-bezwaar-systeem bestaat. Dat wil zeggen: daar moet je verklaren geen organen te willen afstaan anders wordt aangenomen dat het wel mag.

In Nederland, zo staat het ook in de Grondwet, wordt uitgegaan van de onaantastbaarheid van het menselijk lichaam. Iedere inwoner die na overlijden akkoord gaat met het (eventuele) gebruik van organen, moet dat zelf verklaren via een codicil.

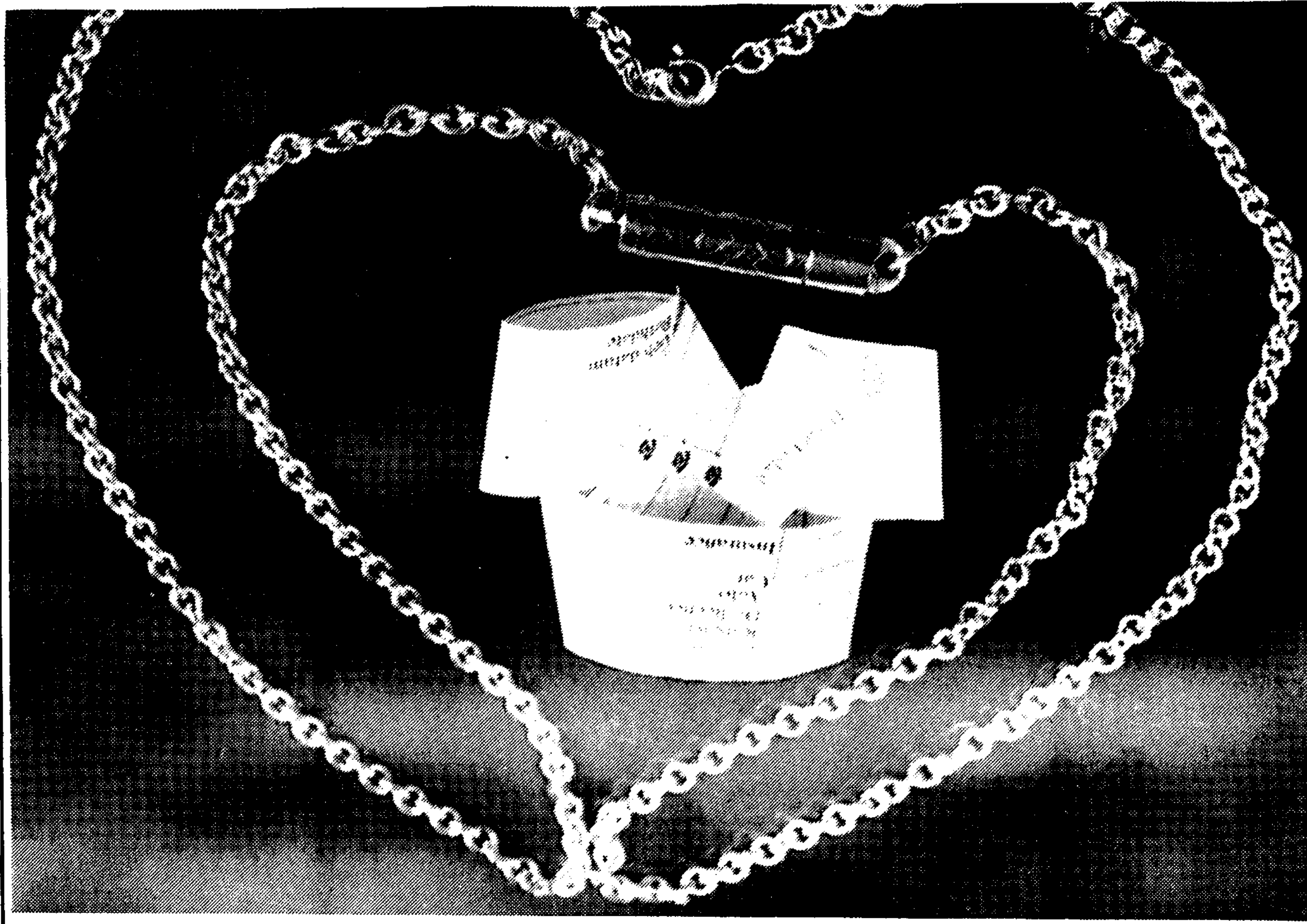
Draagsieraad

Er wordt wel eens gezegd dat het onhandig is zo'n verklaring op zak te hebben. Onder meer dit gegeven en het feit dat mensen bij vergeetachtigheid en diefstal plotseling geen identiteitsgegevens meer hebben, brachten het idee voor het draagsieraad. Daarin kan op kleine papiertje zijn donorverklaring stoppen, maar ook naam, adres- en andere belangrijke gegevens.

Het kokertje is slagvast en waterdicht; het materiaal van kokertje en ketting is anti-allergisch gemaakt, bovendien zwaar verzilverd uitgevoerd. Van medische zijde is 'LOCK I.D.' toegejuicht, ook van de kant van de politie. Het vergemakkelijkt uiteraard het vaststellen van de identiteit van overledenen bij ongevallen en niet minder een snellere behandeling van zwaargewonden.

Wie het sieraad koopt, krijgt er het nuttige boekje 'Adviezen over eerste hulp en preventie' bij, dat Eidth Brinkers en de arts drs. Sylvia Dermout samenstelden. Daartoe kregen ze de hulp van veel hulpverlenende instanties (politie, ANWB, Eurotransplant, Hartstichting, Astmafonds e.d.), zodat deze gegevens een officiëel karakter dragen.

Zes organisaties hebben hun medewerking gegeven om sieraad met boekje per giro te verkopen. Het zijn: Het Oranje Kruis, de Kon. Ned. Vereniging EHBO, de Kath. Nationale Bond EHBO, de Ned. Brandwondenstichting, de werkgroep Donorverving en de Diabetesvereniging Nederland. De prijs is ƒ 34,90; van dit bedrag komt ƒ 10 ten goede aan de deelnemende organisaties.


● Dit is het „Lock I.D.", het kokertje, waarin het codicil past en dat aan een ketting om de hals gedragen kan worden.

Eerste Limburgse

AUTOVEILING

Een aantal Limburgse autodealers laat haar overtollige voorraad occasions bij opbod veilen op

MAANDAG 26 NOVEMBER A.S.

van 14.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 22.00 uur.

Kijkdagen: zaterdag 24 nov. van 10.00 tot 19.00 uur; zondag 25 nov. van 11.00 tot 18.00 uur; en telkens 2 uur vóór de veiling.

Geveild worden ca. 100 automobielen o.a.: Opel Corsa '84; Opel Kadett '84; Ford Fiesta '84; Peugeot 205 '84; Austin Allegro '79; Lancia Bêta 1978; Renault 20 1978; Opel Kadett '72; Renault bestel '78; Mercedes Benz 240 D 1975; Citroën GS Club '80; Saab 900 Turbo '79; Rover 2600 '79; Oldsmobile '78; Renault 18 TS '79; VW Kever '73; Lada '77; Triumph Dolomite '79; Simca 1100 '78; Fiat 131 '78; Opel Ascona '81; Ford Escort aut. '77; Lada '79; Datsun Bluebird aut. '82; Audi 80 L Diesel '81; Renault 18 GTS '79; Ford Escort '84; Ford Fiesta '83; Renault 9 '84; VW Golf '75 '76 en '78; Fiat Panda 45 '81; Peugeot 305 '78 '79 en '80; Citroën GS '78; Talbot Horizon '81; Honda Civic '79; Renault 14 TL '78; Volvo 760 GLE Turbo diesel (met extra's) '83 enz. enz.

Garagegereedschappen en -apparatuur o.a.: div. wielbalancers o.a. Hofmann, motorhefbok, testkast Crypton, CO_2-, autogeen- en electr. lasapp., klepslijpmach., koplampafstelapp., gereedschapwagens, handgereedschap, electr. schrijfmachine, adresseermach. + afslagmach., koffieautomaat, airconditioning alsmede enig kantoormeubilair.

Financiering: Is mogelijk op de kijkdagen.

Garantie: Op automobielen mogelijkheid van garantie tot 3 jaar.

Inruil: van uw oude auto na taxatie op de kijkdagen mogelijk tot 16.00 uur.

De veiling wordt gehouden onder toezicht van de gerechtsdeurwaarders G.J.B.M. Oude Nijhuis en H.F. Engelen, Dr. Jaegersstraat 55 te Heerlen.

Geveild zal worden door veilingbedrijf
'T VEILINGHUIS HOENSBROEK TEL. 045-215014
te Hoensbroek, aan de Kouvenderstraat 135-143 (centrum) in voormalig pand van Peugeot-dealer Autocentrum Collaris b.v.

ECHTE LAGE PRIJZEN, ALLEEN BIJ 'T WONDER

AUTORADIO CASSETTE-RECORDER Geheel stereo. 6 maanden garantie. Elders 150,-
WONDERPRIJS 99.95

TELEFOON 't Wonder, de alternatieve telefoonwinkel, heeft bijna alles op telefoongebied. Afgebeeld model met wandhouder. Elders 60,-
WONDERPRIJS 24.95

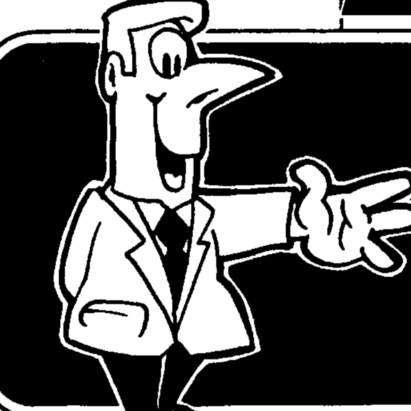
CASSETTE-RECORDER Geschikt voor opname en weergave. 6 maanden garantie. Elders 99,- Wonderprijs
WONDERPRIJS 59.95
Model v. computer 79,95

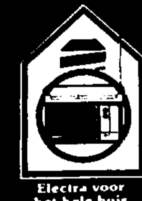
ORMATU TV SPEL COMPUTER Zeer veelzijdig, wel 30 verschillende cassettes. 6 maanden garantie. Elders 349,-
WONDERPRIJS 139.95
ER IS AL EEN K.T.V. SPEL VOOR F 55,- COMPLEET

MONO RADIO CASSETTE-RECORDER Uitgevoerd met MG en FM. 6 maanden garantie. Elders 179,-
WONDERPRIJS 89.-

HANDSPELLETJES Zeer grote keuze, afgebeeld model, compleet met batterij. Elders 39,-
WONDERPRIJS 24.-

LICHTZUIL Werkt op alle omgevingsgeluid incl. 3 gekleurde lampen. Elders 149,-
WONDERPRIJS 89.-





't wonder

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15551
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Graaf Gerardstraat 35, Roermond, tel. (04750) 30823

IN VOOR LICHT? BIJ 'T WONDER VINDT U 'T ALLICHT!

ELEKTRISCHE LAAGSPANNINGS-DEKENS Leverbaar Philips, Martex, Dreamland en Norvic. O.a. Norvic 1 persoons, 12 maanden garantie. Elders 89,-
WONDERPRIJS 49.95
2 persoons. Elders 119,- Wonderprijs 69,95

HARTENWAFEL-IJZER met anti kleef coating compleet met snoer en 12 maanden garantie. Elders 85,-
WONDERPRIJS 59.-

STOFZUIGER Gemaakt in de Philipsfabriek. Met 800 W fluistermotor, 12 maanden garantie Elders 299,-
WONDERPRIJS 165.-

PHILIPS SHAVE Vibrator uitvoering type HP 1412 met 12 maanden garantie. Elders 89,-
WONDERPRIJS 49.95

BRAUN FÖHN Degelijke 1200 Watt föhn, type PGC 1200 met 12 maanden garantie. Elders 43,-
WONDERPRIJS 29.95

VERLICHTING VAN DE WEEK
GLASVERLICHTING Met bronzen montuur, het geheel hangt aan handige trekpendel. Elders 179,-



WONDERPRIJS 135.-

VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad



Te laat geboren

Een vrolijk blijspel met Pleuni Touw, Hugo Metsers, Pieter Lutz en Truus Dekker

vrijdag 7 december	zaterdag 15 december
Wijngrachttheater Kerkrade	**Cultureel Centrum Sittard**
Vriendenprijs	Vriendenprijs
15,- i.p.v. 19,00	15,- i.p.v. 18,50

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Brunssum, Hoensbroek, Geleen, Kerkrade, Schaesberg, Sittard en Heerlen.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen. 151660

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Geld en goed

SPAARBRIEVEN verzilveren discreet en kontant. Buro W&P, Meersenerweg 275, Maastricht. tel. 043-630258.

Voor al uw geldleningen natuurlijk naar „FILEMA" Fin. Bem. Tel. 04492-4996.

Kunst/antiek

Te k. SCHILDERIJ van Charles Eijck (64) 1.80x60. Tel. 04498-56225.

SALONTAFEL barokstijl, bovenbl. geh. snijwerk, iets aparts (afm. 126 bij 63) Dr. Schaepmanspl. 14 Molenberg-Hrl.

AUDI HERFSTPRESENTATIE

Show van 17 t/m 24 november



tot ziens... 175461

AUTOBEDRIJF F. KLIJN
Economiestraat 47, Hoensbroek – 045-220955

Vanavond: the Stolen Bones uit Canada met hun spectaculaire Rolling Stones-show

in



La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

19 december: **Formatie December**

Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend

Predikant **Wim Frijns**

GROTE SPOEDVERKOOP

op donderdag 22 november van 11.00 tot 21.00 uur (koopavodd) in Motel Heerlen (Van der Valk) afslag In de Cramer

Wegens annulering exportorder U.S.A. 750 stuks 1e keus winkelwaliteit handgeknoopte Perzische en Oosterse tapijten.

Voor de helft van de getaxeerde winkelwaarde in de maten 200×300 kortingen tot 70% met schriftelijke garantie en ruilrecht door Boutique de Teheran Weert-Roermond-Maastricht.

Let op, deze aanbieding is slechts één dag. 121018

Auto's en motoren

Voor liefhebber VW CABRIOLET bj. '69 wit m. zwarte kap. Auto verkeert in nieuwst. m. keuringsrapp. ƒ 8750,–. Tel. 045-725595.

Te k. DATSUN 140 J, bj. '78, pr. ƒ 1500,–. Inruil mogl. 045-461720.

Te k. HONDA Civic bj. '78, pr. ƒ 2750,–. Dr. Ackensplein 11, Kerkrade.

Te koop i.g.st. CITROEN Dyane, bj. '79, type '80, kmst. 70.000, ƒ 2900,–; tel. 04494-44919.

Te k. BMW 318, rood, bj. 1976: 04754-2182.

Te k. VW Golf '76, ƒ 1850,–; VW bus '77. Te bevr. 045-451862.

Ford TAUNUS Bravo '81, Ford Taunus Bravo '82 met gas, Opel Ascona 2 liter '78, Opel Ascona 1600 '79, Toyota Celica liftback 2 l. '80, BMW 316 '79, Mini Inacienti '79, Alfa Romeo GT 1600 '78 ƒ 4250,–, VW Derby '77, Opel Kadett type '80 4-deurs. Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 314175.

Te k. GOLF 1100 '75 groen ƒ 1350,–. Insula 75, Molenberg Hrl. na 17.00 uur.

Opel KADETT '75 ƒ 1950,–; Toyota Corolla sportswagon '78 ƒ 3800,–; Toyota Corolla 30 coupé '75 ƒ 1900,–; Peugeot 304 GL '77 ƒ 1750,–; Honda Civic '76 ƒ 2200,–; Renault 5 TL '77 ƒ 2250,–; Ascona 1600 '75 ƒ 1750,–; Daf marathon '76 ƒ 1900,–; Chrysler 1308 GL '79 met gas ƒ 3200,–; Chrysler 1308 GLS '77 ƒ 1500,–; Simca 1100 '77 ƒ 1300,–; Austin Allegro '77 ƒ 1600,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, tel. 045-311078.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. '77, vr.pr. ƒ 1100,–. Tel. 323823.

Te k. GOLF bj. '74, pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-352145.

Te k. Opel KADETT coupé autom. bj. '76 in z.g.st. met radio, schuifd. Vr.pr. ƒ 3750,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg (Kakert).

Te k. 2 Blaupunkt AUTO-SPEAKERS ƒ 35,–, nieuwe velg VW Golf ƒ 45,–, hoofdsteunen VW Golf ƒ 60,–. Na 18.00 uur 045-242771.

Te k. zeer mooie MAZDA RX-7, bj. '79, tel. 045-254329 na 17.00 uur.

Te k. gevr. **SLOOPAUTO'S** tegen hoogste prijs. Tel. 045-444617.

I.st.v.nw. MAZDA 929 hardtop coupé, aug. '78, vr.pr. ƒ 3800,–. Lupinestr. 101, Kerkrade-W.

Auto is nieuw. OPEL Kadett 1200 S, 4-drs., nov. '77, vr.pr. ƒ 3750,–. Lod. v. Deysselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

RTV/muziek

Piano's-vleugels
Van Urk de laagste prijzen. Keus uit 40 merken o.a. Steinway, Irmbach, Bechner, Schiedmayer, Steingraeber, Schimmel, Tokai, Yamaha.
J. van Urk
Sinds 1898 Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500.

Bezoek onze zeer ruime DRUMAFDELING, meer dan 150 bekkens in voorraad. Musichouse Daan smit Akerstr. 11-16 Maastricht, tel. 043-17428.

Te k. gebr. en nieuwe PIANO'S, vleugels stemm., rep., verh., transp. Tel. 043-479509.

Hier zijn de Voordeel Truien



VROOM & DREESMANN

Kunst/antiek

Grote voorraad grenen KASTEN en vitrines, Henri II-meubelen, ook voor uw hoog-kleur en restauratiewerk. Antiekhal Simpelveld, Nw. Gaasstr. 7A.

Woensdag 21 nov. ANTIEKMARKT winkelcentrum „de Pius", promenade Heerlen. Tel. 045-710389.

SNUFFELMARKT voor particulieren. Cocarde Valkenburg zondag 25 nov. en 16 dec. Inl. tel. 045-213386.

Stoelenmatterij en rietvlechterij. Wij zijn de goedkoopste van ALLEMAAL. Wij maken al uw biezenmatten en uw rietenmatten. Tel. 045-228398-225774.

REGULATEUR f 400,–, tafelklok f 200,–, opastoel f 350,–, klok met beeld f 300,–. Tel. 045-750993.

Fietsen/bromfietsen

RIJWIELEN groot en klein va. f 25,–. Inr. mogel. Akerstr. 52, Hoensbroek.

Te k. gebr. YAMAHA, Puch Maxi, Zündapp enz. voor alle merken gebr. onderdelen. Tevens gebr. damesfiets + herenfietsen Daytona Shop, Maasstr. 3, Beersdal Heerlen. Tel. 045-725309.

BATAVUS damesrijwiel 3 versn., kn.rem. z.g.a.n. f 175,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

VESPA Ciao z.g.a.n. type '82 bruin f 795,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

PUCH Maxi Nostalgie z.g.a.n. f 975,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

Te k. PUCH Maxi f 475,–. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. HONDA MT 5 Paris Dakar opgev. Tel. 045-458117 na 15 uur.

Te k. a.n. HERENFIETS f 125,– en orig. fietsaanhanger. Dacostastr. 33, Heerlen.

Aanbieding HONDA MT van f 2990,– nu voor f 2390,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. PUCH Maxi met helm en verzekering. Torenstr. 20, Oirsbeek.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bwj. '80 met verz. f 850,–; Tel. 04454-3972.

PEUGEOT damesrijwiel 3 versn., kn.r. z.g.a.n. f 375,–. Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. TOERCARAVANS en vouwwagens. Tel. 045-752747.

Home-Car CARAVANS, een droom. Ook al modellen 1985 voor winter en zomer. Jongen, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Chateau CARAVANS modellen 1985 zijn te bezichtigen. Kom vrijblijvend kijken, voor winter- en zomervakantie. Jongen, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

WINTERUITVERKOOP met grote kortingen op al onze voorradige gebr. tourcaravans en vouwcaravans, ± 40 stuks. Caravanhandel Perfect, Reukenderweg 36, nabij station Nuth. Tel. 045-244953. Dag. geop. Tot ziens in onze verlichte showroom.

CARAVAN-IMPORT FEIJTS. Vouwwagens: Alpenkreutzer en Trigano vanaf f 3770,–; nog enkele modellen met winterkorting. Tourcaravans: Burstner, Eriba, Hobby, IFA, Knaus en Munsterland. Nu de 1985 modellen tegen speciale winterprijzen. Stacaravans in divere maten en modellen. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Grote keuze in gebruikte vouw- en tourcaravans. Tevens reparatie, remmentest en schaderegeling. Hoofdstr. 84 Amstenrade 04492-1860.

PRIJZEN ZO LAAG

DA'S PROFITEREN.
DAT SCHEELT ECHT VELE, VELE GULDENS

Schunck Dessert koffie
pak 250 gram
359

De echte roomboter
pakje 250 gram
199

Malse Rosbief 1650

Tartaar	kilo	1190
Mager bouillonvlees	kilo	1190
Magere speklappen met zwoerd	kilo	595

Coburger ham 100 gram **169**

Katenspek	100 gram	119
Berliner leverworst	100 gram	89
Boerenmetworstje	± 250 gram	429

Prei 2 kilo **199**

Knolselderij	per stuk	65
Goudgele bananen	kilo	249
Dikke mandarijnen	2 kilo	399

Roomboter banketletter per stuk **398**

VERS VAN 'T MES

Jonge kaas per kilo **790**

KILOBAAL
Friet 139

Gouda's Glorie halvarine
kuip à 500 gram **129**

SCHUNCK PARTERRE

Baronie letters
- groot 4 stuks 675
- extra groot 2 stuks 675
- Edelweis menagerie 150 gram 195
- Strooimelange zak 250 gram 225
- Chocolade menagerie 150 gram 265
- Roomfondant 150 gram 165
- Abrikozentoeslag per stuk 625

Schunck
Promenade Heerlen

Caravans/tenten/boten

Paradiso, de enige, gemakkelijke LIFTCARAVAN in drie tellen staat hij op. Vraag voor demonstratie. Jongen, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Tabbart CARAVAN, no. een op de ranglijst, eenmaal een Tabbert caravan. Jongen, Dr. Nolenslaan 105, Sittard.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

DRIJFMEST met subsidie mestbank Limburg. Schuimaarde en zuiveringsslib. Mestrecycling Stassen. Tel. 04493-2083.

KALKSLIB aangepast met drijfmest. Voordelig! P. Pustjens, tel. 04749-1166.

De Fendt DEMONSTRATIECOLONNE komt naar Zuid-Limburg op zaterdag 24 nov. om 11.00 uur op het bedrijf van de gebr. Hoedemakers, Kl. Berghemmerweg 17 te Ulestraten. Uitnodigend: Mech. bedr. Frissen B.V.

Vakantie/recreatie

Voor uw wintersportart. z.a. SKI'S, schoenen en kleding kunt u in onze zaak rustig uw keuze maken uit verschillende merken. Donderd. koopavond. Jongen, Dr. Nolenslaan 105 Sittard.

SURFPLANKEN diverse occasions, Bic Show kompl. ƒ 800,–, Alpha Phantom kompl. ƒ 850,–, Ten Cate 39 kompl. ƒ 850,–, Wayler kompl. ƒ 950,–, Fanatic Mad Rabbit ƒ 1600,–, 4 mnd. oud. Surf + Fashion H'broek, Akerstr. Nrd. 258, tel. 045-221260.

Lessen/onderwijs

Autorijschool DIEMANT, de eerste 10 lessen à ƒ 25,–. Brunssum 250286, Landgraaf 322642.

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA, cursus CCV-B startdatum 8 dec. as. Cursus pers.vervoer startdatum 7 dec. as. Verkeersschool Leo Cremers. Rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bem. privé-adr., kamerverhuur. Schansberg 7, Roosteren. 04499-3003.

CONTACTBURO Yvonne. Privé + bemidd. v. adr. Kerkrade. Tel. 045-425100.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. Tel. 045-225237.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Nieuw **SILVIA**, Mara, Brigitte af 10 uur. Ook zat. en zond. tev. escortservice. Tel. 045-721759.

PRIVÉ-CLUB Elle, Kapoenstr. 29, Maastricht 150 m v. Vrijthof. Tel. 043-18884.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

THAI PRIVÉ. Suffolkweg 13, Weert, tel. 04950-20247.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **ESCORTSERVICE** dag en nacht bel 045-316900.

COUNTRY-CLUB geopend vanaf 14 u. Provincialeweg 144 Zd. Oirsbeek.

NOENDA, Contessa, Angelique 10-22 u. Ook zaterdags 04492-4518.

Nieuw Nieuw!! bij **TANJA** en Elly privé. Tel. 045-227873.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

Club **PALLAST** geop. v. ma. t/m vrijd. v. 11.00 tot 24.00 uur. Tel. 04454-1195.

Pension Soureth **KAMERS** te huur per dag. Tel afspr. van 9.00 tot 16.00 u. 045-415794.

Rustica Van de Weiyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

Club **ROMANTIQUE** is iedere dag open, Brusselsestr. 6, M'tricht, tel. 043-50339.

Nieuw! **SONJA!** v. privé en escort. Bel nu v. afspr. 045-410449. K'rade-Kaalheide.

LINDA privé iedere dag ook zat. en zond. Tel. 045-228431.

NANCY met Chantalle en Rosy dag. v. 10-23 u., 's zat. tot 18 u. Tel. 04494-54314. Tev. meisje gevr.

CONTACTBURO: "Privé-Sittard" uw bemidd. Videoclub. Stationstr. 31, Sittard. Inschr. v. dames.

Privé **MARIA** v.a. 13.00 uur, 04499-3828.

MARIE-ANNE: privé, tel. 09-4924067692 van 10-23 uur.

Contactburo **CHANTAL.** Voor bemidd. van adressen. Tel. 04950-41382.

Contactbureau **„PRIVÉ"** Mary-An, Schilla, Alexandra. Ook za. 043-623416.

NIEUW! Privé Ellen in Echt. Geop. v. 10.00 tot 18.00 uur. Tel. 04754-3325.

Privé bij **DONNA-CHRISTIEN** en Sakyra. Tel. 045-227734. Tevens kamerverhuur.

Privé **HANNIE**. Merumheymstr. 10, Merum. Tel. 04750-34093.

PRIVÉ en escort. Margo en Roos. Tel. 04750-31693.

SITTARD Privé van maand. t/m vrijd. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

RED-HOUSE club. Gaby, Britta, Bonnie, Tina, ontvangen u dag. Geop. va. 20.00 uur, zat. va. 14.00 uur. Tel. 045-425101. Drievogelstr. 4, Kerkrade-W.

Club **E9-BAR** met Anne, Xiomara, Brigitte, Anja, Suzanne en Debby. Nieuw. Sandra, Danny en Jacqueline. Geopend ma. t/m vr. va. 14.00 uur tot 02.00 uur. Santforterstraat 4, Thorn.

Huize **SOURETH** geopend v.a. 14.00 u. Tel. 045-415794.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

CLUB L'AMITIÉ Kerkrade. Wij hebben in onze club nog plaats voor 2 meisjes. Voor inl. bel 045-425656 of kom even langs Kaalheidersteenweg 154 Kerkrade.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2 Ohé en Laak E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp tel. 04755-1854. Zat. zond. gesloten.

ESCORT, privé Dennie, Christian o.a. Tel. 045-724688 ook weekends.

JEANETTE ontvangt u privé tot 02.00 uur. Ook zond. Tel. 045-444471.

ANDREA en Faty privé 04494-55082.

EDDY en Frank privé en escort. Tel. 04494-54952.

SARINA v.a. 11.00 uur. 04494-54360.

TANJA, Chantal, Fallon Privé en escort. Tel. 04494-42313.

Nieuw! 24 uurs **ESCORT** met Melany, Silvia en Anita, bel 045-322440.

FILMCLUB Pr. Hendrikln. 312 Brunssum. Geopend ma.-vr. 14-2 uur.

JANINE en Jolanda. Privé en escort. Tel. 045-441909.

Katja's **ESCORT.** Nu ook privé vanaf 9.30 u. Tel. 045-422564.

MARGO privé en escort met Marion en Nieuw Angel en Sabrina ma. t/m zat. van 10.00 tot 23.00 uur. 04494-52758.

Nieuw in Sittard, **BRIGITTE** en Jolanda van maand. t/m vrijd. van 11 tot 23 uur, 04490-15746.

Verhuisd **BRIGITTE** van H. Hermansln., Geleen naar Sittard, tev. meisje gevr. 04490-15746.

PRIVÉ 045-220349 o... zat. en zond.

Nieuw privé-adres, vroeg... Berg en Terblijt nu te... **04402-77468.**

Privé bij **CHAMILLA** e... Joyce. Tel. 045-228738.

TOPCLUB-ESCORT va... 14 u. tot 04.00 u. Bel v. in... 045-323399.

WEIHNACHTEN allein... Das muss nicht sein! D... men und Herren aus all... Berufen erwarten Ihren A... ruf. Täglich von 9.00-18... Uhr. Partnervermittlu... Schulz. Tel. 09-49-24... 22892, Monheimsalle... 7-9, 5100 Aachen.



De Renault 25. De nieuwste generatie in de allerruimste zin. Tot en met ontworpen op bedieningsgemak en veilig en comfortabel rijden. Aerodynamisch vormgegeven naar de normen van morgen. (Cx 0.28 bij de 25 TS). Door zijn extra lange vloer, zijn brede wielbasis en de ergonomisch ontworpen stoelen hebben alle inzittenden volop en uitgesproken riant de ruimte. En door simpel de achterbank weg te klappen geldt dat des te meer voor bagage.
De Renault 25. Technologisch en electronisch geperfectioneerd en met tal van makkelijk te bedienen functies. Zoals op vele modellen centrale portiervergrendeling (met afstandsbediening), boordcomputer en electrische zijruitbediening. Leverbaar met vele extra's, waaronder een super complete stereo-installatie. Een auto die ú optimaal in conditie houdt. Maar die ook zelf optimaal blijft door corrosiebescherming en revolutionaire lakafwerking. Een auto ook met de zuinigheid Renault eigen. De Renault 25. Een comfortabele reiswagen waarmee het goed zakendoen is.

U least al een Renault 25 v.a. f 855,– per maand gebaseerd op 20.000 km/jr. excl. B.T.W.
De Renault 25 is leverbaar **v.a. f 32.250.–**.
Afleveringskosten f 509,–.

25 TS/GTS	1995 cm^3 – 103 DIN pk.
25 TD/GTD Diesel	2068 cm^3 – 64 DIN pk.
25 GTX/GTX Aut.	2165 cm^3 – 123 DIN pk.
25 V6 Inj./V6 Inj. Aut.	2664 cm^3 – 144 DIN pk.
25 Turbo Diesel	2068 cm^3 – 85 DIN pk.

RENAULT Renault adviseert **elf** oliën. Prijswijzigingen voorbehouden.

Beleef de comfortabele ruimte van de Renault 25.

Renault, de permanente evolutie.

Brunssum; Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht;** Autobedrijf Schoenmakers, Scharnerweg 66-68, Tel. 043-620004. **Valkenburg;** Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 29-33, Tel. 04406-12514.

Haal de zon in je portemonnee.



Spaanse navelsinaasappelen
Net ca. 2 kilo
3,98

Satsumas mandarijnen
Net ca. 2 kilo
3,98

De èchte Clementines
Net ca. 1 kilo
2,98

NIEUWE OOGST CITRUS

En wat dacht u van onze andere prijzen.



Magere runderlappen
kilo
~~15,-~~
12,90

Bieflappen
kilo
~~17,50~~
14,50

Kippebout
kilo
~~6,50~~
5,90

Spruiten
net 750 gram
1,25

Hollandse Golden Delicious
draagtas ca. 4 kilo
3,50

Caveau vin de table
rood, wit of rosé, fles 0.7 liter
~~4,35~~
3,88

Unox erwten- of bruine bonensoep
familieblik 1,3 liter
~~3,25~~
2,78

Ambachtelijke tijgerbolletjes
10 stuks
~~3,90~~
2,98

Artland landrauchschinken
100 gram "vers van het mes"
~~2,49~~
1,98

Donderdag, vrijdag en zaterdag gratis proeven.

Witmerk banketstaaf
200 gram
~~2,25~~
1,98

Primosa chocolade
melk of puur, tablet 100 gram
OP=op
0,98

Buitoni pizza margherita
300 gram
~~1,98~~
1,79

Iglo pizza Crossa Venetiana
300 gram
~~3,98~~
3,49

Unox burgers
5 soorten, 2 x 80 gram
~~2,59~~
2,29

Donderdag, vrijdag en zaterdag gratis proeven.

Goudse licht belegen kaas
kilo, verpakt
~~11,20~~
8,90

Meester leverkaas,
vacuüm verpakt, 100 gram
~~1,20~~
0,98

Chamois d'or
100 gram
"vers van het mes"
~~2,59~~
1,98



Witmerk oploskoffie
pak 200 gram
~~7,80~~
6,80



Witmerk margarine
doos 20 pakjes à 250 gram
~~13,95~~
9,98

Friesche Vlag halvamel
fles 1 liter
~~3,09~~
2,73

Jacky mannequin kwark
aardbei, perzik of kers,
bakje 100 gram
~~1,15~~
0,99

Princes pilchards
in tomatensaus, blik 213 gram
~~1,49~~
1,29

Brekkies
hart, wild, vis of rund, 400 gram
~~2,58~~
1,98



NIEUW: Witmerk augurken
middelfijn, ¾ pot
~~1,98~~
1,69

Witmerk tissue toiletpapier
pak 12 rollen
~~5,98~~
4,98

Prodent tandenborstel,
3e borstel gratis
~~2,49~~
1,98

En let op onze slijter.

Jägermeister
fles 0.7 liter
~~18,75~~
17,75

Pisang Ambon
fles 0.7 liter
~~15,75~~
13,45



Suske en Wiske stripverhalen
3 stuks voor
8,50



Partij aanbieding boeken
O.a. 22 delige nieuwe geïllustreerde encyclopedie,
~~327,-~~
75,-
Nederland fotoboek,
~~125,-~~
29,90
Walt Disney leukste sprookjes.
~~29,90~~
9,95

Isoleerkan
Met pompsysteem en glazen binnenfles.
Inhoud ca. 1.9 liter
17,95



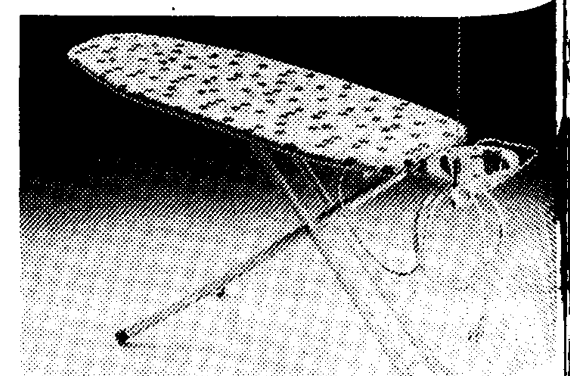
Top 20 LP's/cassettes
Bij Miro altijd 20% korting op de adviesprijs.
o.a. kinderen voor kinderen
van **21,95** voor
17,50

Music for the Millions
Op grammofoonplaat of cassette
o.a. BZN, The Rolling Stones, The Best of Abba, Golden Earing, Lori Spee, De Havenzangers, etc.
9,95

Droogrek
Geheel inklapbaar, ca. 20 meter drooglengte.
Kleur: bruin/beige
17,95

Houten broodtrommel
Met klepdeksel
14,75

Metalen pedaalemmer
Met uitneembare plastic binnenemmer.
Kleur: rood of wit.
17,95



Fantastische strijkplank
Met stoomblad, draaiplateau voor het neerzetten van uw stoomstrijkbout, praktische snoergeleider, een aan de plank gemonteerde stopcontact met 2,5 meter snoer, traploos verstelbaar.
79,50

Spaar en speel mee!

Spaar voor Miro's feestmaandpakket.

Neem het zekere voor het onzekere en begin nu te sparen voor het royale feestmaandpakket van Miro met een winkelwaarde van f 30,-.*

- Vraag bij de kassa een spaarposter.

* Desgewenst f 15,- in contanten.

Speel mee in Miro's Grand Prix.

Met Kerst kunt u de fantastische Fiat Panda verdienen, als u wint in Miro's Grand Prix. Een spel per Miro met kans op het verdienen van de Fiat Panda en elke week 25 rondeprijzen.

- Vraag een spelformulier bij de kassa.

Begin nu!

MIRO

Miro B.V., Weth. Sangersstraat 57, BEEK. Tel. 04402-7 39 44
Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag a.s.
Non food aanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag 4 december en zolang de voorraad strekt.

Miro laat zien dat het goedkoper kan.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 21 november 1984 ● Pagina 15

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Pop

Hier komt dan de kans voor amateurpopgroepen die eindelijk de vleugels eens willen uitslaan. De organisatie van Muziekdag Oostermaas, een halfjaarlijks openluchtfestival in Maastricht, wil graag in contact komen met amateurgroepen voor het popfestival dat op 12 en 13 januari in Maastricht wordt gehouden. Maar wie denkt van zo'n doorbraak ook meteen rijk te kunnen worden heeft het mis. Het festival werkt met een 'low budget' en dat betekent, zeer populair gezegd, dat er weinig poen te verdelen valt. Wie toch wil kan effe contact opnemen met Kluphuis Pan, Postbus 4406 te Maastricht. Of bellen met 043-620335. Overigens kennen wij wel meer mensen, die met een 'low budget' werken. Dat blijkt zo meteen wel.

Dames

Onze man in Brunssum laat weten, dat het zeer actieve damescomité van het Harmonie ...st Brunssum zich van zijn ...e kant heeft laten zien. Dames doen dat meestal, maar het is onze man in de Parel der Mijnstreek opgevallen dat men nu ook 'en comité' doet. En dat hebben die dames nu wel gedaan, ze hebben ter gelegenheid van het Ceciliafeest het harmonieorkest een splinternieuwe tenorsaxofoon en 70 pupietertasjes cadeau gedaan. Je moet een beetje thuis zijn in de amateuristische muziekwereld om te weten wat pupietertasjes zijn. „Niet om de boterhammen in te doen," laat onze man weten, maar om marsen in te doen ...er gemarcheerd wordt. Een ... marsenmarcheertasjes

Speelgoed



Wie anders dan Sinterklaas is de aangewezen persoon om een veiling van speelgoed de ...kelen te showen. Het gebeurde gisteravond in Hoensbroek. de goedheiligman besteedde een aantal van zijn ...are uren om aanwezig te ...oen een grote partij speelgoed onder de hamer kwam. De hamer werd overigens (zoals op de foto te zien is) niet door Sinterklaas zelf gehanteerd. Het beroep van bisschop en veilingmeester verschilt natuurlijk enigszins, niet alleen qua intentie maar ook qua opleiding. Met andere woorden, Sinterklaas heeft de diploma's niet om veilingen te doen.

Weerwaas

Dat het zo langzamerhand weer richting carnaval gaat zal niemand zijn ontgaan. De Kerkraadse groep Weerwaas, die ook ander repertoire speelt, presenteerde vrijdagavond in ieder geval in een bomvol ...hroa Alaaf de nieuwe ...e 'Ojummieg'. Dat is zoveel als 'ojee'. Buuttereedner Wiel ...driks, Sjlajerparade-winnaars Ummer der Neaver en ...na Kemp omlijstten de presentatie. Het eerste exemplaar werd door producer René ...ans uitgereikt aan 'vietsepresident' Bert van de Weijer van de Kirchröatjser Vasteloavend Verain. En 't Riet achter de ...p kreeg een Weerwaas-foto voor in de carnavals-eregalerij. Er was veel pils, moeziek en ambiemoeng, meldt ons Weerwaas-mannetje. Dus dat komt allemaal weer goed dit jaar in Kerkrade.

Intern beraad Laura over brief buurtraad

Europaweg ondersteunt milieuactie Eygelshoven

UBACH OVER WORMS/EYGELSHOVEN – Buurtbewoners van de Europaweg in Ubach over Worms willen zich aansluiten bij de actie van de buurtraad Baan/Kom/Waubacherveld uit Eygelshoven contra de stofoverlast van voor Laura & Vereeniging rijdende transportondernemingen. Initiatiefnemers zijn de dames Jozefowski en Eck die handtekeningen gaan verzamelen, omdat hen gebleken is dat ook de gehele Europaweg ervan doordrongen is dat de grens van het toelaatbare is bereikt.

Dat de dames geen gras over de zaak laten groeien, blijkt uit het feit dat ze gistermorgen al op het politiebureau in Ubach over Worms zaten om gewag te maken van de snelheidsovertredingen die met de regelmaat van een uurwerk worden gemaakt op de tot racen uitnodigende Europaweg.

„Velen hier uit de buurt hebben door ervaringen uit het verleden over hetzelfde thema het idee dat er toch niks aan de zaak te doen zou zijn. Maar als je je erbij neerlegt gebeurt er inderdaad nooit wat", zegt mevrouw Jozefowski.

Modder

Bij Laura heeft men zich gisteren nogmaals beraad naar aanleiding van de laatste ontwikkelingen en de brief van de buurtraad uit Eygelshoven. Directiesecretaris Leo Brands meldt dat Laura vindt bijna al het mogelijke te doen om de overlast binnen de perken te houden. „Wij zijn bijna aan de grenzen van onze mogelijkheden", zegt hij.

Laura laat al een aparte veegwagen rijden om de straten te reinigen waarvan Laura-transporten gebruik maken. „Wat er ook in Eygelshoven wordt vervuild, het wordt op het dak van Laura geschoven. De Laurastraat lag laatst vol modder. Laura had daar part noch deel aan. Een ontwikkelingsplan was de oorzaak. Maar ook die modder verspreidt zich via verkeer door Eygelshoven. Daarmee wil ik ons bedrijf niet schoonpraten, maar we doen ons uiterste best", zegt Brands.

Over de snelheden waarmee de vrachtwagens met name de Europaweg benutten zegt Brands: „Als er te hard wordt gereden, moet de politie daar naar kijken. Dat vind ik ook een reële klacht. Dat de Europaweg zo vervuild is, geloof ik minder. Ik woon er zelf aan en vind die klacht overdreven. Bovendien rijden onze vrachtwagens al een tijdje niet meer over de Europaweg. Maar als mensen gefixeerd zijn op iets dan komt het toch weer op die ene vervuiler neer. Wij hopen in ieder geval nog tot in lengte van jaren te kunnen rijden."

Afval

Over hetgeen er wordt vervoerd door de gewraakte transportwagens bestaan legio misvattingen. Het betreft uitsluitend materiaal van de voormalige steenbergen van de Hendrik en de Laura. Die worden stelselmatig afgegraven. Het materiaal, bestaande uit stenen en laagwaardige kolen, wordt in de wasserij van Laura & Vereeniging gewassen op basis van het verschil in soortelijk gewicht, waarbij de zwaardere stenen naar de bodem zinken en de steenkool blijft drijven. Er zal nog worden gewassen zolang de voorraad strekt. De kolen worden deels gebruikt als brandstof in de centrale van de Laura en worden deels verkocht aan derden. De steenafval blijft gedeeltelijk op het eigen Lauraterrein en de rest gaat naar de Hermangroeve. Het afval van de Hendrik wordt ook weer daarnaar toe getransporteerd.

Vrouw kreeg klap in nek

Brutale tasroof

BRUNSSUM – Een 53-jarige vrouw uit Brunssum is gistermiddag in haar woonplaats op brutale wijze van haar handtas beroofd. Ze liep rond het middaguur in de Kochstraat toen twee jongens, elk op een brommer, langs kwamen. Eén van de knapen gaf de vrouw een klap in de nek en de volgende rukte de tas uit haar handen.

De vrouw was zo overstuur dat ze de politie geen al te best signalement van het tweetal kon geven. Ze wist alleen dat het om oudere brommers ging en dat de jongens geen helmen droegen. De politie vraag eventuele getuigen van het voorval zich met haar in verbinding te stellen, ☎ 045 - 252555.

Bliksemactie van politie Landgraaf

LANDGRAAF – In Landgraaf heeft de gemeentepolitie bij een anderhalf uur durende bliksemcontrole drie vrachtwagenchauffeurs, c.q. ondernemers, bekeurd omdat hun vrachtwagens veel te zwaar beladen waren. De overbelading bedroeg respectievelijk negentien, drieëndertig en zevenenvijftig procent.

De politie verrichtte de controle op aandringen van buurtbewoners die klaagden over kapotgereden wegen. Volgens de politie onderschatten vrachtwagenchauffeurs nog steeds de gevaren van te zwaar beladen wagens. Zij heeft inmiddels aangekondigd in de toekomst meer van dergelijke bliksemacties te gaan houden.

Toenemende criminaliteit voedt Hoensbroekse plannen

BURGERWACHT OP KOMST

HOENSBROEK – Er zijn vergevorderde plannen om in de Hoensbroekse wijken Slakhorst en Metten een burgerwacht op te richten. Jan Ploeg, bewoner van de Ridder Hoenstraat, heeft het op zich genomen een burgerwacht te organiseren om de toenemende criminaliteit en vandalisme in de aan elkaar grenzende wijken tegen te gaan. Hij heeft zijn plan aan de buurtvereniging voorgelegd, die het deze week serieus zal bekijken. Voorzitter F. Meels van de buurtvereniging vindt het in ieder geval een zeer zinnig voorstel.

'Jantje' Ploeg is tot zijn Burgerwacht-Hoensbroek gekomen naar aanleiding van de publicaties over dergelijke instellingen elders in het land. „Wat daar kan, moet ook in Hoensbroek kunnen," zo vertelde hij gisteren.

Volgens hem vinden in de Slakhorst en de Metten steeds meer inbraken plaats. Ook wordt er af en toe een auto gestolen. Daarnaast zou het vandalisme hand over hand toenemen. In het begin van deze week bijvoorbeeld is door onbekenden gruwelijk huisgehouden in het door de buurt aangelegde dierenparkje. Naast de diefstal van wat spullen werd een konijn gecastreerd en hevig bloedend achtergelaten. Het beest moest worden afgemaakt. „Het zijn juist deze dingen die een burgerwacht nodig maken", aldus Ploeg.

Hij stelt zich een net van observatieposten voor, kris-kras door de hele wijk. Iedere post moet zijn gebied bewaken. Om de zoveel tijd moet er patrouille door de wijken worden gelopen.
Zo gauw er iets vreemds wordt bespeurd, moeten de burgerwachten de politie bellen. Ploeg vindt niet dat zij eventuele verdachten zélf in de kraag moeten vatten. „Dat mag niet en kan gevaarlijk zijn." Ook wapenstokken of ander slagtuig zijn taboe.

Als de Burgerwacht Hoensbroek eenmaal bestaat („Dat hoeft niet lang te duren", zegt Ploeg), wil hij borden aan de ingangen van de wijk plaatsen met daarop een waarschuwing dat er gepatrouilleerd wordt. Op die manier wil hij ook preventief werken.
Ploeg is ervan overtuigd dat er voldoende vrijwilligers zijn te vinden in zijn wijk. „Ik heb er al met veel mensen over gesproken. Iedereen is enthousiast."
Hij wijst erop dat er, net als hij, veel mensen zonder werk in zijn wijk wonen die in het algemeen toch laat naar bed gaan en tijd genoeg hebben. Daaruit wil hij zijn vrijwilligers recruteren.

Politie

Hij is met zijn plan naar de buurtvereniging gestapt, omdat hij niet zonder een brede steun van de bevolking wil beginnen. De buurtvereniging heeft het plan voor de volgende vergadering op de agenda gezet.
De Heerlense politie is officieel nog niet op de hoogte van de Burgerwacht. Een woordvoerder zei gisteren dat de wijkagent contact zou opnemen met Jan Ploeg.



'Forza Massacci'

KERKRADE – Het provinciaal bestuur van Limburg stelt toch nog vijf mille subsidie beschikbaar voor de tentoonstelling van de Italiaanse beeldhouwer Guglielmo Vecchiette Massacci. De provincie geeft de subsidie nu toch omdat de belangstelling in Limburg voor het Kerkraadse project zich zodanig ontwikkeld, dat die subsidiëring te rechtvaardigen is.
Het bestuur van de stichting Cultureel Centrum Kerkrade krijgt het geld in kas als tegemoetkoming in de kosten van de tentoongestelde kunstwerken van de Italiaan, die sinds deze zomer her en der in Kerkrade staan opgesteld.

● Massacci op zijn 'schelp' die momenteel de Rodahal opsiert.

IVN en werkgroep uiten bezorgdheid

„Kapplannen onverantwoord"

ONDERBANKEN – Het IVN Limburg is fel gekant tegen de plannen van Defensie om ten gunste van een veiliger aanvliegroute voor AWACS een deel van de Schinveldse bossen te kappen en af te toppen. „Het gebied is te kwetsbaar om dit te kunnen overleven", aldus het instituut. Ook de Werkgroep tot behoud van de Schinveldse bossen en Brunssummerheide heeft weinig vertrouwen in het door het ministerie opgestelde 'summiere' werkplan. De werkgroep pleit voor overdracht van de grond, via Defensie, naar bijvoorbeeld het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg.

„In ieder geval moet het beheer van het gebied aan het schap worden overgedragen, omdat wij daarvan meer deskundigheid verwachten dan van Defensie", aldus de werkgroep in een brief aan de gemeente. Onderbanken had enige weken geleden beide instellingen gevraagd een advies te geven alvorens de raad een standpunt over de defensieplannen zou innemen. Een aanlegvergunning zou volgens de werkgroep alleen afgegeven mogen worden als de kap- en aftopplannen over minstens vier jaar worden uitgesmeerd en op voorwaarde dat er uitsluitend met paarden wordt gewerkt.
Maar zelfs als er geen zware machines worden gebruikt vreest het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie dat de unieke bodemstructuur door de ingrijpende werkzaamheden een zware klap zal oplopen. „Met name de grotere lichtinval zou het karakter van het gebied sterk doen veranderen", aldus het IVN. „Defensie geeft geen enkele garantie voor het behoud van de natuurwetenschappelijke waarden van het terrein. Bovendien is de belofte van Defensie de eikebomen zoveel mogelijk te ontzien niet meer dan een illusie. Wij zien niet in dat bomen die een hoogte van 15 tot 20 meter kunnen bereiken, als overstaanders in een hakhoutbos te handhaven zijn."

Duitse politie doet inval na tip omwonenden

Drugsfabriekje opgerold

GEILENKIRCHEN – In Geilenkirchen is begin deze week een drugbende door de Duitse politie opgerold. Darbij werden een 25-jarige werkloze chemisch-analist uit Paderborn en de 41-jarige huiseigenaar van het bewuste pand vanwaaruit werd gehandeld gearresteerd. Twee jaar lang exploiteerden beiden winstgevend drugshandeltje in de kelder van het huis. De laborant verschafte gebruikers snel en soepel zelfvervaardigde methadon en mescaline.

Het drugslaboratorium werd al geruime tijd door de politie in de gaten gehouden. Buurtbewoners hadden hun verdenkingen tegen de drugdealer bij de Kripo kenbaar gemaakt, gezien het feit dat de zoveel verdachte figuren in- en uitliepen.
De huiseigenaar verklaarde het huis slechts aan de analist verhuurd te hebben, zonder te weten wat er allemaal gebeurde. De analist werd betrapt toen hij drugs naar Paderborn vervoerde.

Spanje

In Spanje werd hij ook al eens gepakt met drugs, maar op een borgsom van 5.000 Mark herkreeg hij de vrijheid. Daarna pakte hij de productie en handel in drugs vanuit de kelder nog veel groter aan. De huiseigenaar bekende tenslotte bij de politie aan fabricage en handel zeer intensief te hebben meegedaan.

De benodigde chemische stoffen kocht het tweetal in kleine hoeveelheden bij diverse apotheken in wijde omtrek. De fabricage vond plaats via destilleerketels en kolommen. De politie heeft alles in beslag genomen en laten vernietigen, zoals dat ook bij illegale alcoholstokerijen gebeurt.

Italianen met heroïne gepakt

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft van de Nederlandse douane twee Italianen overgenomen die waren aangehouden omdat ze met tien gram heroïne over de grens wilden glippen. Het betreft de 26-jarige C.G. en de 25-jarige T.F. Het duo zat in een taxi waarmee het van Duitsland de grens over wilde. De politie zoekt nog uit waar de drugs vandaan komen.

Alcoholcontrole in Brunssum

TWINTIG PROCENT AUTOMOBILISTEN HAD GEDRONKEN

RUNSSUM – Drie autobestuurders die bij een alcoholcontrole in Brunssum tegen de lamp zijn gelopen omdat zij teveel gedronken hadden, zullen zich te zijner tijd voor de rechter moeten verantwoorden voor hun volgens wettelijke maatstaven onverantwoord grote hoeveelheid alcohol in hun bloed. Bij de controle, die vorige week in de nacht van vrijdag op zaterdag plaatsvond in Brunssum, zijn nog vier andere automobilisten aangehouden die teveel hadden gedronken. Zij werden beleefd verzocht hun autosleutels in te leveren en de auto te laten staan.

In totaal werden tweehonderd autobestuurders aangehouden door de politie van Brunssum. Veertig waren niet 'clean' en moesten zich aan een blaastest onderwerpen. Drieëndertig van hen konden verder rijden.

Volgens een politiewoordvoerder is een aantal van twintig procent van de automobilisten dat drinkt en achter het stuur kruipt veel. „Je kunt wel een borrel drinken en gaan rijden en daarbij niet eens strafbaar zijn, maar aan te bevelen is het toch niet. Veel mensen schrikken van de blaastest, maar dat is slechts een selectiemiddel om uit te maken wie nader aan de tand moet worden gevoeld en wie niet."

Dat laatste was van toepassing op een duidelijk dronken autobestuurder die door de Brunssumse politie eergisteravond werd aangehouden. De man was eerst bereid te blazen, maar weigerde vervolgens alle medewerking en verzette zich tegen zijn aanhouding. Daarop werd hij met vereende krachten richting bureau getransporteerd waar hij wat kalmer werd en zich aan de onvermijdelijke bloedproef onderwierp. Gistermorgen werd hij met een proces-verbaal vrijgelaten.

Adviseur Raad van State tegen nieuwe weg Brunssummerheide

Donkere wolken boven Zwart 1

HEERLEN/DEN HAAG – De door de gemeente Heerlen dringend noodzakelijk geachte aanleg van de weg Zwart 1 is twijfelachtig geworden. De adviseur voor de ruimtelijke ordening van de Raad van State vindt de weg niet nodig. Dat bleek gisteren in Den Haag tijdens een zitting van de bestemmingsplankamer van de Raad van State waar de bezwaren tegen de aanleg van de Zwart 1 werden besproken.

Geldgebrek

De Zwart 1 is de weg die over de rand van de Brunssummerheide moet gaan lopen ter ontlasting van de drukke Heerenweg. De Zwart 1 moet in Brunssum aansluiten op de nog aan te leggen SW 21, een nieuwe weg richting Sittard, en aan de andere kant uitkomen in de buurt van de rotonde bij de Schelsberg.

Aanvankelijk was de Zwart 1 geprojecteerd als vierbaansweg met ongelijkvloerse kruisingen. Uit geldgebrek en nieuwe verkeersprognoses zijn die plannen al aanmerkelijk versoberd. Gemeente en provincie willen nu een tweebaansweg zonder viaducten en dergelijke.

Ondanks die veranderingen wordt de aanleg van de weg fel bestreden door de werkgroep behoud Brunssummerheide en Schinveldse bossen, het Natuurhistorisch Genootschap, zilverzandexploitanten die groeven hebben op de heide en nog tal van particulieren in zowel Brunssum als Heerlen die overlast en aantasting van het milieu vrezen.

Al die personen en instellingen vonden gisteren de adviseur van de Raad van State aan hun zijde. Hij zei dat de verkeersontwikkeling aanmerkelijk achterblijft bij de prognoses en vond dat het verkeer zonder moeiijkheden in de toekomst de Heerenweg kan blijven gebruiken. Bovendien zou aanleg van de Zwart 1 de afbraak van 22 woningen noodzakelijk maken en zou het dubbele aantal huizen een ernstige mate van geluidsoverlast krijgen. Daarnaast wees de adviseur op de landschappelijke schade die door aanleg wordt veroorzaakt en op de beperking van de winning van zilverzand.
Gemeente (P. Lochs) en provincie (J. Glaesmaekers) bestreden de uitspraak van de adviseur fel. Zij wezen erop dat vanwege de aanleg van de SW 21 de Zwart 1 onontbeerlijk was. Lochs beweerde dat de adviseur ongelijk heeft als die stelt dat de Heerenweg geen doorgaande functie heeft. Slechts 18 procent, zo blijkt uit tellingen, van het totale noord-zuidverkeer heeft een bestemming of herkomst in Heerlen-Noord.

Onveilig

Daarnaast werd gewezen op de grote verkeersonveiligheid van de Heerenweg. De gemeente benadrukte dat als de Zwart 1 niet wordt aangelegd, per etmaal 18.000 auto's over de Heerenweg zullen rijden. Bij driehonderd woningen zullen dan geluidwerende voorzieningen moeten worden getroffen.

Lochs bestreed verder dat door de Zwart 1 een stiltegebied wordt aangetast. Hij wees op de huidige recreatiedruk, de aanwezigheid van zilverzandgroeves en het lawaai van regelmatig overvliegende AWACS-vliegtuigen.
De raad van State zal over enkele maanden uitspraak doen.

Proficiat oma De Bock

Annie, Lou, Petra, Louis, Cel, Evelien, Ria, Jan, Esther en Daisy.

177157

Diversen

REPARATIES v. alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers en kookplaten. Paumen, Schinveld. Tel. 045-253782.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Enige en algemene kennisgeving

†

Zij die wij liefhebben en verloren zijn niet meer waar zij waren maar zijn altijd waar wij zijn

Met diepe droefheid geven wij kennis dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Demandt

echtgenoot van

Sybilla Hermans

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Valkenburg a.d. Geul: **S. Demandt-Hermans**
Stein: **Marjo en Ton**
Wendy, Jolanda, Evelyn, Claudia
Beek: **Peter en Marie-Thérèse**
Jean-Pierre
Beek: **Harrie en Jackeline**
Chantalle, Daniëlle
Beek: **Marcel en Loes**
Familie Demandt
Familie Hermans

6301 GN Valkenburg a.d. Geul, 19 november 1984.
Plenkertstraat 86.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 22 november om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus in Beek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Nieuwe Hof in Beek.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed woensdag om 18.45 uur, waarna aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel in Valkenburg a.d. Geul, Spoorlaan 29; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van de heer

J. Demandt

In hem verliezen wij een plichtsgetrouw en collegiaal medewerker.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen de kracht toe om dit zware verlies te dragen.

Directie en medewerkers bierbrouwerij De Leeuw Valkenburg aan de Geul

†

In de leeftijd van 59 jaar is, onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man en vader

Karel Voraschen

echtgenoot van

Riet Amory

Haelen: **Riet Voraschen-Amory**
Eindhoven: **Monique**
Eindhoven: **Brigitte**
Familie Voraschen
Familie Amory

19 november 1984
Roermondseweg 53, 6081 NT Haelen

De eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 23 november om 13.30 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de crematie zal plaatsvinden om 15.45 uur in het crematorium, Somerenseweg 120 te Heeze, N.-Br.

Samenkomst, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren, vanaf 13.00 uur in de kerk.

Donderdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor hem gebeden.

Karel is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker

K.H.A. Voraschen

Hij was chef elektrotechnische bedrijfsdienst centrales en ruim 30 jaar aan ons bedrijf verbonden. Wij verliezen in de heer Voraschen een uiterst bekwame technicus en een buitengewoon innemende collega.

Directie en personeel NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-maatschappij

Maastricht, 19 november 1984

De tijd gaat voorbij, De herinnering blijft.

Wij zeggen u hartelijk dank voor uw medeleven bij de crematie van onze lieve vader en grootvader

Frits van de Laar

Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Hoensbroek, november 1984

OVERLEDEN

Greet Lommen, weduwe van Fons Hollman, oud 80 jaar, Maastricht, Notgerusweg 2. De uitvaartdienst vindt plaats overmorgen, vrijdag 23 november, om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Pieter Villapark-Maastricht.

Klara van Bueren-van Blommenstein, oud 60 jaar, Maastricht, Flintstr. 11. De begrafenis vindt plaats morgen, donderdag 22-11 om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart (Pottenberg), Maastricht.

Giel Deboeille, oud 76 jaar, Maastricht, Mgr. Soudantstraat 8. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, donderdag 22 november, om 11.00 uur in de parochiekerk van Antonius van Padua te Scharn-Maastricht.

†

Enige en algemene kennisgeving voor Puth en Schinnen

Wanneer je verdrietig bent blik dan in je hart en je zult zien dat je weent om wat je vreugde schonk.

Wij namen afscheid van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Silvain Lemans

echtgenoot van

Annie Gorissen

Hij was 57 jaar.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Puth: **Annie Lemans-Gorissen**
Nuth: **René en Agnes Lemans-Schiffelers**
Sandy, Marco
Heerlen: **José en Wielie Jägers-Lemans**
Puth: **John en Miriam**
Familie Lemans
Familie Gorissen

6165 KK Puth, 19 november 1984
Kerkweg 63

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 23 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Petrus Canisius in Puth, waarna de begrafenis volgt op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis voor de dierbare overledene, zal worden gehouden op donderdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Silvain is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis in Geleen.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze ondervoorzitter

Toon Janssen

uit Horst. Hij heeft vele jaren zijn beste krachten en deskundigheid ingezet voor de belangen van onze leden. In dankbaarheid zal hij bij ons blijven voortleven.

Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen.

Hoofdbestuur L.L.T.B.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze moeder

Magdalena Kuppers-Weijers

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 24 november 1984 om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming, Kerkrade.

Voor het medeleven en de steun die wij mochten ondervinden tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, moeder en oma

Catharina Dohmen-Schmeits

willen wij u langs deze weg van harte bedanken.

M. Dohmen
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, november 1984.
Henri Weltersstr. 36.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.

Voor uw blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man en onze vader

Lou Luijten

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Luijten-Lebens

Sittard, november 1984.
Hemelsley 77.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette (Baandert), Sittard.

Uw medeleven ons betoond tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Antoon Jozef Handels

was voor ons een grote steun en troost.

Mevr. R.A.M. Handels-Roosenboom
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, november 1984.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 november 1984 om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Josef in Norbertus te Kerkrade.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn man en onze vader

Luc. Geurts

bedanken wij u hierbij hartelijk.

Lena Geurts-Hoebers
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 november 1984 om 19.00 uur in de kerk van St.-Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor z.g. zeer eerw. heer

W. Wiertz

pastoor te Heer

Zal worden gehouden op 25 november om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer.

Familie Wiertz

Kerkrade.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat, heden, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Bemelmans

weduwe van

Hubert Spierts

Zij overleed op de leeftijd van 75 jaar, na gesterkt te zijn door het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **Riet Triebels-Spierts**
Jeu Triebels
Irene
Véronique
Sittard: **Nora Thoma-Spierts**
Monique
Pascale
Heerlen: **Ivonne Vilain-Spierts**
Math Vilain
Chantal
Daniëlle
Simpelveld: **Ine Schnackers-Spierts**
Jo Schnackers
Dorien
Roger
Familie Bemelmans
Familie Spierts

6369 VJ Simpelveld, 19 november 1984
Stationstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 23 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Remigius te Simpelveld.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur zal de overledene worden herdacht tijdens de eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.

Mama is opgebaard in het mortuarium „I g'n Bende", Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld; bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Gertrud Bus-van den Brandt

zeggen wij u hartelijk dank!

Het is ons gebleken dat zij buiten ons door velen geliefd en gerespecteerd werd.

Familie Bus-van Overbruggen
Familie Ruffini-Bus

Brunssum, november 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 25 november a.s. om 11.15 uur in de St.-Vincentius à Paulokerk te Rumpen-Brunssum.

Dankbetuiging - In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Francisca de Leeuw-v.d. Laan

zeggen wij u allen hartelijk dank voor de bloemen, condoléances en h.h. missen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat zij zoveel gezien werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Chr. de Leeuw, kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 24 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk te Merkelbeek.

Pleidooi Vereniging Nederlandse Gemeente

Aparte privacy-wet bescherming burger

(Van onze ...) — De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) is van mening dat de bescherming van de privacy van de burgers een zaak van zo groot belang is, dat de bevolkingsadministratie onder het regime van een speciale privacy-wet zou moeten vallen. De VNG keert zich hiermee tegen de kabinetsvoornemens op dit punt in het voorstel tot invoering van een nieuw systeem voor de gemeentelijke bevolkingsadministratie (GBA). Dat voorstel is begin november aan de Tweede Kamer gezonden door staatssecretaris Van Amelsvoort van Binnenlandse Zaken.

De bescherming van de privacy is een van de punten die donderdag en vrijdag aan de orde komen tijdens een VNG-conferentie over 'De gemeente en de informatiemaatschappij'. De vereniging heeft dit congres georganiseerd omdat de gemeentelijke belangrijkheid bij en de bestuurlijke belangstelling voor informatievraagstukken in het algemeen en automatisering in het bijzonder, aan het toenemen is.

Volgens de VNG gaan steeds meer gemeenten zelfstandig of in een bepaalde samenwerkingsvorm met anderen, zelf automatiseringsactiviteiten ter hand nemen. Intussen heeft de VNG de afgelopen drie jaar zoveel activiteiten op dit gebied ontplooid dat het mogelijk en gewenst wordt geacht nieuwe wegen in te slaan.

In het kabinetsvoorstel wordt ervan uitgegaan dat de gemeenten binnen acht jaar moeten kunnen beschikken over een nieuw systeem voor de bevolkingsboekhouding. Op het ogenblik werken gemeenten die al tot automatisering zijn overgegaan met verschillende technische systemen. Een snelle intergemeentelijke uitwisseling van gegevens is hierdoor nog steeds niet verwezenlijkt en de gemeenten zijn gedwongen de 'ouderwetse' persoonskaarten 61 met de hand bij te houden. De GBA-plannen voorzien in een systeem van uitwisselbare bevolkingsgegevens in geautomatiseerde gegevens-bestanden. De gemeenten zijn blijven verantwoordelijk voor beheer van deze bestanden. Dat ook gelden voor de informatieverstrekking aan landelijke afnemers, de centrale overheid en de uitvoeringsorganen voor de sociale zekerheid.

Voor de bescherming van de privacy van de burgers, denkt het kabinet vooralsnog aan afzonderlijke privacyregelingen per wet. De VNG keert zich tegen dit wetsvoornemen omdat zij vreest dat in de binnen niet al te lange tijd rechtsbescherming en echte gelijkheden van de burger bij voldoende verbrokkeld te zien geven dat alsnog de roep om speciale harmonisatiewet privacy' ontstaat.

'Schaarspecialist' wacht veertien maanden cel

MAASTRICHT — Met een vonnis van veertien maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf voor de 19-jarige A. Z. uit Sittard bleef de rechtbank in Maastricht gisteren vier maanden onder de eis van de officier van justitie. Z. was ervan beschuldigd diverse inbraken te hebben gepleegd en aan de haal te zijn gegaan met andermans auto's. Bij dat laatste maakte hij doorgaans gebruik van een schaar. Daarmee wist hij verbazend snel autoportieren te openen om diezelfde schaar vervolgens ook te gebruiken als contactsleutel.

Diversen

REPARATIES van merken k.t.v.'s en v[ideo]recorders. Erkende service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstr. Heerlen. Tel. 045-716...

Voor alle koelkasten, DIEPVRIEZERREPARATIES Vroko. Tel. 441566.

SNUFFELMARKT particulieren. Cocardenberg zondag 25 n[ov.] 16 dec. Inl. 045-21335...

TV-reparatie zonder rijkosten. Z.-Limbur[g] SERVICE. Tel. 045-3...

KAARTLEGGEN te[l]. afspraak. 045-31...

Meubelen STOFFE[REN]. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. ... Kantstr. 35, Ubach over Worms. Tel. 045-3... 724303.

REPARATIES van merken wasmachines, drogers enz. Tel. 722796.

STOELVLECHTERS DRIJF repareert biesstoelen. Tel. 046-...

Wij verhuren SUPER 8 films met geluid, en ... gen ook filmvoorstellingen op meters groot ... Kwalitatief veel beter dan video. Zwarte films, H... 045-725162, na 17.00 u.

Uw KOELKAST, dief of bedr. koelvriesapparaat defect? Vriesko komt ... Tel. 045-727342.

KAARTLEGGEN 4... sche afspraak. 045-...

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bo[rsboom] en Moers, Streeperstr. ... Schaesberg. Tel. ... 315921.

officiële mededeling

GEMEENTE BRUNSSUM

De burgemeester van Brunssum maakt op grond van het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 22 november 1984 gedurende één maand ter gemeentesecretarie (Bestuurscentrum, L... plein 1, kamer 701) voor een ieder ter inzage liggen:

1. het ontwerp van het bestemmingsplan „Op de Vos", welk plan betrekking heeft op het gebied globaal begrensd door de Maastrichterstraat, de Ma...sweg, de Schildstraat, de bebouwing gelegen langs de ... zijde van de Dr. A. Kuyperstraat en de toekomstige SW 21;
2. het ontwerp van het bestemmingsplan „de Lemmet...", welk plan betrekking heeft op het gebied globaal begrensd door de Europalaan, de Kennedylaan, de A. Schweitzerstraat, de R... pantstraat en het verlengde van ... van in de noordelijke richting.

Gedurende voornoemde termijn kan een ieder tegen deze ontwerpen bestemmingsplannen zijn bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

Brunssum, november
Burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland

GEMEENTE SIMPELVELD

OPENBARE KENNISGEVING

De burgemeester van Simpelveld maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 8 november 1984 heeft besloten te verklaren, dat de vaststelling van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het aan de Vlieg... gelegen perceel, kadastraal bekend gemeente Simpelveld, sectie B, 2625 ged.

Het voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie (administratie), Markt 1 te Simpelveld, voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 21 november 1984
De burgemeester vnd.
A.J.M.G. Teheux

Met gestolen wagen tankstation overvallen

DUITSER UIT ZIJN EIGEN AUTO GEZET

HEERLEN – Eén Duitser is maandagavond in Heerlen onder bedreiging met een pistool uit zijn auto gezet. Hij had het namen toen de jongeman die hij een lift had gegeven er met zijn auto vandoor ging.

De Duitser had de man bij de Wilemstraat opgepikt en op diens verzoek naar de Zeslandenstraat gebracht. Daar stopte hij om de man uit te laten, maat deze stapte niet uit maar duwde de bestuurder een pistool in de nek. Hij eiste het geld van de man – 70 Marken – en zette hem daarna ijskoud buiten, en reed er met de auto vandoor.

Omstreeks 22.00 uur die nacht werd met dezelfde auto een overval gepleegd op een tankstation aan de Palemigerboord in Heerlen. Twee mannen (een blanke en een kleurling) kwamen met die auto voorgereden en overvielen de tankbediende. De een had een pistool, de ander een mes in de hand. De tankbediende werd de schoudertas met de dagopbrengst van de benzineverkoop, afhandig gemaakt.

De politie heeft de auto vorige nacht op een parkeerplaats aan de Meezenbroekerweg teruggevonden.

Overval op particulier in Simpelveld

SIMPELVELD – Vier of vijf gemaskerde mannen hebben maandagavond tussen half en elf uur de 23-jarige alleenwonende F. I. in zijn appartement aan de Stampstraat in Simpelveld overvallen.

De man werd beroofd van een beurs met ongeveer 300 Duitse marken en uit de woning werd nog een videorecorder meegenomen. Met de auto van het slachtoffer zijn de overvallers daarna vertrokken. Die auto is een half uur later teruggevonden in de buurtschap Bosschenhuizen op ongeveer 2 kilometer afstand van de plaats van de overval.

De politie van de groep Voerendaal/Simpelveld is meteen na de melding om half twaalf in het geweer gekomen om – samen met technische en taktische rechercheurs van de staf van het district Maastricht van de Rijkspolitie – aanknopingspunten naar de identiteit van de daders te zoeken. Daarbij heeft de politie – ook na een buurtonderzoek op dinsdag – weinig houvast kunnen vinden.

F. I. meent dat zijn belagers het tot appartementen verbouwde pand aan de Stampstraat via een zij-ingang zijn binnengedrongen.

De overvallers dwongen hem meteen toen hij op hun bellen de deur opendeed op de buik op de grond te gaan liggen. Ze zetten dat bevel kracht bij door dreiging met een mes en een vuistvuurwapen. Voor ze vertrokken sloten ze het slachtoffer op in het toilet van zijn eigen appartement.

De Simpelveldenaar heeft de overvallers nauwelijks in het gezicht kunnen kijken. Ook andere gegevens voor het maken van een signalement heeft hij niet kunnen geven.

Overvallen op particulieren in woonhuizen zijn nog een zeldzaamheid in Zuid-Limburg. Eerder dit jaar vond een soortgelijke overval plaats in Schinnen.

FNV voorspelt grimmige CAO-onderhandelingen

Vandaag acties in Weert Eygelshoven en Roermond

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT/KERKRADE – Kritiek had Wiel Friedrichs ook op het provinciaal bestuur en gemeentebesturen in Limburg, die naar zijn mening te weinig doen voor de minima en veel steun verlenen aan de CDA/VVD-coalitie. Friedrichs kondigde aan dat bij de verkiezingen in 1986 de FNV een stap verder zal gaan dan alleen een stemadvies, zoals bij de Europese verkiezingen, om te zorgen dat het kabinet van CDA en VVD niet meer terug zal komen.

Herman Bode, vicevoorzitter van de FNV, betoogde dat dit kabinet men alleen maar beoordeelt naar wat je economisch waard zijn. „Wie niet kan werken is niets waard. Wie wel werkt moet betaald, maar die loonsom mag niet te hoog worden. Het is een kabinet van kapitalisten en kapitalisten willen alleen maar dat de factor arbeid zo goedkoop mogelijk blijft", tierde Bode.

„Daarom moeten de uitkeringen omlaag. Daarom moeten de mensen weer opgejaagd en tegen elkaar opgezet worden. Het doel is dat mensen weer voor minder dan het overeengekomen loon gaan werken. Dat is het doel van dit kabinet en deze minister Ruding, die als hij aan de macht blijft nog eens 25 miljard wil bezuinigen", zo sprak Herman Bode.

Bert van de Weg van de Industriebond FNV Limburg betoogde dat het een foute gedachte van de werkgevers is, dat zij rustig kunnen afwachten hoe de strijd tussen de vakbeweging en het kabinet afloopt. „De werkgevers zullen de rekening gepresenteerd krijgen bij de CAO-onderhandelingen. Wij laten ons niet meer verder uitknijpen", zei Van de Weg.

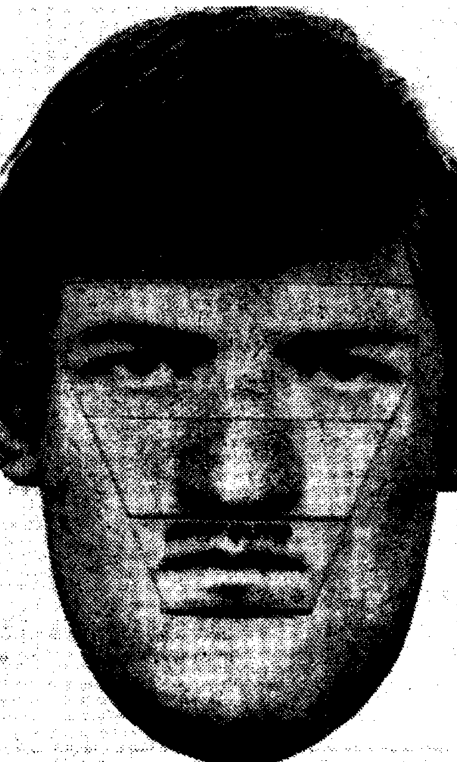
Poortacties

Ruim 150 werknemers van Stork en Dentex op industrieterrein Spekholzerheide in Kerkrade waren gisteren rond het middaguur buiten de bedrijfspoorten samen gekomen om te luisteren naar vakbondswoordvoerder Harm Duursma van de Industriebond FNV. Pogingen om ook werknemers van textielbedrijf Teska in de actie te betrekken mislukten. De bedrijfsleiding weigerde, zette de FNV-kaderleden buiten de deur en sloot het bedrijf af. Dat gebeurde ook bij het chemisch bedrijf SEP-Nederland.

Voor vandaag heeft de FNV acties aangekondigd in Weert, Eygelshoven en Roermond. In Eygelshoven gebeurt dat bij de vestiging van Laura en Vereeniging; in Roermond op industrieterrein Heide bij Rockwool Lapinus en in Weert bij de Philips-vestiging. Morgen zullen grote bouwwerken in Limburg stil gelegd worden en houdt de Bouw- en Houtbond FNV een protestmeeting in Sittard.



● *Veelvuldig applaus onderstreepte gisteren in Maastricht de gezwollen vakbondstaal van Herman Bode en Wiel Friedrichs van de FNV.*



WIE KENT DEZE MAN?

MAASTRICHT – In Maastricht werd woensdag 14 november, laat in de avond tussen half twaalf en half een, op het rijwielpad Oeslingerbaan-Hoge Weerd, een jonge vrouw aangerand door een man, die zich met damesfiets verplaatste. Aan de hand van verklaringen van het slachtoffer is een montagefoto van de dader samengesteld. De Maastrichtse politie verzoekt ieder, die inlichtingen naar aanleiding van deze zaak kan verschaffen, zich met haar in verbinding te stellen, tel. 043-844444.

Vandalisme en leegstand desastreus

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Een ander probleem waar woningcorporaties direct mee worden geconfronteerd vormt het vandalisme. Het vorig jaar werd voor dertig miljoen gulden aan woningen vernield. Ook de leegstand, die zich vooral in de hoogstand manifesteert, speelt de bouwcorporaties parten. Momenteel staan er 50.000 woningen leeg.

Naast de problematiek van het groot onderhoud en de woningverbetering speelt die van het aanpassen van woningen voor ouderen, gerekend in de leeftijd vanaf 55 jaar.

Bij 20 procent van deze categorie bestaat de behoefte aan een al of niet ingrijpende aanpassing van de woning. Dit jaar is er in dit opzicht reeds een tekort van 110.000 van zulke woningen. Naar schatting zal dit aantal over tien jaar zijn gegroeid tot zo'n half miljoen.

De woningvoorraad van Limburg bedraagt zo'n 375.000, waarvan bijna de helft (182.000) uit huurwoningen bestaat. Ruim 80 procent (306.000) van het Limburgse woningbestand wordt gevormd door eengezinswoningen. De woningcorporaties hebben tweederde van de totale woningvoorraad in Limburg in eigendom.

Met vat bier aan de rol uit fitnesscentrum

ULESTRATEN – Drie knapen van 16, 17 en 18 jaar, twee uit Maastricht en een uit Ulestraten, hebben blijkbaar een verkeerde opvatting gehad van het doel van een fitnesscentrum. Gewichtheffen behoort weliswaar tot een van de bezigheden in zo'n centrum, maar niet het verslepen, nota bene per fiets, van een vat bier.

TOEN ZIJ daar maandagnacht omstreeks vier uur mee bezig waren vanuit het centrum Interfit in Humcoven kwamen zij bovendien snel op de koffie. Onderweg naar wellicht een plaats, waar het bier ongemerkt kon worden aangesproken, 'fietsten' zij een patrouille van de Meerssense politie tegen het lijf. Die had snel in de gaten dat er hier geen sprake was van een sportieve prestatie en zij maakte snel een einde aan de merkwaardige estafette.

Fusie PLEM-PNEM in onderzoeksfase

MAASTRICHT – Eind januari van volgend jaar hopen de directies van de PLEM en het Brabantse elektriciteitsbedrijf PNEM aan hun raden van commissarissen een verslag aan te bieden over de 'marsroute' die gevolgd moet worden voor een eventuele fusie van de produktiebedrijven van beide elektriciteitsmaatschappijen.

Gisteren hebben directies en stafunctionarissen van PLEM en PNEM in Den Bosch besprekingen gevoerd over het „of, hoe en wanneer" van een mogelijke fusie. Volgens PLEM-directeur ir. F. van Eyndhoven zijn daarbij nog geen concrete zaken besproken. „We hebben alleen de opzet van de studie doorgenomen, die over deze materie gemaakt moet worden", aldus Van Eyndhoven.

Zware straffen voor Duitse handlangers

Goudsmokkel-proces tegen Heerlenaar kan beginnen

door jan a. c. de klerk

MANNHEIM – Het openbaar ministerie in Mannheim heeft de Heerlenaar Conrad - Koen - V. (52) uit Heerlen nu officieël aangeklaagd wegens goudsmokkel van Luxemburg via Nederland naar de Bondsrepubliek. Officier van justitie Mafaël heeft aan de economische strafkamer van de rechtbank in Mannheim gevraagd de datum van behandeling van de strafzaak tegen de Heerlenaar te willen vaststellen. V. wordt ervan beschuldigd 179 kilo goud West-Duitsland binnengesmokkeld te hebben en daarbij de Duitse fiscus voor bijna acht ton bij de neus genomen te hebben.

De goudsmokkel vond plaats tussen 8 februari en 5 april van dit jaar. Het goud werd in Luxemburg gekocht met één procent btw terwijl aan de afnemers in West-Duitsland 19 procent btw in rekening werd gebracht. Die belasting werd evenwel niet aan de Duitse fiscus afgedragen.

In Mannheim hebben de afgelopen weken een stuk of wat Duitse tussenpersonen in deze goudhandel al terechtgestaan wegens heling van de ontdoken belastinggelden. Dinsdag werd daarvoor Klaus E. (31) uit Düsseldorf veroordeeld tot twee jaar en twee maanden gevangenisstraf en zijn stadgenoot Erik K. (44) tot drie jaar gevangenisstraf. De vervolging tegen nog vier anderen – waaronder de vrouw van Erik K. – werd gestaakt tegen afkoopsommen van 1000 tot 10.000 Duitse marken.V.

zelf zegt van smokkel niets te weten. Het goud dat hij aan afnemers in Düsseldorf leverde kreeg hij naar zijn zeggen bij een goudhandel in Düren in handen.

Zijn stadgenoot J. A. had op 30 januari 1984 daar – evenals zijn stadgenoot J.V. dat in Jülich deed – een schijnfirma voor de goudhandel gevestigd. Tegen deze twee Heerlense 'schijn'-ondernemers is in West Duitsland ook een arrestatiebevel uitgevaardigd.

Koen V. had een volmacht van stadgenoot A. om de goudhandel waar te nemen. Het ging om bijna dagelijkse transacties van vijf kilo Zwitsers Acor-goud in baren. Tijdens een bespreking in motel Heerlen werd later besloten de baren goud onder toevoeging van wat zilver om te smelten om de herkomst te verdoezelen.

Koen V, waagde zich in augustus van dit jaar in West-Duitsland terwijl daar al sinds april een aanhoudingsbevel tegen hem gereed lag. Hij werd op een parkeerterrein bij Koblenz in de boeien geslagen. Hij was daarheen gereisd om met een van de afnemers een geschil over de betaling van 10 kilo goud uit te praten.

In de aanklacht tegen Koen V. wordt de gang van zaken bij deze illegale handel tot in details geschilderd. „Als lid van een bende, voortdurend en telkens met andere bendeleden, de fiscus in strijd met de aangifteplicht om de tuin geleid en daardoor belasting ontdoken", vat de officier van justitie de volgens de Duitse strafwetr en de belastingwet strafbare feiten samen.

Getuigen

Negentien schriftelijke bewijsmiddelen voegde hij bij de aanklacht. Elf getuigen zullen bij de behandeling door de rechtbank moeten worden gehoord. Dat zijn acht mannen en vrouwen die fungeerden als tussenhandel bij de verkoop van het gesmokkelde goud aan edelsmeden en drie leden van de Duitse douanerecherche.

De rechtbank in Mannheim wil ook de twee Heerlenaren A. en V. wel verhoren. Omdat die niet naar West-Duitsland kunnen reizen zonder gevaar daar meteen gearresteerd te worden, zal dat verhoor door een zogeheten 'rogatoire commissie' van Duitse en Nederlandse rechters in Maastricht moeten plaatsvinden.

Huisarts uit Swalmen spontaan naar Ethiopië

SWALMEN – Aanstaande zondag laat de Swalmense huisarts Peter Jordans (42) zijn vrouw en drie kinderen plus een praktijk met enkele duizenden patiënten in de steek. Hij vertrekt dan voor drie maanden per vliegtuig van Schiphol naar het hongerende Ethiopië, waar nu dagelijks duizenden mensen sterven. Peter Jordans doet hier dan zijn witte doktersjas uit om daar waar nood is de handen uit de mouwen te steken. Hij weet wat hij doet; tien jaar geleden was hij drie jaar lang werkzaam in Tanzania en vijf jaar geleden was hij een aantal maanden in Cambodja.

„Toen ik vier weken geleden de beelden uit Ethiopië op televisie zag dacht ik meteen: dat is een macroramp, een catastrofe. Meteen werd ik gepakt door onrust en begon ik te bellen naar allerlei instanties zoals het Rode Kruis en Unicef. Ik bood me bij hen aan om daadwerkelijk te gaan helpen. Uiteindelijk kreeg ik onlangs een telefoontje terug van de internationale hulpverleningsorganisatie World Vision. Die wilde me hebben", zegt dokter Jordans.

Zondag vertrekt hij naar het noorden van Ethiopië. Hij gaat er werken als arts in een Ethiopisch team van verpleegkundigen. „Dat is een mobiel team dat op verschillende plaatsen wordt ingezet. Onze hoofdtaak wordt het op poten zetten van de medische verzorging. Want het helpen heeft alleen zin als er een goede organisatie komt waardoor mijn werk straks door iemand anders daar kan worden overgenomen. Ik ga dan ook niet uit medelijden of iets dergelijks. Ik ga als arts met ervaring. Een huisarts is een duizendpoot. Alles wat er te opereren valt heb ik ook geopereerd. Zo'n mazelenepidemie die in Ethiopië dreigt heb ik al twee maal eerder meegemaakt", aldus Peter Jordans.

Hij is er zich bewust van dat hij anderen thuis in de steek laat. „Ik ga niet omdat mijn vrouw dat goed vindt. Het is mijn eigen wens om te gaan. Door mijn wens heb ik ondertussen hard op tegen anderen; ik zeg kelhard tegen mijn gezin, familie en patiënten: ik ben er niet. Ik laat hen dan ook gewoon in de steek. Maar als je een land ziet, landen bent geweest zoals ik dan is het veel eenvoudiger om die 'trigger' over te halen en het besluit te nemen om te gaan. Ik had ook de wens om weer eens praktisch werk te doen", aldus Jordans. Op 26 februari 1985 komt hij weer thuis.

Bussen vanuit alle parochies naar de paus

BEEK – Vanuit alle parochies in Limburg zullen op 14 mei volgend jaar bussen vertrekken met bezoekers voor het pausbezoek in Beek. Dit heeft burgemeester Van Goethem van die gemeente gisteren gezegd. Hij liet ook weten dat met de Nederlandse Spoorwegen onderhandeld wordt over de inzet van extra treinen naar Beek.

„De voorbereiding voor de opvang van de verwachte mensenmassa is voor onze gemeente een gigantische klus die we toch vriendelijk blijven benaderen en waarin we een enkele belemmering zullen opwerpen om het bezoek van de paus op het vliegveld goed te laten verlopen", zei Van Goethem.

Of de snelweg tussen Maastricht en Geleen tijdens het bezoek verkeersvrij zal worden gehouden, kon hij nog niet zeggen omdat de A2 een internationale verbindingsweg is die niet zonder meer kan worden afgesloten. De organisatie hoopt de draaiboeken voor het bezoek door de paus nog dit jaar klaar te hebben.

Vlamingen verontwaardigd over ministeriële bagatellisering

NOTHOMB: INCIDENT IN VOERENSE RAAD DOODGEWONE RUZIE

Van onze verslaggever

[illegible] gewone ruzie tussen een burgemeester en een oppositieleider, zoals die elke week wel ergens voorkomt". Over deze kwalificatie van het recente incident in de gemeenteraad van Voeren met als climax de arrestatie van de leider van de Vlaamse minderheidsfractie Hubert Broers is onder de Vlamingen in de Voer aanvullende consternatie ontstaan. Bovengenoemde definitie is namelijk ontsproten in het brein van de (Waalse) minister van binnenlandse zaken, Charles Nothomb. De bewindsman gaf desgevraagd te kennen „niet zo zwaar aan het Happart-incident te tillen". Nothomb vindt het „natuurlijk niet erg slim van Happart incidenten uit te lokken in zijn gemeenteraad" en hij onderschrijft dat „de eerste taak van de burgemeester is de orde ter plekke te handhaven", maar hij is geenszins van plan „zich verder met deze opgeschroefde ruzie te bemoeien". In deze zin heeft de minister zijn antwoord aan de over de „notulenkwestie" interpellerende CVP-parlementariër Chris Moors samengevat.

De Vlamingen in de Voeren zijn op z'n zachtst gezegd verontwaardigd over deze ministeriële bagatellisering van hetgeen zich in de Voerense gemeenteraadsvergadering van zaterdag 3 november heeft afgespeeld. Burgemeester Happart liet toen tijdens een schorsing van de vergadering de leider van de Vlaamse oppositie, Hubert Broers, door de Rijkswacht arresteren op beschuldiging van 'diefstal van gemeentedocumenten'. Het betrof een deel van de notulen van een eerder gehouden raadsvergadering, die niet de goedkeuring van de Vlaamse oppositie konden wegdragen, aangezien bij verscheidene agendapunten geen of niet exact melding was gemaakt van het stemgedrag van de Vlaamse fractie in de raad.

Broers wilde de kwestie nog in diezelfde vergadering ter sprake gebracht zien, en weigerde in afwachting daarvan zijn handtekening onder de documenten te zetten en de vellen door te geven. Daarop schorste Happart de zitting en vertilde hij zich voorts schromelijk door Broers door Rijkswacht-adjudant Hansen gevankelijk te laten afvoeren naar St.-Martensvoeren, waar de Vla- [illegible] onderworpen.

Na zijn vrijlating diende Broers bij de Tongerse onderzoeksrechter een half dozijn klachten in: vier tegen Happart, een tegen gemeentesecretaris Markovic en een tegen de adjudant van de gendarmerie. De beschuldigingen: valsheid in geschrifte, eerroof, smaad en wederrechtelijke vrijheidsberoving.

‚Voorbarig'

Wat de Vlamingen in Voeren Nothomb bijzonder kwalijk nemen is dat hij het incident en de rol van Happart daarin afgezwakt heeft, zonder vooraf kennis te hebben genomen van het zeven pagina's tellende rapport, dat de speciale adjunct-arrondissementscommissaris voor de Voer, Jo Wiertz, over het tumult in de Voerense raad heeft opgesteld.

In De Standaard vraagt commentator Guido Fonteyn zich af „tot hoever die op een verdwazing gelijkende bescherming zal gaan die Happart van de elkaar opvolgende ministers van binnenlandse zaken heeft verkregen". Dit heeft, zegt het blad, er enkel toe geleid dat bij Happart en zijn directe omgeving een gevoelen is ontstaan van boven de wet te leven, onder de bescherming van het gerecht in Verviers, van de complete politieke klasse van Luik en van de minister van binnenlandse zaken in de Wetstraat.

Naar de Raad

Burgemeester Happart heeft inmiddels bevestigd dat hij is uitgenodigd om op 18 december aanstaande (om 10 uur) te verschijnen voor de Vierde Vlaamse Kamer van de Raad van State om daar te worden gehoord inzake zijn eis tegen de Bestendige Deputatie (= Gedeputeerde Staten) van de provincie Limburg. Happart heeft eveneens laten weten niet van plan te zijn zijn zaak aan het Arbitragehof voor te leggen.

In maart 1983 ontnam de Bestendige Deputatie Happart wegens ontoereikende kennis van de Nederlandse taal de functie van gemeenteraadslid. Happart ging tegen deze beslissing in beroep. Stelt de Raad de BS in het gelijk, dan loopt Happart het gevaar ook zijn burgemeesterssjerp te verliezen.
Van zijn kant vecht Happart de beslissing van de BS aan. Hij vindt dat die beslissing geen enkele wettelijke basis bezit, en dat de BS bovendien „zijn fundamentele rechten op verdediging in de wind heeft geslagen".

ACHTTIEN INBRAKEN OPGELOST

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft negen mannen achterhaald, die direct of indirect betrokken zijn geweest bij achttien inbraken die in afgelopen week zijn gepleegd. De inbrekers hadden het voornamelijk voorzien op schoolgebouwen en winkels in Maastricht, Meerssen, Gronsveld en Berg en Terblijt, waarbij voor klinkklare munt tot de favoriete buit behoorde. In totaal werd voor een bedrag van een halve ton gestolen of beschadigd.

Vijf mannen pleegden de inbraken terwijl drie de gestolen spullen, zoals video- en casetterecorders, aan de man brachten. Eén man belastte zich met het geven van tips waar iets te halen viel.

Boete voor 'zingende buurvrouw' met discriminerende liedjes

Agent bij burenruzie bijna van trap geschopt

KERKRADE/MAASTRICHT– De 42-jarige mevrouw H. uit Kerkrade is door de politierechter in Maastricht veroordeeld tot een boete van 400 gulden, waarvan 250 gulden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

In november van het vorige jaar had zij een Kerkraadse politieagent in het trappehuis van haar flatgebouw in de rug geschopt. De man kon maar net zijn evenwicht bewaren. De agent was met een collega naar het gebouw gedirigeerd omdat daar een burenruzie was gemeld.

Volgens getuigen zou mevrouw H. in haar flat zelfgemaakte liedjes over haar buren hebben gezongen. De teksten zouden sexueel getint zijn en kwetsend over de herkomst van de familie die naast haar woont. Opdat de buren haar ook goed zouden kunnen horen, had zij haar deur opengezet. Enkele vriendinnen zongen in de flat het refrein luidkeels mee.

Handgemeen

Op een gegeven moment raakte de in de liedjes bezongen buurman geïrriteerd en verzocht mevrouw H. op te houden met zingen. Hierop ontstond een handgemeen. Omwonenden belden de politie. Toen deze arriveerde zou mevrouw H. volgens getuigen hysterisch zijn geworden. Ze schreeuwde en trapte. Een agent werd bijna van de trap geschopt.

Door alle herrie en tumult in het trappehuis werd voor de rechter niet duidelijk wie er 'varken, vieze Turk' geroepen heeft. Volgens de officier van Justitie kon mevrouw H. geen discriminerend gedrag ten laste worden gelegd. Hij beperkte zijn verwijt tot lichamelijk geweld ten aanzien van de politieagent. Officier van Justitie mr. Ummels: „Deze vrouw heeft met haar vieze liedjes haar buren letterlijk uit de tent gelokt. Ze moet goed beseffen waarmee ze bezig is. Dit heeft alles met discriminatie te maken. Zoals zij haar buren behandeld heeft daar lust geen hond brood van".
Hij eiste een boete van 500 gulden. Mr Nolet maakte de boete grotendeels voorwaardelijk.

Geslaagd

SITTARD/HEERLEN – Aan het theologisch-katechetisch insituut te Sittard/Heerlen slaagden voor de akte MO-B theologie M.A.E.J. Corsius uit Weert, P.A.H. Leunissen uit Zutendaal en J.H.M. Meens uit Sittard. Voor de akte MO-A theologie slaagden J. van As uit Deurne, mw A.E.M.A. Boonekamp uit Heerlen, mw M.C.H. Cremers-Janssen uit Linne, mw M.J.C. Debets uit Heerlen, R.H.M.V. Hoedemakers uit Venray (huisakte), G.H. Janssen uit Maasbree, mw F.H.W. Kaffener uit Sittard, mw E.G.C. Pex-Schreurs uit Roermond en C. Smit uit Heerhugowaard. Aan de HTP haalde J. van As ook het examen bakkalaureaat I theologie.

Voorbeelden van architecteur uit 20e eeuw gezocht

MAASTRICHT – Volgend jaar mei zal in Maastricht voor het eerst een reizende tentoonstelling te zien zijn van een vooral uit foto's bestaande documentatie over architectuur van de 20e eeuw in Limburg die, als het een beetje meezit, door de Limburgse bevolking zelf zal worden samengesteld. Een commissie die het initiatief tot die documentatie heeft genomen, heeft gisteren van het provinciaal bestuur te horen gekregen dat zij in principe kan rekenen op subsidie. De commissie wil verder fondsen gaan werven bij het bedrijfsleven. De nieuwe organisatie staat onder leiding van de directeur van de Provinciale Planologische Dienst, de heer Peters.

Iedereen die een goed, gek, opvallend of bijzonder voorbeeld kent van 20e eeuwse architectuur in Limburg – huizen en hotels, bruggen en boerderijen, scholen en stations, kerken en kloosters – kan daarvan tot 15 januari 1985 een foto en/of beschrijving en andere gegevens die al bekend zijn toezenden aan Michel Habets, p/a Bureau voor Inspraakbegeleiding en Participatiebevordering Limburg, Dorpstraat 12, 6444 AL Brunssum.
De tentoonstelling, bedoeld om Limburg af te helpen van het eenzijdige image van vakwerkhuizen en achttiende eeuwse binnensteden zal voor het eerst te zien zijn bij gelegenheid van de ledenvergadering van de Bond van Nederlandse Architecten (BNA) in Maastricht op 31 mei 1985. Daarna gaat de tentoonstelling op reis door de provincie.

Kerkrade verwacht 12.000 muzikanten

WMC heeft nu eigen 'courant'

ERKRADE – Het Wereld Muziek Concours heeft een eigen krant uitgegeven. Deze week zijn de eerste exemplaren van de Wereld Muziek Courant verstuurd. In totaal bedraagt de oplage uit 2.000 exemplaren. De redactie is gevestigd bij het organisatie- en promotiebureau ACTA in Voorburg, de organisatie die belast is met de reclamecampagne voor het tiende WMC dat volgend jaar in juli wordt gehouden.

De 'courant' is bedoeld als informatiebron voor media in Nederland (tv, radio, kranten) voorlichters, muziekorganisaties, etcetera. In het eerste nummer wordt uit de doeken gedaan wat het WMC is. Overigens laat de organisatie weten maar liefst 12.000 muzikanten uit heel de wereld te verwachten in Kerkrade. Er wordt rekening gehouden met de deelname van 200 muziekkorpsen uit 25 landen. Ter vergelijking, in 1951 – toen voor het eerst een internationaal muziekfeest in Kerkrade werd gehouden, feitelijk het eerste WMC – waren dat 78 gezelschappen uit 13 landen.

In de krant is ook een behoorlijk deel ingeruimd voor promotie van de provincie Limburg onder het motto 'Maak van het Wereld Muziek Concours uw vakantie'. Een warme aanbeveling het WMC in 1985 bij te wonen komt van gouverneur Kremers, in een persoonlijke boodschap.

GEVLUCHTE IRANIËR PROMOVEERT IN MAASTRICHT

MAASTRICHT – Aanstaande vrijdag vindt aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht een opmerkelijke promotie plaats, namelijk die van de dertigjarige Massoud Mirshahi, een gevluchte Iraniër die momenteel in Parijs werkt.

Kort voor zijn Iraanse artsexamen moest Mirshahi vluchten. Hij kwam in Parijs terecht waar hij werkte aan een bepaald aspect van de bloedstolling. Uit zijn stellingen blijkt dat hij profiteert van het feit, dat in verschillende Europese landen verschillend wordt gedacht over de waarde van bepaalde buitenlandse examens.

Zo bleek dat de examens die Mirshahi in Iran had afgelegd, in Nederland neerkwamen op het doctoraal examen; Mirshahi zou in Nederland kunnen promoveren. Omdat er nauwe banden bestaan tussen de afdeling van prof. Hemker – specialist in problemen betreffende de bloedstolling in Maastricht – en de universiteit van Parijs lag het voor de hand dat Mirshahi voor het behalen van de doctorstitel naar Maastricht komt.

Het proefschrift van Mirshahi heet 'Contribution à l'étude du fibrinogène, de la fibrinoformation, et de la fibrinolyse par l'utilisation d'anticorps monoclonaux'.

Eis 15 maanden voor messteken

MAASTRICHT – Vijftien maanden gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. J. Nabben maandag voor de rechtbank in Maastricht tegen de 23-jarige Heerlenaar G. R., die naar zijn mening een Heerlense heroïnedealer zwaar lichamelijk letsel heeft toegebracht.

Op 17 augustus was R. met de dealer in diens auto in onderhandeling over een halve gram heroïne. Aangezien hij te weinig geld op zak had probeerde hij de heroïne voor niets los te peuteren. Daarbij voelde de dealer zich op zeker moment bedreigd door het mes dat R. in handen had na daarmee de gebruikelijke smaakproef te hebben gedaan.

Tijdens een daarop volgend handgemeen liep eerst verdachte een lichte steekwonde op aan de linkerschouder en werd vervolgens de ander vrij ernstig, maar niet levensgevaarlijk, in de hartstreek getroffen. Verdachte ontkende opzettelijk te hebben gestoken. „Wanneer geen worsteling was ontstaan, zou ook niet zijn gestoken", bezwoer hij de rechters.

Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

RECHTBANK GELAST NADER ONDERZOEK NAAR DOODSOORZAAK

Zwaargewonde bleef lange tijd verstoken van deskundige hulp

door servé overhof

AASTRICHT – Op 25 september van vorig jaar overleed de 20-jarige Heerlenaar H. nadat hij daags tevoren tijdens een vechtpartij op straat was komen te vallen. Stond dat noodlottig gebeuren in direkt verband tot de klappen die hij had opgelopen? En zo ja, wie moet daarvoor in strafrechtelijke zin verantwoordelijk worden gesteld? Voor deze vragen zag de Meervoudige Strafkamer van de Maastrichtse rechtbank zich dinsdagmiddag geplaatst. Naar het scheen uitzichtloos. Twee uur na begin van de zitting werd de zaak dan ook terugverwezen naar de rechter-commissaris voor nader onderzoek.

Met vijf man zaten ze op aaneengeschoven verdachtenbankjes: drie reeds geruime tijd in Nederland verblijvende zonen uit een van verre gekomen familie en twee autochtoon te noemen jongelieden. De eersten, 22, 20 en 19 jaar, vormden met zijn drieën één van de bij de ruzie betrokken partijen, terwijl de twee anderen, 22 en 21 jaar oud, deel hadden uitgemaakt van een groep van zeven, onder wie het latere slachtoffer. De officier van Justitie had eerstgenoemd drietal collectief gedagvaard op de beschuldiging klappen te hebben uitgedeeld die hadden geleid tot de val met dodelijk gevolg. Voor de drie broers subsidiair en de twee anderen primair vermeldde de dagvaarding het opzettelijk deelnemen aan de vechterij.

Tegenstrijdig

Slechts over één feit waren de vijf het eens: het was die avond uitzonderlijk druk geweest in de discotheek die zij in het centrum van Heerlen hadden bezocht. Hun visie op daaropvolgende gebeurtenissen liep echter uiteen overeenkomstig de getalsverhouding 3 tot 2. De broers hielden het er op dat een jongen, die later S. bleek te zijn, een van hen opzettelijk met de schouder had geduwd en vervolgens had uitgedaagd naar buiten te komen. Leidde dat aanvankelijk tot een geladen situatie van man tegen man, na enige tijd was versterking komen opdagen en hadden twee broers zich verplicht gevoeld de derde te hulp te schieten. Het relaas van de twee andere verdachten stond hier lijnrecht tegenover. In het drukke gewoel had hun vriend een der broers inderdaad geduwd, per ongeluk echter. Daarop had het driemanschap hem naar buiten gelokt om er daar gezamenlijk op los te slaan met trappen en slagen die duidelijk ervaring in een of andere vechtsport verrieden. Een jongen die S. had proberen te ontzetten, zou prompt in een wurggreep zijn genomen. „We breken hem de nek wanneer jullie nog één stap verder komen!", zou een der broers hebben gedreigd. De drie ontkenden dit alles gisteren hardnekkig. Niemand betwistte het dramatisch slot van het conflict. S. was komen te vallen en belandde hevig bloedend temidden van op straat gestalde fietsen.

Zijn groepsgenoten besloten hem op eigen gelegenheid naar het ziekenhuis te brengen. Een oudere nam de gewonde jongen in de brandweergreep over zijn schouder en zeulde aldus met hem via de Saroleastraat naar het Stationsplein, waar een taxi werd genomen naar het ziekenhuis. Op een desbetreffende vraag van officier van Justitie mr. L. Ummels verzekerde de jongen die was meegegaan, dat pas na een uur medisch was ingegrepen. „Hij heeft al die tijd in een rolstoel gezeten", vulde hij aan.

Chirurg

De volgende dag overleed het slachtoffer tengevolge van bloedingen in de hersenvliezen en kleine hersenen. De arts die 48 uur later sectie had verricht, was gisteren ter terechtzitting ontboden als getuige-deskundige. Hij moest het antwoord echter schuldig blijven op vragen die betrekking hadden op de allereerste medische waarnemingen. Familieleden van het slachtoffer daarentegen hadden officier en rechtbank eerder op de hoogte gesteld van hetgeen zij van behandelende artsen hadden vernomen. Daarbij zou onder meer zijn gezegd „Het leek wel alsof ze met een wals over hem heen zijn gegaan". De als getuige opgeroepen dokter was daarvan niets bekend. „Laat de chirurg dan maar komen die er het eerst bij is geweest!", opperde een der makkers van het slachtoffer. „Daar denkt ook de rechtbank onder meer aan", antwoordde rechtbankvoorzitter mr. J. Wortmann toen hij bekend maakte dat de zaak wordt terugverwezen naar de rechter-commissaris voor nader onderzoek. Met name wil de rechtbank zien uitgezocht wat is gebeurd tussen het moment waarop S. terechtkwam tussen de geparkeerde fietsen en zijn overlijden.

DONDERDAG OPEN DAG

SONT leert buitenlanders Nederlands

HEERLEN – Morgen, donderdag 22 november houdt de Stichting Onderwijs Nederlandse Taal, kortweg SONT, een open dag. De stichting geeft buitenlanders Nederlandse les, al vijf jaar lang. Vorig jaar nog gaf de stichting werk aan dertien werkloze onderwijzers, door bezuinigingsmaatregelen van de overheid daalde dat aantal dit jaar tot drie. Inmiddels hebben ongeveer 450 mensen bij SONT Nederlands geleerd; zij waren van 50 nationaliteiten en daarnaast waren er ook Nederlanders, voornamelijk analfabeten.

De prijs voor de verst komende leerling gaat naar een Nieuwzeelander. De grootste groep kwam uit West-Duitsland, namelijk 45, dan volgt Marokko: 43, Vietnam: 33, Groot-Brittannië: 24, Nederland: 20 en Turkije: 16. De Vietnamezen kwamen voornamelijk in het kader van een project van de gemeente Heerlen, de overigen werden doorgesluisd door het gewestelijk Arbeidsbureau.

Chinezen

De populatie wisselt sterk, want momenteel is er ook een belangrijke groep Chinezen, vermoedelijk als gevolg van het feit dat ook in de Chinese restaurants de werkloosheid begint toe te slaan; het was tot nu toe voor Chinezen nauwelijks nodig Nederlands te spreken, maar als het om een baan gaat, ligt de zaak anders. Dat geldt trouwens voor veel mensen: wie zijn Nederlands niet beheerst kan geen cursus volgen, en heeft dus minder kans op de arbeidsmarkt, die om geschoolde mensen vraagt. Dat is in feite altijd de bestaansgrond van SONT geweest.

Dirk Ernst, een van de drie overgebleven leerkrachten, zet uiteen hoe SONT werkt. „Bij ons zijn de mensen verdeeld in groepen van maximaal vijf. Daardoor wordt het mogelijk al heel snel eenvoudige zinnetjes in het Nederlands te bouwen, en onderling daarmee te communiceren. In de groep mag wel niveauverschil ontstaan, dat heeft het effect dat de 'beteren' de 'zwakkeren' optrekken."

Is het geen moeilijke opgave om als Nederlands onderwijzer aan mensen uit zoveel taalgroepen les te geven? Ernst vindt van wel. „Je moet toch wel een beetje op de hoogte zien te raken van de eigenaardigheden van allerlei talen. Neem nu het woord 'misschien', dat, met een 'k' uitgesproken in het Arabisch 'vuil water' betekent. En dat is nog relatief eenvoudig. Heel wat moeilijker is het een Vietnamees onze rechtstreekse wijze van spreken te leren, die totaal verschilt van de omschrijvende zinsbouw die in dat Aziatische land gebruikelijk is." Maar door ervaring leren ook de leerkrachten veel. Gebleken is dat de cursisten in het algemeen tevreden zijn.

Een nieuwe activiteit van SONT start binnenkort. De school gaat dan naar 'buiten', actief worden in diverse vormingscentra. Ook zijn er plannen voor activiteit op LBO-scholen waar veel buitenlanders zitten, waarbij dan gedacht wordt aan het bijeenbrengen van de leefwereld van de leerling en de leefwereld van waaruit de leerstof is aangedragen.

De activiteiten van SONT blijven niet beperkt tot taalonderricht alleen. Herhaaldelijk moeten de leerkrachten bijspringen bij het invullen van formulieren. „Zelfs het simpele weekbriefje voor de WW is voor veel buitenlanders een heel probleem, ook al omdat hen thuis veel meer ontzag voor formulieren en stempels is bijgebracht dan Nederlanders in het algemeen hebben," zegt Dirk Ernst.

De open dag duurt van 14 tot 19 uur op het adres van de school, Kruisstraat 32 in Heerlen.

Anti-Baeten pamfletten



● *Het pamflet dat gisteren in de binnenstad van Maastricht 'verscheen'.*

MAASTRICHT – De binnenstad van Maastricht is gisteren beklad met anti-Baeten-affiches. Maastrichts burgemeester is op deze pamfletten afgebeeld op een paard van Arthur Spronken met een kruisbeeld in de hand en voorzien van de cryptische tekst: De volgende kijken we wèl 'in de bek'. Ter nadere aanduiding wordt vermeld 'Fuck' Baeten 67-85' en 'MAFFIA BUIJTERS'. Het pamflet heet, blijkens de tekst, afkomstig te zijn van het 'Comité Doe Meer Amputeer'.

CDA-Limburg naar Den Haag

SITTARD – Vanmiddag vindt, op aandringen van het CDA-Limburg, in Den Haag een gesprek plaats met vertegenwoordigers van de landelijke CDA-top. Gesproken zal worden over het te lang uitblijven van een aantal kabinets-beslissingen over concrete Limburgse projecten.

Naar het oordeel van het CDA-Limburg moeten over deze Limburgse plannen op korte termijn beslissingen worden genomen. „Beslissingen van het kabinet-Lubbers die een krachtige ondersteuning zouden kunnen zijn voor de ontwikkeling van een aantal speerpunten van regionaal economisch beleid in Limburg", aldus laat het Limburgse CDA weten.

Aan het gesprek nemen deel minister-president Lubbers, CDA-fractievoorzitter De Vries, en drs. P. Bukman, voorzitter van het CDA. Van Limburgse CDA-zijde zal aan het gesprek worden deelgenomen door drs. R. van der Linden, deputé Mastenbroek, drs Sampermans, voorzitter CDA-Limburg en L. Frissen, directeur CDA-bureau Limburg.

Banden gestolen met bedrijfsauto

MAASTRICHT – Dieven, die kennelijk zelf niet mobiel waren, hebben zich in de nacht van maandag op dinsdag meester gemaakt van een bedrijfsauto van het autobandenbedrijf Sampermans in de Maastrichtse Beatrixhaven. Voor bandenpech behoefden de inbrekers niet te vrezen. De gestolen wagen bevatte tweehonderd autobanden, die ze even tevoren hadden ingeladen. De bedrijfsauto werd leeg teruggevonden op het verkeersplein Kerensheide.

„Om niet tussen wal en schip te vallen"

Herbezinning funktie van woningcorporaties

door bèr dohmen

MAASTRICHT – „De woningcorporatie op zoek naar de woningzoekende. Deze situatie zal eerder dan andersom de realiteit zijn van de jaren tachtig." Met deze uitspraak typeerde gisteren directeur N. van Velzen van Nationale Woningraad op een symposium in Maastricht over de problemen van de na-oorlogs woningbouw de kentering, die in de positie en taak van de woningcorperaties plaatsvindt.

Prof. dr. H. Fassbinder van de Eindhovense TH sprak in dit opzicht van een problematische situatie, waarvan de exploitatieproblemen van de na-oorlogsewoningbouw slechts een van de uitingsvormen is. „Er bestaat geen behoefte meer aan een centrale plaats van de corporaties in de volkshuisvesting. De corporaties zijn een remmende factor geworden in een algemene beweging naar 'meer vrijheid' in de woningbouw, naar de liberalisering en de privatisering die de wooncosument zo graag zou willen.

Gezien de trends in heel Europa en de ontwikkelingen bij de woonconsument kunnen de corporaties er niet meer onderuit een grondige herbezinning op hun funktie in de volkshuisvesting in gang te zetten met als voornaamste doel aan hun relatie met hun huurders een nieuwe inhoud te geven." Volgens Fassbinder zullen de huurders van vandaag alleen dan nog bereid zijn tot de band van oudsher met 'hun' corporatie indien ze als mondige partner worden aanvaard. „De identificatie met de eigen instelling anno 1984 kan niet meer gebaseerd zijn op trouwe inschikkelijkheid, maar op actief meedenken en handelen."

'De menselijke factor' in de toenemende problematiek van na-oorlogse woningbouw betrok ook directeur drs. A. Jacobs van de Volkshuisvesting in Limburg in zijn inleiding, die stelde dat in de sfeer van klein, regelmatig terugkerend onderhoud en van de inrichting van de woonomgeving de rol van de bewoner uitgebreid kan worden. „Zo zou ik me kunnen voorstellen dat vertegenwoordigers van een bepaald woningcomplex jaarlijks het beheer krijgen over een budget, waaruit in hun ogen noodzakelijke, kleine onderhoudsposten bekostigd worden. Ik verwelkom dan ook elk initiatief dat tot doel heeft de participatiemogelijkheden te vergroten."

De heer Van Velzen voorzag dat de woningcorporaties door de nieuwe ontwikkelingen, afgezien van de bouwtechnische en economische problemen als struikelblokken, tussen de wal en het schip dreigen te vallen. „Vroeger vormden zij een oriëntatie op de woonconsument van zijn eigen groep. Tegenwoordig worden ze als een verlengstuk van de gemeente beschouwd." Volgens Van Velzen zal het zaak zijn dat de corporaties met alternatieven komen en meer inzicht verwerven in de woonwensen van de woningmarkt om daarbij bij nieuwbouw te kunnen anticiperen op ontwikkelingen op lange termijn.

Stagnatie

De directeur van de Nationale Woningraad verheelde daarbij niet stagnatie in de nieuwbouw te verwachten, omdat bij de corporaties grote aarzeling bestaat om nog meer nieuwe woningen te bouwen, gezien de onderhoudsproblematiek, de inflatie, de decentralisatie, het subsidiebeleid van de overheid en vooral ook de leegstand, waarvan hij voorzag dat deze komende jaren zeker niet zal teruglopen.

De jeklauwde vaan

Me woar öppen koel jinne jouwe sjtiejer, went me nit in der vuursjtand van der inne of angere verain woar. Zoeë woar der sjtiejer Kwaadakkesj Neeres vuurzitsender van de harmonie B.D.K. (Bloas Diech Kapot), der Bretsjniedesj Wiel woar tsaalmeester van der zelfde verain. D'r sjtiejer van de wassersjlossere, der Kweerleèjesj Jer woar in der vuursjtand van de Fanfaar H.M.N.S. (Hèl Mar Nit Sjun). Der Wiel en der Jer woare jouw vrung en hoalete jeer dom sjtrich oes. Óch noen hauwe ze werm jet oes-jedaat.

VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade



De H.M.N.S. moeët 't zóndiegs óp der Maat ee konzeert jeëve. De Fanfaar trók dan van 't verainslokaal óppen Panneshei al sjpillens uvver Nullet noa der kiejos óp der Maat.

Der Jer zaat noen an der Wiel: „'t Wuur sjun went vuur e zóndieg mit de H.M.N.S. durch Nullet trukke mit vuuróp de vaan van B.D.K. Wen iech de vaan van dienne verain hauw, toesjet iech die oane dat 't inne zoog mit die van ós in 't lokaal. Vuur hant inne vanedreèjer deë nit jód ziet en jaar nit jewaar weëd wente mit ing anger vaan leuft. Dat weëd jet went vuur durch Nullet trekke en de lüj van dat vieëdel zient dat vuur de vaan van uuch drage!

Reëtsouw woeët uvverlaat. Der Wiel wós wie 't jemaat koeët weëde! „Vuur hant jraad nui oenieforme besjteld bij de fierma Knophoots in Heële, die hant de vurrieje wèch de moas jenoame. Vuur mósse inne vinge deë de vrauw Zökkezeumer in ós lokaal aaruft en an 'r zeët: „Madam, uur sjprècht mit de fierma Knophoots. Wie uuch bekankd is maache vuur de nui oeniforme vuur de B.D.K. Um noen jet tseruk tse doeë, losse vuur de vaan van der verain umzonst sjeemiesj rainieje.

Went de harmonie dan oestrukt mit de nui oenieforme, is de vaan óch werm nui. Vuur losse ze bij uuch voet hoale. Iech weer besjtimt dat 't Lies dat jeleuft", zeët der Wiel.

Inne van de elektriesje sjtiejere, der Sjautesj Friets, deë óch vuur zoeë jet woar tse vinge, dong mit en moeët zörje dat heë de vaan in heng kroog. Heë telefoneret noa 't Lies, verzoeët wie inne winkbuul tse sjprèche en vertsellet wat woar aafjesproche.

Inne van zieng lüj deë óp der Sjtaat woeënet, 't Zicheroengs Jüpje, sjikket heë noa 't Lies um de vaan tse hoale. 't Jüpje moeët waal de moel hauwe. Jods-jetrui joof 't Lies de vaan jód injepakt in ee jroeës sjtuk papier an 't Jüpje en deë braat ze noa zienne sjtiejer óppen Hoots.

Wie dem zieng vrauw, 't Lena, zoog wat in dat pak woar, versjrekket dat ziech. „Miene leve man, wat haste noen aa-jevange, dat is ing duur vaan, die is mit jooddraod en mit de hank jesjtikt durch de meadsjere van der sjtópkloeb". Dat 't Lena doa versjtank van hauw is zicher, den 't hauw ins inne ieëtsjte pries jewonne mit ing zelver jesjtikde dusjdekke óp de oes-sjtelloeng 'Fliessieje Vingere' bij 't joebielejoem van de Sjtaatskoele. 't Hauw doe ee boediengskumpsje jewonne.

't Lena zaat óch noch: „Zörg dat die vaan oes jen hoes kunt, iech wil de boet ring han".

't Oavends woar i Kirchroa al der däuvel los, den der Neeres koam wie jewent in 't lokaal van de B.D.K. en 't vool 'm óp dat de vaan voet woar.

't Lies zaat: „Neeres! Iech darf diech dat eejentliech nit zage. Wenste 't nit wiejer vertsels, ze weëd durch de Fierma Knophoots sjeemiesj jerainiegt".

Der Neeres deë als vuurzitsender dat hauw mósse wisse, vroaget weë de vaan hauw voetjehold. „Inne vreëme jong", zaat 't Lies. Noen woar der onger-burjemeester, sjirmheer van der verain, tsejeliech óch onger-sjef van de poliesse en wós óch nüks.

Deë zaat doe dat de poliesse moeëte zukke noa de jeklauwde vaan. Der angere daag sjtonge de tsiedonke vol uvver de jeklauwde B.D.K.-vaan. De drei die 't sjpelsje hauwe oes-jedaat kroge mit der floep tse doeë. Der Friets deë de vaan heem hauw, zaat an der Wiel, dat deë de vaan bij 'm moeët voethoale.

Deë zaat evvel dat, wail heë inder vuursjtand woar, heë dat nit koeët doeë en wiejer jing sjwainerij wool han.

Der Jer wool jaar nüks mieë dermit tse doeë han en kroog ziech zóndieg wal de eeje vaan.



Ze loose der Friets mit de vaan en der ambras zitse. Dat hauw al ing wèch jedoert en jiddesmoal woeëte de sjtukker in de tsiedonk vrecher, de vaan bloof versjwoende. De poliesse sjtonge vuur ee röatsel en jants Kirchroa vong 't ee sjandaal.

Opins zaat 't Lena: „Friets, iech bin 't zat, doe brings de vaan dizze oavend bis bij der Wiel, of iech bring ze noa de poliesse!"

Wie der Friets 't mèts óp de keël kroog jezatse, pakket heë de vaan in en wie 't duuster woar jong heë dermit noa der Wiel. 't Keetsje, de vrauw van der Wiel, kroog de injepakde vaan in heng jeduit mit de wöad: „Hij is een peks-je vuur der Wiel", en voet woar der Friets. 't Woar of inne sjtee van zie hats vool! Noen hauw der Wiel der sjwatse Piet. De poliesse hauwe óch nit sjtil jezèsse en hauwe oesvónge weë de vaan hauw voetjehold. 't Ziechroengs Jüpje moeët op 't mets-je kome en vool durch de mangel.

Kót dernoa woare de drei sjtiejere an de rij, doch wie de poliesse hoeëte wie de zaach woar jelofe, laachete die óch va hatse mit en woare vroeë dat ze werm inne val jeluëst hauwe.

Wat der Wiel en der Neeres in der verainsvuursjtand tse huëre kroge, hant ze noeëts vertselt. Alling zaat der Neeres noaderhanks ins: „'t Sjlimste woar, de vaan woar jezeënt!"

Thei Smeets.


● *De gouden echtelieden Lucassen.*

Per Persoon

Twee maal goud op de Langeberg

Vrijdag om 16.30 uur zullen de feestklokken van de H. Familiekerk op de Langeberg luidden voor de gouden echtelieden **Eef Lucassen en Christina Lucassen-Hövell** uit de Ruysdaelstraat 5. Van 19 tot 20 uur is er receptie in 't Ven, Ruysdaelstraat 10.

Eduard Lucassen werd op 8 februari 1913 in het Duitse Walsum geboren. In 1928 kwam hij naar Nederland en vestigde zich met zijn ouders op de Passart in Heerlen. Op 16-jarige leeftijd trad hij in dienst van de staatsmijn Hendrik waar hij het 38 lang, tot zijn pensionering, heeft volgehouden.

Christina Hövell werd op 28 juli 1915 in Duisburg (Duitsland) geboren en kwam als klein kind naar Voerendaal waar zij is groot gebracht door haar grootouders. In 1931 leerde zij Eef kennen en na drie jaar verkering gaven zij elkaar in Voerendaal het ja-woord. Na één jaar in Voerendaal te hebben gewoond vertrokken zij naar Schuttersveld waar ze 14 jaar van hun leven doorbrachten. Nu woont het echtpaar al 35 jaar op de Langeberg. Het gouden paar heeft vijf kinderen en acht kleinkinderen.

Johan Griek en Greetje Griek van de Kolk vieren eveneens vrijdag de dag waarop zij een halve eeuw geleden elkaar het ja-woord gaven. Van 19 tot 20.30 uur kan men het gouden paar in De Burcht aan de Wieënweg 16 feliciteren.

De gouden bruidegom werd op 10 augustus 1911 geboren. De gouden bruid aanschouwde het levenslicht op 20 februari 1912. Ze wonen aan de Pelgrimsweg 38 en hebben vier kinderen en tien kleinkinderen. Johan heeft 39 jaar als ondergronds mijnwerker de kost verdiend: 25 jaar op de staatsmijn Hendrik, drie jaar in Duitsland en drie jaar in België.

De gouden bruidegom is nogal aktief in het verenigingsleven. Hij is vijftig jaar lid van de hengelvereniging, vijftien jaar lid van de A.N.I.B., 48 jaar maakt hij deel uit van de toneelvereniging Ontwaakt en 25 jaar lang is hij lid van de spaarclub D'r Knoebel. Daarnaast doet hij nog graag kaarten en kienen. De gouden bruid is al 40 jaar lid van de toneelvereniging Ontwaakt en doet graag handwerken, lezen en kienen.


● *Het gouden paar Griek.*

Ambtsjubileum

Wiskundeleraar **A.G. Heinen** van het Coriovallumcollege in Heerlen viert vrijdag zijn zilveren ambtsjubileum. De 43-jarige Toine Heinen werd op 1 september 1959 aan het toenmalige St. Claracollege benoemd en behaalde de akte Hogere Wiskunde K-V op 17 november 1961. Vanaf dat moment was hij onafgebroken in dienst van het College, eerst aan de HBS en nadien aan het Atheneum, de HAVO en het Gymnasium.

De feestdag begint met een eucharistieviering om tien uur en wordt gevolgd door een feestelijk ontbijt. Vanaf één uur is het tijd voor sport en spel. 's Avonds om half acht is er een extra feestelijk uitvoering van het toneelstuk 'Tijl Uilenspiegel' door leerlingen en leraren.

TWEEDE HANDS-KLEDING VOOR MINDER DRAAGKRACHTIGEN

Actie van Milieu Dienst voor Engelse mijnwerkerskinderen

HEERLEN – De Milieu Dienst Heerlen-Noord heeft haar aktiviteiten uitgebreid met het ophalen-op-verzoek van tweedehands-kleding en -goederen die nog bruikbaar zijn en waar de eigenaars graag van af willen. De Milieu Dienst begon enkele maanden geleden met het ophalen van organisch huisvuil en oud papier. Deze aktie is een geweldig succes geworden.

De kleding wordt door de Milieu Dienst doorverkocht aan mensen die het in deze tijd van bestaan niet zo breed hebben. Maar ook wil men met de kleding de Engelse mijnwerkers, die al zeven maanden in staking zijn, gaan helpen.

Onder het motto: 'Help de Engelse mijnwerkerskinderen aan kleding' is men een inzamelaktie begonnen. De aktie wordt gehouden in overleg met een vertegenwoordiging van Engelse mijnwerkers.

„Het zijn juist de bittere ervaringen hier in Limburg die ons ertoe hebben geleid de Engelse mijnwerkers en hun vrouwen te steunen", aldus coördinator Gielis van de Milieu Dienst die er aan toevoegt dat men de aktie vooral richt op de hulp aan de kinderen van de mijnwerkers die worden gedwongen aan deze strijd om het bestaan mee te doen. „Als men bedenkt dat een gezin van vier personen een bedrag ontvangt van 80 gulden per week, dan is het gezien de naderende winter een geweldige steun voor de Engelse mijnwerkers indien niet alleen geld maar ook kinderkleding voorhanden is", aldus Gielis. Geld kan gestort worden op giro 133500 t.n.v. F.N.V. Amsterdam, onder vermelding steun Britse mijnwerkersvrouwen.

Dagelijks tussen 9 en 16 uur kan men terecht aan de Versiliënboschweg 9 om tweedehandskleding te kopen. Voor het ophalen van kleding kan men bellen onder nummer 045-226802.

OMLEIDING

HEERLEN – Vandaag is het gedeelte van de Koumenweg, tussen Wijngaardsweg en de verbinding met de Heerlerweg voor alle verkeer in beide richtingen afgesloten in verband met wegwerkzaamheden. Het verkeer wordt omgeleid via de 'Stationswijk'.



Paardebak

HEERLEN – Een extra grote sjoelbak met schijven zo groot als gevulde koeken. Dat is geen sjoelbak meer, maar een 'paardebak'. Die naam wordt in sjoelkringen gebruikt voor deze reuzebak. Het vergt een aangepaste techniek om tot een goede score te komen. De paardebak was zondag te zien tijdens het Groot Limburgs Sjoeltoernooi dat in de Welterhof in Heerlen gehouden werd. Dit toernooi werd in Welterhof gehouden door de Schaesbergse sjoelvereniging 'De Tikkers'.

Recreatie in zwembad Terveurdt

HOENSBROEK – De afdeling sport en recreatie van de gemeente Heerlen houdt elke woensdagmiddag van 14.00 tot 16.30 uur in het zwembad 'Terveurdt' en in de Apollozaal een zwem- en sportinstuif. In het zwembad kan naast de zwemmen ook gespeeld worden met surfplanken, vlotten, ballen etc. In de Apollozaal zijn mogelijkheden voor zaalvoetbal, badminton, tafeltennis, basketbal en gymnastiek. Voor beide evenementen wordt een entreeprijs van 2,30 gulden gerekend (t/m 15 jaar).

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: The Karate Kid, dag 16, 18.15 en 20.45 uur. Exterminator 2, dag. 14 uur.
Rivoli: De schorpioen, wo 14, 16, 18 en 20.30 uur.
H 5: Conan, the destroyer, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur. Once upon a time in America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. The New York ripper, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Mean streets, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Koyanisquatsi, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Susy superstar, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG
Autokino: One from the heart, a.l. wo 20.30 uur.

MAASTRICHT
Festival: To catch a king, 12 jr. dag. 20.30 uur.
Palace 1: Bolero, 16 jr. 3e week, dag. 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Het dubbele leven van een maitresse, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Montenegro, 16 jr. dag. 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Love dreams, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Conan, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur.
Mabi 1: Police Academy, 12 jr. 7e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Class, 16 jr. 2e week, dag. 14 uur, 16.30 en 21.00 uur.
Mabi 3: Gebroken spiegels, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: Los Santos inocentes, dag. 20 uur.

SITTARD
Sirkel theater: Hotel New Hampshire, wo 21 uur.

■ THEATER

Woensdag 21 november
Zo gepiept - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - One man show van Robert Paul.
Flairck - Kerkrade - Wijngrachttheater: 20 uur - concert
Janacek Kwartet - Sittard - Cultureel Centrum: 20 uur - concert
Ubu Roi - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Het Vervolg.

VANDAAG

■ HEERLEN

14.00 uur: Bazar tot 17 uur in ontmoetingscentrum Welterhof.
20.00 uur: Gemeentelijke informatie-avond in de kantine van sporthal De Varenbeuk over de plannen voor het gebied de Weggebekker (wrakkenopslag).

■ HOENSBROEK

10.00 uur: DE KLAS brengt een bezoek aan HOMED, een oefenbedrijf voor administratiefwerk. Verzamlen in DE KLAS, Kastanjelaan 140.

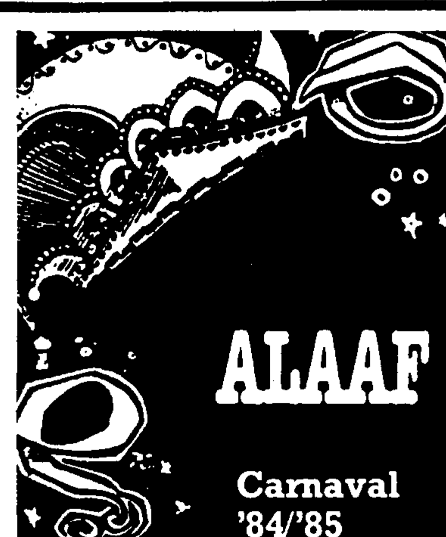
■ KERKRADE

14.30 uur: Het Limburgs Jeugdtoneel geeft in het Hubertushuis een voorstelling van het sprookje 'De betoverde koningskinderen'. Kaartverkoop vanaf 12.30 uur aan de zaal. Als bijzondere attractie komen Sint Nicolaas en Zwarte Piet op bezoek.
18.30 uur: Sporten met het Tienerwerk van JJW Kerkrade-West.

Regio kort

BRUNSSUM
● Het majorettenpeloton van showband Parcifal neemt op 25 november deel aan de Limburgse Kampioenschappen die gehouden worden in de sporthal Egor te Blerick. Om 14 uur vertrekken de bussen vanaf het verenigingsgebouw aan de Schoolstraat. Het optreden van Parcifal is gepland om 17 uur. Tegen betaling van f 5,- kan men het majorettengezelschap begeleiden. Opgave kan geschieden in het verenigingsgebouw en is mogelijk tot 23 november.

HEERLEN
● De zeehengelvereniging De Zeeduivels gaat zaterdag weer vissen op zee. Voor inlichtingen of informatie kan men terecht bij J. Cuijpers, Leeuwardenstraat 11 ☎ 723181 of bij P. Otker, Fossielenerf 536 ☎ 227264 of 724587.
● Het Filmhuis Heerlen, Akerstraat 88, houdt op 25 en 26 november een klein festival rond de Amerikaanse 'Film Noir'. Het programma ziet er als volgt uit:
25 november om 20 uur Phantom Lady van Robert Siodmak uit 1944, 22.30 uur The Big Heat van Fritz Lang uit 1953. Maandag 26 november om 20 en 22.30 uur Desperate van Anthony Man uit 1947. De entree bedraagt f 3,50 per voostelling.



Ton Jorna wint voorselectie

GELEEN – Buuttereedner Ton Jorna uit Roermond heeft in Geleen de eerste voorselectie van de strijd om de Gouden Buut gewonnen. Tijdens een drukbezochte avond in 't Plenkhoes traden acht buuttereedners op, vier uit Belgische Limburg en vier Nederlanders.

Ton Jorna bleef met 250½ punten zijn concurrenten ver voor. De tweede plaats was voor de Belg Roger Schepers met 234 punten. Jo Clahsen uit Nuth wist met 231 punten beslag te leggen op de derde plaats. Ton Jorna en Roger Schepers worden afgevaardigd naar de finale om de Gouden Buut.

Opening

● De Paljassen uit Schandelen openen zaterdag om 21.11 uur het carnavalsseizoen in café Oud Meezenbroek. Als gastverenigingen zijn aanwezig de Postbuule en de Twaalf Rovers.

● De Kastiëlridders uit Meezenbroek openen zaterdag in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld aan de Nijmegenstraat het carnavalsseizoen met een bonte avond waaraan onder ander meewerken: de harmonie Flos Carmeli, Pieke Patsj en de dansmariekes Mario en Angela.

Verbroedering

● **De Molmuus uit Klimmen houden zaterdag samen met De Boschuule uit Sibbe, De Sjnuffeleeere uit Rijkholt en De Kuutebieters uit Ulestraten in zaal Hans Clkaessen een verbroedeingsfeest. Voor belangstellenden gaat de zaal om 20.11 uur open.**

Schlagers

● De Beumerwalders uit Hulsberg kozen afgelopen zaterdag hun nieuwe carnavalsschlager. De zitplaatsen in de narrentempel (zaal van café Op de Trepkes) was tot de laatste plaats bezet. De leiding van deze avond was in handen van de oud prinsen. Van de zes ingezonden schlagers kwam als winnaar uit de bus: Het Dansmarieke van de Bömerwaldkapel uit Hulsberg. De orde van verdiensten, die wordt uitgereikt aan een persoon die zich inzet voor het Hulsbergse verenigingsleven en met name op het gebied van de carnaval, ging naar Huub Systermans die onder andere elf jaar president is geweest van de Hulsbergse carnavalsvereniging maar ook nu nog aktief deelneemt aan het carnavalsgebeuren. Zijn vrouw ontving uit handen van Oud Prins Ernes Backbiers een boeketje bloemen.

● **'Der Schruber, der Schtriël en der Bessem' is de nieuwe carnavalsschlager van Simpelveld. De componist is Ruud Boltong en de tekst werd gemaakt door Die Lustige Durpsjonge. Op deze geslaagde Schlagerzietsong werd Jo Hundscheidt geïstalleerd als nieuwe president van de C.V. Woessjjoepe.**

● Tijdens de opening van het carnavalsseizoen in Heerlen werd 'Osz Shpasskapel' gekozen als carnavalsschlager voor het seizoen 84/85. De schlager is een creatie van Annet en Joh Jeninga en Hetty en Bert Engelen. De jury onder leiding van Fred Piepers moest twaalf inzendingen beoordelen.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 21 november 1984 ● Pagina 21

ZAALVOETBALTOERNOOI OP LOSSE SCHROEVEN

Sony bedingt voltallig deelnemersveld

Van onze sportredactie

BADHOEVEDORP – Sony trekt zich terug als sponsor van het profzaalvoetbaltoernooi als de clubs niet verplicht worden deel te nemen aan dit evenement. Dat zou betekenen dat het toernooi, dat dit jaar voor de tweede maal tijdens de winterstop wordt georganiseerd, geen doorgang kan vinden. De hoofdsponsor van de KNVB is namelijk de voornaamste financier van het indoorgebeuren met een donatie van 250.000 gulden.

„Uit krantenberichten heb ik begrepen dat Feyenoord, PSV, Excelsior, PEC Zwolle en FC Den Bosch om uiteenlopende redenen het zaalvoetbaltoernooi zullen laten voor wat het is wanneer zij niet verplicht worden deel te nemen", aldus Jan van Grondelle van Sony. „Dan heeft het ook weinig zin door te gaan met het evenement. Wij willen een volwaardig produkt brengen. Wanneer die clubs ontbreken is daar geen sprake meer van".

Zelfs wanneer het bestuur betaald voetbal van de KNVB komende maandagavond tijdens de najaarsvergadering van de profsectie er in slaagt de clubs die verplichting op te leggen, is het volgens Van Grondelle nog maar afwachten wat er met het toernooi gaat gebeuren. „En dan heb ik het met name over de reactie bij de clubs. Kijk, PSV (Gran Canaria) en Feyenoord (India) hebben aanbiedingen op zak om tijdens de winterstop naar het buitenland te gaan. Worden zij verplicht om in die periode toch uit te komen in de zaal, dan zou het best eens kunnen zijn dat men de 'tweede garnituur' stuurt en de vaste basisspelers alsnog naar het buitenland laat gaan".

Van Grondelle gokt er dan ook op dat de clubs, ondanks hun al maandenlang geuite misnoegen over de door het sectiebestuur beoogde verplichte deelname, elkaar maandagavond zullen vinden. „Ik gok op de collegialiteit. Ik heb nog geen enkel bezwaar uit de hoek van de eerste divisie gehoord. Logisch ook, omdat zij tijdens een periode waarin normaliter het voetbal helemaal stil ligt alsnog de gelegenheid geboden krijgen geld te verdienen. Ik hoop dat de clubs die wel aanbiedingen uit het buitenland op zak hebben daar rekening mee zullen houden". **Voorlopig is het voor zowel de KNVB als voor haar sponsor dus afwachten wat er op de najaarsvergadering gaat gebeuren. PSV heeft al meegedeeld een motie over dit onderwerp te zullen indienen, de KNVB gaat er voorlopig nog steeds van uit dat men de clubs volgens de reglementen van de voetbalbond wel kan dwingen aan het toernooi deel te nemen.**



● *Beeld van het eerste KNVB-zaalvoetbaltoernooi. De Roda JC-equipe bij de personenwagen, gewonnen door toernooischutter Martin van Geel.* Foto: DRIES LINSSEN

Optiebeurs-directeur Westerterp eist resultaat van Roda JC

Sponsorcontract aan zijden draad



● *Optiebeurs-directeur drs. Westerterp: „De komende vier wedstrijden zijn bepalend voor eventuele contractverlenging".*

door fred sochacki

KERKRADE – Optiebeurs, hoofdsponsor van Roda JC, heeft bij monde van direkteur drs. Tjerk Westerterp tijdens de jaarlijkse sponsorbijeenkomst laten weten aan het eind van dit seizoen te stoppen met sponsoring, als de resultaten van Roda JC de komende vier wedstrijden niet duidelijk verbeteren. Het contract met de Europese Optiebeurs loopt dit seizoen af en het Amsterdamse bedrijf overweegt af te zien van de optie tot verlenging. De slechte prestaties van de voetbalprofs uit Kerkrade zijn debet aan die overweging.

„Als die prestaties de komende vier weken inderdaad niet verbeteren, zien wij af van een verlenging van de overeenkomst", aldus Westerterp. „En", vervolgt de Optiebeurs-directeur, „met prestatie bedoel ik niet dat Roda JC per se de uitwedstrijd tegen Ajax moet winnen. Er moet weer geknokt worden door de spelers, dat is onze eis. Over de afgelopen periode zijn we echt ontevreden".

Onvrede

Westerterp, zelf slechts sporadisch toeschouwer bij de wedstrijden van de Kerkraadse eredivisionist, heeft zich de voorbije periode uitgebreid laten informeren over de sportieve gang van zaken bij Roda JC. Toen hij, ten overstaan van het bestuur en de overige sponsors zijn onvrede uitsprak, ervoer hij begrip voor zijn standpunt. Het wegvallen van de Optiebeurs-guldens (*f* 250.000,-) zou voor Roda JC een fikse aderlating zijn. Dat het vinden van een nieuwe shirtreclame-sponsor de nodige problemen met zich mee kan brengen, leert de periode tussen Clark, de vroegere geldschieter en Optiebeurs. Roda JC moest de eerste wedstrijden van verleden seizoen zelfs zonder shirtreclame van start.

„Dit is eigenlijk een appel aan de spelers", aldus drs. Westerterp. „Zij bepalen in feite of wij doorgaan met het contract. Komen zij de aanstaande periode met een overtuigende prestatie, gaan we eind dit jaar rond de tafel zitten en praten over verlenging. Mocht het resultaat tegenvallen, betekent dat het einde van de verbintenis".

Oefenvoetbal

Limburgia-SVM	4-1
SVN-Heilust	afg.

NHV-budget gekortwiekt

DEN HAAG – Het Nederlands Handbal Verbond moet bezuinigen. De begroting van het NHV voor 1985 beloopt 276.000 gulden minder dan die van 1984. De begroting zal zaterdag tijdens de najaarsvergadering van het NHV op het nationaal sportcentrum Papendal worden behandeld.

Europa-cup:

De zaalhandbalsters van SEW hebben zich simpel geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de IHF-beker. SEW won gisteravond voor 1200 toeschouwers met 28-10 van Erkut Sport Mersin uit Turkije.

Oostenrijk schaakmat

THESSALONIKI – Het Nederlands schaakteam heeft ook in de tweede ronde van de schaakolympiade in de Griekse stad Thessaloniki een overwinning behaald. Na de eerste zitting van de wedstrijd tegen Oostenrijk had Nederland een voorsprong van 2 1/2 - 1/2. De eindstand zal tenminste 3-1 worden.

Pascalle Druyts tennist in de zon

MAASTRICHT – Terwijl Pascalle Druyts de koffers pakt voor een zesweekse tennistrip naar Noord- en Zuid-Amerika, zit Tom Nijssen in het vliegtuig op weg naar Australië. De Limburgse tennisvedetten verenigen het nuttige met het aangename: enkele sterk bezette toernooien spelen aan de zomerse kant van de wereld.

Pascalle Druyts is als enige van het Jong Oranje tennisteam zolang op stap. Zij begint met twee weken Florida, gaat dan een week naar Mexico om via Venezuela en Columbia het laatste toernooi in Ecquador te spelen. „Een hele trip voor zo'n jonge speelster", zegt haar trainer John van 't Heck. „Ook al kan zij nu niet mee doen aan de nationale A-kampioenschappen die in Leidschendam worden gehouden, de ervaring die ze opdoet in dergelijke toernooien is belangrijk voor haar ontwikkeling. Zij zal hier en daar wel eens met 6–0 van de baan geslagen worden. Ook dat is niet erg. Zelfs van een grote nederlaag kan Pascalle leren."

Pascalle Druyts zal niet alleen zijn. Vier Nederlandse zes meisjes gaan naar toernooien in Amerika; geen enkele speelt echter zes wedstrijdenreeksen. Zegt van 't Heck: „Maar de keiharde leerschool en de eventueel vergaarde punten voor de wereldranglijst maken veel, zo niet alles goed".

FC VVV oefent:

10-1

NIEUWSTADT – FC VVV versloeg gisteravond in Nieuwstadt vierdeklasser FC Ria met 10–1. De amateurs waren een ideale sparringpartner voor de Venlonaren. Ze beschouwden hun doel namelijk niet als heiligdom en probeerden ook anderszins tot productief voetbal te komen. De ruim honderd toeschouwers vermaakten zich dan ook best.

Voor de pauze scoorden Verlijsdonk (3), Valckx, Van Rosmalen en Reijnierse (strafschop). De door de jeugd bejubelde Nieuwstadtse treffer kwam van Hans van Kuyk.

In de tweede helft namen achtereenvolgens Reynierse, Verlijsdonk, Verbeek en Nijssen de doelpunten voor hun rekening.

Bekervoetbal West-Duitsland

DEN HAAG – VFB Stuttgart kwam gisteravond in de tweede ronde van het toernooi om de voetbalbeker van de Bondsrepubliek Duitsland met een zege van 2-1 goed weg tegen de amateurs van VFL Bochum. In de slotfase moesten de Stuttgarters hun voorsprong met man en macht verdedigen tegen het ontketende Bochum, dat een kwartier voor tijd via Niedzwicki scoorde. Allgöwer en Ohlicher hadden Stuttgart op 2-0 gezet. Ook Bayer Uerdingen bereikte de derde ronde via een overwinning van 2-1. Slachtoffer was streekgenoot Fortuna Düsseldorf, dat eerst Schäfer en Feilzer zag doelpunten voor Uerdingen. Bockenfeld gaf Düsseldorf in de 77e minuut enige hoop, maar Uerdingen voelde zich voor eigen publiek sterk genoeg.



● *René Pijnen: „Zeventig overwinningen is mijn streefgetal".* Foto: PIETER VAN DAAL.

Peter Post kan in Eurohal onttroond worden

Pijnen aan zijde van Clark op recordjacht

door wiel verheesen

GENT/MAASTRICHT – De kans is groot dat Peter Post binnenkort in de Maastrichtse Eurohal het Nederlands record zesdaagse-overwinningen kwijtraakt aan René Pijnen. In de six-jours van Parijs heeft Pijnen zijn aantal zegepralen op vijf-en-zestig gebracht. Daarmee kwam hij al op gelijke hoogte met de vroegere baankeizer. Op de wereldranglijst delen de twee Nederlanders nu de tweede plaats. Lijstaanvoerder, met liefst 88 overwinningen, is de Belg Patrick Sercu.

René Pijnen vormt van 13 tot 18 december in de zesdaagse van Maastricht een koningskoppel met de Australiër Danny Clark. Met deze samenstelling wordt de recordjacht van Pijnen nog eens onderstreept.

Uitgerekend in eigen land nummer één van de six-jours worden, is immers een extra motivatie. Bovendien staan de oude en nieuwe lijstaanvoerder dan tegenover elkaar, want Post fungeert in Maastricht als wedstrijdleider.

Trouwens, in de beginjaren van Pijnen's profloopbaan was Post óók in de onmiddellijke nabijheid; toén als renner. De eerste overwinning die René Pijnen in een zesdaagse behaalde, Antwerpen 1970, kwam zelfs tot stand aan de zijde van Post. Overigens reden destijds in de Scheldestad geen koppels maar trio's. Naast Post en Pijnen deelde de Westduitser Klaus Bugdahl in het succes. Een jaar later zegevierde een compleet Nederlandse equipe in Antwerpen: Post-Pijnen-Duyndam.

Uiteraard is de mogelijkheid niet uitgesloten dat Pijnen al vóór Maastricht het record breekt. Gisteravond bijvoorbeeld is hij van start gegaan in de six-jours van Gent. Koppelgenoot is zijn jonge landgenoot Ralf Elshof. Daarna staat ondermeer Zürich op het programma. Maastricht blijft niettemin een speciale aantrekkingskracht uitoefenen.

Nog voordat hij in het huidige winterseizoen met Francesco Moser als koppelgenoot de zesdaagsen van Dortmund en Parijs buitmaakte, bevestigde Pijnen dat het Nederlands record al enkele jaren een mikpunt voor hem is geweest.

„Sercu onttronen lijkt me uitgesloten", aldus Pijnen. „Zeventig overwinningen is mijn streefgetal. Vergeet niet dat ik al 38 jaar ben. Ik hoop nog twee seizoenen mee te draaien. Dan is het welletjes. Op mijn leeftijd zou het zelfs geen kwaad kunnen als ik het nu reeds iets rustiger aan deed. Vijftien zesdaagsen of daaromtrent per seizoen is niet niks".

Gent

Een enkele wijziging te elfder ure voorbehouden, is de navolgende meute in Gent van start gegaan: Schütz-Dill Bundi (Dld.-Zwits.), Frank-Oersted (Denemarken), Pijnen-Elshof (Ned.), Biondi-Morandi (Fr.-It.), Clark-Doyle (Austr.-Eng.), Tourné-De Wilde (Belg), Wiggins-v.d.Haute (Austr.-Belg), Debosscher-Sigmund Hermann (Belg-Liechtenstein), Costermans-D'Hondt (Belg), Delathouwer-Kos (Belg-Ned.), Ledermann-Worre (Zwits.-Deen) en McKenzie-Sawyer (NwZeel.-Austr).

De wereldranglijst in de zesdaagsen is als volgt: 1. Patrick Sercu (België) 88 overwinningen, 2. **René Pijnen** en **Peter Post** (Ned.) ieder 65 overwinningen, 4. Rik van Steenbergen (België) 40 overw., 5. William „Torchy" Peden (Canada) 38 overw., 6. Klaus Bugdahl (W.Dld.) 37 overw., 7. Gustav Kilian en Albert Fritz (W.Dld) 34 overwinningen, enzovoort.

Pollentier haakt af

GENT/MAASTRICHT – De bijna 34-jarige Michel Pollentier heeft besloten een punt te zetten achter zijn wielerloopbaan. Hij zal zich vanaf nu volledig op zijn zaak, een garage annex bandenhandel, concentreren. Op de erelijst van de Belgische profrenner staan ondermeer overwinningen in de Ronde van Italië, Ronde van Zwitserland en het nationaal kampioenschap.

Pollentier werd in de Tour de France 1978 betrapt op frauduleuze handelingen tijdens een dopingcontrole, als gevolg waarvan hij de ritzege op Alpe d'Huez én de gele trui verspeelde.

● Zaterdag 24 november vindt in het Gillesbachtal van Akan, nabij Ludwig Kuhnen-stadion, een internationale cycle-cross plaats met deelname (15.00 uur) van o.a. Nederlandse toppers en regerend wereldkampioen bij de amateurs, de Tsjech Symuniek.

● Sporting Lissabon brengt ook in 1985 een profploeg op de been. In de voorbije Tour de France was Sporting al present. Paulo Ferreira, die zijn contract verlengde, won toen een etappe.

● Het Zwitserse merkenteam Cilo neemt volgend jaar niet deel aan de Tour de France. De ploeg start ondermeer wél in de Giro d'Italia en Ronde van Zwitserland.

● Peter Hilse uit Stuttgart, een van de Duitse topamateurs, zet de stap naar de profcategorie. Hilse zal de kleuren verdedigen van de Spaanse merkenploeg Teka.

Atleten-trio GP-invitatie

DEN HAAG – Els Vader (100 en 200 m), Olga Commandeur (400 m horden) en discuswerper Erik de Bruin zijn door de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) uitgenodigd voor het eerste Grand Prix-circuit, dat zestien wedstrijden inclusief de finale op 7 september in Rome omvat. Voor de reeks Grand Prix-wedstrijden, die op 25 mei begint in San Jose (VS) en waarin de grote jaarlijkse invitatiewedstrijden in onder andere Zürich, Keulen en Brussel zijn opgenomen, zijn geldprijzen beschikbaar. Per wedstrijd kunnen de deelnemers punten verdienen die tellen voor de finale. Het is de bedoeling, dat de Grand Prix-wedstrijden elk jaar worden gehouden met een steeds wisselend programma.

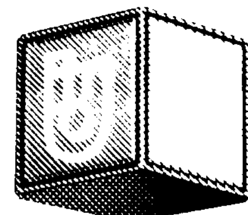
Directeur De Bruyn: “Kunnen we als filiaalbedrijf toch goed zicht houden op onze financiële positie?”

Een modefiliaalbedrijf met vele vestigingen kan wel degelijk een goed totaaloverzicht houden op zijn inkomende en uitgaande geldstromen. Onze cliënt De Bruyn konden we op dit punt dus volledig geruststellen. Met ons grote aantal kantoren is er immers altijd wel een Amro Bank in de buurt van één van de filialen van De Bruyn.

Het kasgeld van een filiaal kan dus snel en veilig worden afgestort en worden bijgeschreven op de hoofdrekening van het bedrijf.

Zo wordt de kasomzet van alle filialen snel en overzichtelijk aan de hoofdvestiging gerapporteerd. Door de snelle verslaglegging houdt het bedrijf een helder zicht op de omzet en liquiditeit.

Onze adviezen bij het beheer van geldstromen en liquiditeiten worden, zoals al onze bankdiensten, toegesneden op de individuele situatie. Want goed, zakelijk samenspel is bijna ondenkbaar zonder maatwerk.



Amro Bank



30 DESSINS, 12 KLEUREN, 10 FORMATEN, ÉÉN KWALITEIT: CINDERELLA.

Beddegoed in precies uw stijl? Cinderella maakt 't: laken- en overtreksets met nostalgische, romantische motieven, maar ook in strak-eigentijdse dessins. In zachte pasteltinten en kontrastkleuren.

Cinderella beddegoed nu ook voor het extra lange bed. Uiteraard van 100% kwaliteitskatoen, dus sterk, soepel, absorberend en bovendien krimp- en strijkvrij. Dat belooft u het Cinderella garantiezegel!

Cinderella®

HET BETERE BEDDEGOED. VINDT U BIJ:

DE ALLROUND TEXTIELZAKEN VAN

De Zwaluw

HEERLEN, Promenade 137

HEERLEN, Dautzenbergstraat 29-31

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

	24 maanden		36 maanden		60 maanden	
Netto in handen	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680
045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043

Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Contacten/clubs

Nieuw, escort, escort nu dag en nacht. Bel **045-320500.**

PRIVÉ 043-435259. Ook dag en nacht escort.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Nieuw! Suzie privé tel. 045-221624.

PRIVÉ. Tel. 045-463750.

PETER privé en escort. Dag en nacht. Bel nu 045-228927.

NIEUW. Petra, Amanda, Domina, Christina, 12.00 tot 20.00 u. 045-224632.

Nieuw **DEWI** bellen van 13-22 u. Maand. t/m vrijd. 04490-25389.

VIDEO-CLUB Heerlen, Parallelweg 71a, tel. 718067 van 10 tot 23.00 uur. Anja vraagt nog een meisje.

CITY-ESCORT en privé bij Erwin, Fred, Mark, Roger. Nieuw! Harry en Roberto. 045-717670 of 411781.

MAGALY'S "Privé Videoclub Geleen" (flat 390). Inschr. v. dames voor contactburo 04494-48933.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. dag en nacht, m. nwe. meisjes. Tel. 045-424987.

THERMAE-ROMANO, Evelyn van 11 tot 23 uur. Weekend gesloten. Rijksweg 228 Rijckholt.

ANDREA en Fati, privé 04494-55082 van 11.00 tot 24.00 uur.

Privé en ESCORT van 1? tot 24.00 uur tel. 045-41813?

KERKRADE: privé 11.30 tot 20.00 u. Pannesheiderstr. 25.



Voor het nieuwste van het nieuwste betalen vakman en doe 't zelver nú de laagste prijs.

De Black & Decker Quattro is de eerste schroefklopboormachine ter wereld met 4 elektronische funkties. Voor deze veelzijdige, absoluut veilige karweimachine betaalt u bij V&D ter kennismaking nog geen 250 gulden. Kompleet met 12 maanden garantie en een duidelijke, zéér uitgebreide gebruiksaanwijzing.

NU TIJDELIJK 100.- VOORDEEL

Kapaciteiten

Motorvermogen 600 Watt. Met 2 mechanische toerentalschakelingen tot 1100 en 2700 tpm. Elektronisch toerental regelbaar van 0-2700 tpm. Boorkapaciteit in beton 16 mm, in staal 13 mm, in hout 30 mm. Door de volledig gesynchroniseerde toerenomschakeling is omschakeling van boren naar klopboren heel eenvoudig.

Viervoudige elektronika voor optimale kracht en veiligheid.

1 Torque control = instelbaar draaimoment. Een koppelregeling waarbij het draaimoment vooraf geprogrammeerd kan worden. Zodra de schroefkop in het materiaal verzonken is stopt de machine automatisch.

2 Full wave = elektronisch gestuurde werkkracht. Deze zorgt er voor dat het toerental onder alle omstandigheden gelijk blijft, zowel bij hoge als lage belasting. Stoot de boor op een kiezel dan loopt het toerental en daarmee het aantal slagen niet terug.

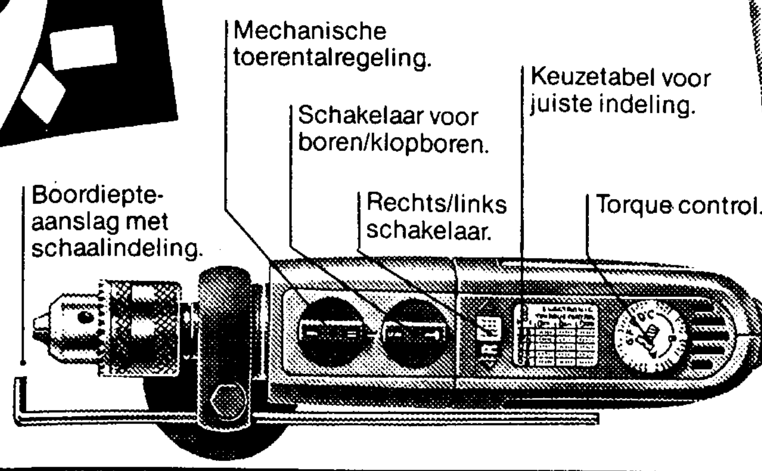
3 Rechts/links. De Quattro is uitgerust met een nieuwe rechts/links-techniek. Gewone klopboormachines met omkeerbare draairichting werken links-lopend met een slechts gering vertraagde snelheid. De Quattro neemt echter bij links ingestelde draairichting zijn snelheid met 30% terug. Daardoor wordt het uitdraaien van schroeven aanzienlijk vergemakkelijkt.

4 Veiligheid. Speciale veiligheidselektronika voorkomt onnodige risiko's. Bij een te grote belasting stopt de Quattro automatisch. Na onderbreking van de stroomtoevoer blijft deze karweimachine uitgeschakeld en kunt u hem met de hand weer starten. De Quattro is dubbel geïsoleerd en radio/tv-ontstoord.

Adviesprijs 349.- V&D prijs nu **249.-**

Black & Decker D240RT • 600 Watt QUATTRO

Black & Decker®



Deze aanbieding geldt zolang de voorraad strekt.

7115A-4

VROOM & DREESMANN

Alemannia rekent op record aantal bezoekers

Bekerkoorts in Aken

van onze sportredactie

AKEN – In Aken heerst de bekerkoorts. Het duel tussen Alemannia Aken, koploper in de tweede Bundesliga en VfL Bochum, runner-up in de hoogste Duitse voetbalklasse, staat in het middelpunt van de belangstelling. De wedstrijd die vanmiddag om half vier begint, zal waarschijnlijk een record aantal bezoekers trekken. Vijfentwintigduizend kijkers worden zeker verwacht, mogelijk dat het Tivolistadion voor de eerste keer sinds zestien jaar uitverkocht is (27.000).

Alemannia-manager Schütt spreekt elk gerucht tegen dat de wedstrijd uitverkocht is. „Er zijn nog voldoende kaarten voorhanden. Vandaag openen wij om half twee de kassa's", aldus Schütt. De run op de kaarten begon maandagochtend, daags na de de overwinning van Alemannia op Fortuna Keulen.

Niet alleen Schütt, ook trainer Werner Fuchs heeft niets te klagen. De selectiegroep is fit. Alleen op de bank wordt reservedoelman Kau, wegens een rode kaart opgelopen tijdens een wedstrijd van het tweede team, vervangen door amateurkeeper Rick.

Er heerst momenteel een prima mentaliteit bij Alemannia. Dat is in het verleden wel eens anders geweest. Tegen Fortuna Köln werd libero Grünther, na twee maanden blessureleed, opgesteld in de plaats van Buschlinger, die één wedstrijd schorsing wegens een gele kaart moest uitzitten. Na de wedstrijd stelde Grünther zijn plaats weer ter beschikking aan zijn collega Buschlinger.

„Zonder mij heeft het elftal successen geboekt. Het team moet intact blijven. In de tweede helft van de competitie zal ik voor mijn plaats knokken". Een argument dat van broodvoetballers zelden wordt gehoord.

De spelers van VfL Bochum weten precies wat hen te wachten staat in het 'kolkende' Tivolistadion. Verleden jaar werd de Bundesligaclub reeds in de eerste ronde door Alemannia gewipt, vervolgens was Waldhof Mannheim aan de beurt. Werder Bremen kon in de derde ronde, eerst na verlenging, de Akense ploeg afhouden van een nieuwe bekerstunt.

Recycling

AKEN – De toeschouwers in het Akense Tivolistadion hebben er een gewoonte van gemaakt om de spelers van Alemannia op 'Argentijnse' manier te ontvangen. Een confetti-regen daalt van de tribunes neer op de spelers. Een handige zakenman slaat momenteel een aardig slaatje uit deze rage. Hij maakt de tribunes van het Tivolistadion na de wedstrijd schoon en krijgt daarvoor een vergoeding van de gemeente. De papiersnippers doet hij weer in plastic zakken. De Alemannia-supporters kunnen bij de volgende thuiswedstrijd weer een zak confetti kopen à raison van zes Mark.

toto/lotto

DEN HAAG – **Lotto 46** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 2 winnaars die elk bruto f. 150.000,00 ontvangen, derde prijs: 78 winnaars die elk bruto f. 3.372,50 ontvangen, vierde prijs: 5.012 winnaars die elk f. 52,40 ontvangen, vijfde prijs: 77.731 winnaars die elk f. 5,00 ontvangen. **Toto 46** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 87 winnaars die elk f. 371,70 ontvangen, derde prijs: 1.154 winnaars die elk f. 52,20 ontvangen. **Toto-gelijk 46** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: geen winnaar, derde prijs: 97 winnaars die elk f. 51,60 ontvangen, vierde prijs: 1.299 winnaars die elk f. 5,20 ontvangen.

Einde van de lijdensweg voor Marcel Adam in zicht

„Na acht weken raakte ik de tel kwijt..."

● *Marcel Adam, weer aan de bak komend weekeinde, poseert tijdens de training even voor de LD-fotograaf.*
Foto: ENGELBERT SCHINS

door huub paulissen

MAASTRICHT/EIJSDEN – „De laatste weken hou ik 't bijna niet meer uit. Een elftal dat geweldig draait en ik kan er niet bij zijn. Dat kriebelt verschrikkelijk. De jongens gun ik 't van harte, maar op de tribune zit ik me te verbijten". MVV'er Marcel Adam houdt het niet langer in de ziekenboeg. Door een zware liesblessure aan het rechterbeen staat de aanvallende middenvelder al bijna elf weken buitenspel. Een lijdensweg, waaraan zaterdagmiddag een einde moet komen.

Adam zei gistermiddag erop te rekenen, dat hij dit weekeinde zijn rentree maakt in het duel MVV 2-PSV 2. De hoofdmacht, die in Eindhoven de vedetten van PSV het vuur aan de schenen wil leggen, blijft vooralsnog taboe voor de 24-jarige: „Ik had gehoopt afgelopen zaterdag al met het C-team te kunnen spelen. In onderling overleg echter is besloten niets te forceren en mijn rentree nog een week uit te stellen. Dan heb ik twee weken voluit getraind en een redelijke conditionele basis. Vervolgens is 't zaak weer bij de selectie te komen".

Het moment waarop de droom van de terugkeer in de eredivisie wreed werd verstoord, spookt Adam nog steeds door het hoofd. „Het was in de tweede competitiewedstrijd tegen Ajax. Ik ging alleen op Galjé af en had gewoon moeten schieten, zo hebben de televisie-beelden mij later duidelijk gemaakt. Ik wilde echter de doelman passeren en toen gebeurde 't. Met mijn rechterbeen bleef ik op de een of andere manier aan de toesnellende Galjé hangen, waarbij mijn lies scheurde. Dit was mij bespaard gebleven, als ik 't niet zo mooi had willen doen".

Het herstel verliep uiterst moeizaam. „Na acht weken raakte ik zelfs de tel kwijt. Het gekke is dat de blessure aanvankelijk zo snel genas dat ik verwachtte binnen enkele weken weer aan de bak te komen. Plotseling belandde het herstel echter op een dood punt. Wekenlang was geen vooruitgang te bespeuren. Intensieve fysiotherapie heeft mij uiteindelijk over dat punt heengeholpen. Mijn lichaamsbouw heeft het proces trouwens allesbehalve bevorderd. Ik ben namelijk niet de lenigste en moet daardoor voorlopig veel rekkingsoefeningen blijven doen", aldus de tweede jaars student rechten aan de RUL in Maastricht.

De roep om de getalenteerde middenvelder klonk wekenlang luid door de Geusselt, maar verstomde naarmate MVV beter presteerde. De gedachte aan een come-back in het eerste team van de Maastrichtenaren werpt Marcel Adam dan ook nog ver van zich af: „Het elftal draait momenteel zo goed, dat het niet reeël is daar iets in te veranderen. Adam moet dus gewoon wachten totdat hij 100 procent fit is. En dan nog moet ik waarschijnlijk profiteren van een schorsing of blessure van een ander. Iets dat je niemand gunt, maar zo ben ik mijn plaats ook kwijtgeraakt".

Het 'eeuwige talent' van MVV, dat vorig jaar eindelijk zijn constante prestatie op de grasmat legde en goed was voor negen treffers, ziet zichzelf uitstekend functioneren in het huidige MVV. Een dwingende rol vanaf het middenveld in de richting van het vijandelijke doel lijkt hem op het lijf geschreven. „Momenteel speelt Jean Maas zo'n beetje op die positie en hij doet 't voortreffelijk. Het Maastrichtse publiek heeft inderdaad niet altijd het beste van mij gezien. Ik ben nu 24 en moet de belofte eindelijk eens waarmaken. Vorig seizoen ging 't lekker en die lijn wil ik, eenmaal hersteld, doortrekken".

Limburgse titelstrijd teakwon-do

GULPEN – Komende zondag zal het district Limburg van de Nederlandse Teakwon-do Bond Nederland wedstrijden houden waarbij de Limburgse titels op het spel staan. Dit gebeurt in de sporthal Gulpdal te Gulpen.

Bij de heren wordt gevochten om de titels senioren individueel A- en B-categorie; bij de dames spitst de strijd zich toe op de titels bij de junioren alsook senioren in de klasse A en B. De dames beginnen om 13.30 uur terwijl de heren vanaf 14.00 uur de matten betreden. In de voorronde is de wedstrijdduur tweemaal twee minuten terwijl de finale over driemaal twee minuten gaat. Er wordt gevochten volgens het TBN-WTF-systeem dat wil, onder andere zeggen: onderarm en schreenwreefbeschermers verplicht alsmede de hoogoo. Favoriet bij de heren is o.a. Lugi Melis terwijl de dames Jeanine Basten-Crapels, Anja Schrijnemakers en Sonja Crapels goede kansen bezitten.

Van der Wal leidt

BAKOE – Jannes van der Wal heeft zich in de vierde ronde van het damtoernooi te Bakoe naast Anatoli Gantwarg aan de kop van het veld geplaatst. Van der Wal versloeg de Pool Kuzinsky. Gantwarg deelde het punt met zijn landgenoot Keisels.

Volgend jaar RS 200, in 1986 nieuw formule 1-project

Ford rehabiliteert zich in rallywereld

DEN HAAG – Ford, een van de grootste automobielfabrikanten van de wereld, keert in 1985 terug op het hoogste niveau van de internationale autosport. Het prototype van de RS 200-sportwagen, vorige week onthuld in Turijn, vormt de basis van de come-back. De laatste vier jaar heeft Ford op sportief gebied nauwelijks iets aan zijn naam gedaan. In 1982 werd het C-100 project, voor de wereldtitelstrijd lange afstandsraces, voortijdig stopgezet door Stuart Turner, de nieuwe directeur van de Europese autosport-afdeling van de multinational. In het gebruikte concept van de C-100 zaten teveel fouten.


● *Het nieuwe paradepaardje van Ford. De RS 200 moet de Quattro's, de Lancia's en de Peugeot's het leven zuur maken.*

Turner is de man achter het in 1983 gestarte RS 200-project, dat een rensportmodel voor rally's en races moest opleveren. De wagen is volgens een geheel nieuwe opzet ontworpen, waarbij gebruik is gemaakt van de best beschikbare talenten op het gebied van autosport. Ford wilde zich duidelijk rehabiliteren. De krachtbron, een 1800 cc turbo-versie is centraal in de twee-persoons-sportwagen geplaatst en ontwikkelt ruim 230 paardekrachten, ruim goed voor een topsnelheid van 240 km per uur. De speciale wedstrijdversie, die eind '85 door fabrieksrijders zal worden ingezet bij internationale races, zal 380 pk leveren. De overbrenging kan naar twee en vier wielen geschieden, waarbij de hoeveelheid pk's per as kan worden gedoseerd.

Het chassis is ontworpen door de Brit Tony Southgate, die normaal slechts Formule-I-bolides van zijn tekentafel laat komen. De carrosserie van de RS 200 is van Italiaanse hand, Ghia in Turijn, waarbij het succesvolle produktiemodel van de Sierra als richtlijn heeft gegolden. De sportwagen heeft klassieke rondingen en moet op het verlanglijstje komen van een exclusieve groep van kapitaalkrachtige kopers. Ford is begonnen met de productie van tweehonderd auto's, benodigd voor de erkenning in groep B van de Internationale Automobiel Federatie (FISA).

Noch in de groep B-races, noch in de rally's zal de fabriek zelf teams gaan beheren. Aan privé-stallen zullen speciale uitvoeringen van de RS 200 worden geleverd. Slechts in 1985 zullen tijdelijk speciale fabriekstroepen worden ingezet. De superwagen, met verwantschap aan de Audi Quattro en de Peugeot 205-turbo, moet in 1986 kanshebber zijn voor het rally-wereldkampioenschap voor merken en rijders.

De RS 200 vormt het belangrijkste onderdeel van de politiek van Ford om de sportieve kant van het autorijden meer aandacht te geven. Dit jaar kregen de beginnersklassen in de autorensport, de Formule Ford 1600 en 2000, al nieuw leven ingeblazen. De bouw van een snelle turbo-versie van de Escort voor het zware rally-werk werd dit jaar ook afgerond. Voor 1985 staat het voltooien op het programma van een nieuwe krachtbron voor de Formule I, de eredivisie van de autorensport.

Cosworth 2000 is de type-naam van de opvolger van de drie-litermotor van Cosworth, met welke motor Ford zijn naam verworven aan de geschiedenis aan de Formule I verbond. De in Engeland gefabriceerde DFV 3000 was tussen de grote prijs van Nederland van 1967 en die van de Verenigde Staten in 1983 goed voor 155 overwinningen in 243 Grand-Prixraces. De door Renault ingezette ontwikkeling van de 1500 cc-motor met turbocompressor heeft dit jaar definitief een eind gemaakt aan de concurrentiepositie van de conventionele 3000 cc-krachtbron.

In 1986 moet de Cosworth 2000 de succesreeks van Ford in de Formule I weer oppakken. Veel bijzonderheden wil de fabriek nog niet kwijt over de nieuwe krachtbron. Het wordt in ieder geval geen kopie van de op dit moment oppermachtige turbo-motoren van Porsche, BMW en Renault. De 2000 zal volgens een geheel nieuw concept worden gebouwd.

EC-generale voor Vlug en Lenig

GELEEN – Vandaag, woensdag, wordt in de eredivisie herenhandbal de inhaalwedstrijd tussen Herschi Vlug en Lenig uit Geleen en het Arnhemse Swift gespeeld. De ontmoeting vindt plaats om 20.15 uur in het Sportcentrum Geleen. Het treffen tussen V. en L. met streekgenoot Sittardia, dat aanstaande zondag zou plaatsvinden, is uitgesteld tot woensdag 12 december omdat de Geleense equipe tijdens het weekeinde de Europacup-returm tegen SMUC in Marseille afwerkt.

Niettemin staat over enkele dagen tóch weer een Limburgse derby in de hoogste handbalklasse op het programma, namelijk zaterdag om 20.45 uur de wedstrijd in Beek tussen NCR Blauw-Wit en Enzico Swift.

In de eredivisie dameshandbal brengt Mosam zondag een visite aan Swift Arnhem. Het Roermondse Enzico Swift speelt dezelfde dag (14.00 uur) thuis tegen Entius SEW. Overigens is in het verhaal over de precaire situatie van de Swift-dames een fout geslopen. Het Roermondse team behaalde, in tegenstelling tot hetgeen uit de tekst bleek, inderdaad twaalf landskampioenschappen. Drie werden veroverd in de toenmalige hoofdklassen: negen sedert de invoering van de eredivisie.

sport kort

PSV–MVV extra trein

MAASTRICHT – Zaterdag 24 november rijdt er een extra trein voor MVV-supporters van Maastricht naar Eindhoven. Speciale combikaarten à f.20,–– voor de trein en toegang tot het stadion zijn vanaf vandaag verkrijgbaar aan het station, de KWJ en het Ruweel. De trein vertrekt om 17.52 uur.

OS-kandidaat

PARIJS— Het Franse Alpendepartement Savoie heeft zich officieel kandidaat gesteld voor de organisatie van de Olympische Winterspelen in 1992. Het Internationaal Olympisch Comité (IOC) zal in september 1986 in Lausanne over de toewijzing beslissen. Tot dusver hebben naast Savoie ook Berchtesgaden (WDI), Sofia (Bul) en Lillehammer (Noo) zich aangemeld.

Opening schaatsjaar

WEST-BERLIJN – Bij de opening van het internationale schaatsseizoen in West-Berlijn worden dit weekeinde vier Olympische kampioenen aan de start verwacht. Bij de dames staat de deelneming vast van de Oostduitse Christa Rothenburger, de winnares van de 500 meter in Serajewo. In het veld van 37 mannen staan drie Olympische titelhouders aan de start: de Canadees Gaetan Boucher, de Zweed Tommy Gustafson en Sergej Fokitsjev uit de Sovjetunie.

Honkballers: weer verlies

TAIPEH— De Nederlandse honkbalploeg heeft gisteren in het internationale toernooi in Taiwan ook de tweede wedstrijd verloren. Zuid-Korea won met 4-0 in een wedstrijd waarin de Nederlandse verdediging foutloos werkte. Aanvallend was Nederland echter zwak, wat tot uitdrukking kwam in de schamele score van vijf honkslagen.

Fortuna-bus

SITTARD – De supportersvereniging Fortuna Sittard houdt zondag een busreis naar de uitwedstrijd van de Fortunezen tegen FC Groningen. Niet-leden betalen 21 gulden; leden krijgen vijf gulden reductie. Vertrek: 9.30 uur Geleen, 9.45 uur Sittard, 10.00 uur Susteren.

Mesker naar tweede ronde

SYDNEY – Marcella Mesker bereikte de tweede ronde van een groot internationaal damestoernooi. Ze versloeg de Zwitserse Lillian Drescher in drie sets: 6-3, 6-7, 6-2. Martina Navratilova versloeg in de tweede ronde de Amerikaanse Mary Lou Piatek met 6-4, 6-2. Navratilova heeft hiermee haar overwinningenreeks opgevoerd tot 66, elf meer dan het vorige record, dat op naam stond van Chris Evert-Lloyd.

Scheidsrechters gevraagd

HEERLEN – De commissie opleidingen van de KNVB organiseert in samenwerking met de scheidsrechtersvereniging De Mijnstreek en Kerkrade een cursus voor veldvoetbalscheidsrechters. Deze cursus die 's maandags wordt gehouden vindt plaats in zaal Nulland in de Nullanderstraat 71 te Kerkrade. Er zijn 11 lesavonden met o.a. spelregelleer, administratie, organisatie, dia's, spelregelvragen en twee stagelessen op het veld. Voor meer informatie kan men zich wenden tot de KNVB in Nieuwstadt ☎ 04498-53755 of de heer M. Lenders ☎ 045-725827 of de heer H. Verhoef ☎ 045-414225. De cursus begint komende maandag, 26 november.

Een béétje Sinterklaas doet er 'Zachte Pakjes' bij.

Warme sokslofjes 38-41 **10.-**

Angora handschoenen **13.-**

3 Leren riempjes voor één prijs **10.-**

Portemonnee en sleuteletui in kado-doos **20.-**

Kunstleren stropdasje **8.-**

Wollen vilthoed **39.-**

Satijnen nachtgewaad 38-44 **39.-**

Velours duster 38-48 **85.-**

Haarband **9.50**

Oorwarmers **11.-**

Handzame portemonnee **16.-**

Toilettasje en bijpassend beursje **20.-**

100% Katoenen nachtjapon 38-48 **35.-**

Clock House T-shirt met colsjaal S-M-L **25.-**

Muts met wanten in kado-doos **19.-**

Pullover van angora-look acryl 38-44 **55.-**

Zachte pullover met glansstrepen en ajour 38-46 **39.-**

Pantoffels met echt bont en antislip zool 36-41 **17.-**

Handtas met losse schouderriem **17.-**

Canda dress-shirt, polyester/katoen **37.-**

Flannel button-down shirt, polyester/katoen. Merk: Canda. **39.-**

Zachte suède handschoenen, warmgevoerd **32.-**

Collegesjaal. Zuiver Scheerwol **37.-**

Rodeo ski kousen, twee paar voor één prijs **16.-**

Kado Doos

Gratis bij uw aankoop. Vraag er naar bij de kassa.

Kado Bon

Leuk om te krijgen, fijn om zelf te kiezen. C&A heeft ze voor u van f10.- en f25.-

Koop Avonden

Gezellig, die extra winkeluurtjes op de avonden voor de feestdagen. Let voor de juiste data op de aankondiging op de winkelruit.

Wit partyhemd met strikdasje. Ook met extra lange mouw. **42.-**

100% Wollen Shetland pullover. Merk: Angelo Litrico **57.-**

Mooie kamerjas **70.-**

Canda vest met suède panden **95.-**

Warme geruite pantoffels **9.-**

Overhemd met slipover en das **57.-**

3-Delig

Canda pullover met modieus intarsia motief **47.-**

Grofbrei pullover, acryl **37.-**

Luxe flannel shirt met geweven ruit, 100% katoen. Merk: Angelo Litrico **47.-**

'Zachte Pakjes' horen bij Pakjesavond. En zachte pakjes kunnen ook voordeliger in de zak. C&A is vanaf vandaag zachte pakjes leverancier. Kijk maar naar al die leuke kado's voor moeders en dochters, vaders en zonen en alle lieve kinderen.

Winterwarme maillot, twee voor één prijsje 92-176 **9.-**

Geborduurde sjaal **9.50**

Nylon winterwanten **6.-**

Velours speelpak, katoen/polyamide. 62-80 2-Delig: **25.-**

3-Delige set: muts, sjaal en wanten voor **12.-**

Mickey Mouse babyschort, afwasbaar **7.-**

Rugzak van katoenen canvas met leren riemen **15.-**

Corduroy pantoffels 24-30 **10.-**

Joggingpak, katoen/acryl 86-122 **22.-** 128-152 **27.-**

Paraplu **9.-**

Leuk bedrukte schoudertas **9.50**

Aaizachte handpoppen, per stuk **8.-**

Badstof badjas, 100% katoen 92-182 **42.-**

Tricot pyjama, 100% katoen 92-182 **14.-**

C&A

C&A is toch voordeliger!